

HL 94

STIHL



2 - 25	Skötselanvisning
26 - 52	Käyttöohje
52 - 77	Betjeningsvejledning
77 - 102	Bruksanvisning



Innehållsförteckning

1	Förord.....	2
2	Om denna bruksanvisning.....	2
3	Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik.....	2
4	Användning.....	7
5	Godkända tillsatsverktyg.....	9
6	Komplettering av maskinen.....	9
7	Bränsle.....	11
8	Påfyllning av bränsle.....	11
9	Inställning av styrskenan.....	12
10	Påtagning av bårselen.....	13
11	Starta/stanna motorn.....	14
12	Anvisningar för driften.....	16
13	Rengöring av luftfiltret.....	17
14	Inställning av förgasaren.....	17
15	Tändstift.....	17
16	Smörjning av kuggväxeln.....	18
17	Slipning av kniven.....	19
18	Förvaring av maskinen.....	19
19	Kontroller och underhållsarbeten som genomförs av användaren.....	20
20	Kontroll och underhåll av fackhandlare.....	20
21	Skötsel och underhåll.....	20
22	Minimera slitage och undvik skador.....	21
23	Viktiga komponenter.....	22
24	Tekniska data.....	23
25	Reparationsanvisningar.....	24
26	Avfallshantering.....	24
27	EU-försäkran om överensstämmelse.....	24
28	UKCA-konformitetsdeklaration.....	25
29	Adresser.....	25

1 Förord

Hej!

Tack för att du valt en kvalitetsprodukt från STIHL.

Den här produkten har tillverkats med moderna metoder och under omfattande kvalitetskontroller. Vi vill göra allt vi kan för att du ska vara nöjd med den här produkten och kunna använda den utan problem.

Om du har frågor om produkten ber vi dig kontakta din återförsäljare eller vår försäljningsavdelning.

Hälsningar



Dr Nikolas Stihl

2 Om denna bruksanvisning

2.1 Bildsymboler

Bildsymbolerna på maskinen förklaras i denna bruksanvisning.

Beroende på maskinen och utrustningen kan följande bildsymboler finnas på maskinen.



Bränsletank; bränsleblandning av bensin och motorolja



Manövrera bränslehandpumpen



Öppning för drevfett

2.2 Markering av textavsnitt



WARNING

Varning för olycksrisk och skaderisk för personer samt varning för allvarliga materiella skador.

OBS!

Varning för skador på maskinen eller enstaka komponenter.

2.3 Teknisk vidareutveckling

STIHL arbetar ständigt med vidareutveckling av samtliga maskiner; vi måste därför förbehålla oss rätten till ändringar av leveransomfattningen när det gäller form, teknik och utrustning.

Det innebär att inga anspråk kan ställas utifrån information och bilder i den här skötselanvisningen.

3 Säkerhetsanvisningar och arbetsteknik



Det krävs särskilda säkerhetsåtgärder när häckklipparen används eftersom knivhastigheten är mycket hög, knivarna är mycket vassa och maskinen har en lång räckvidd.



Läs hela bruksanvisningen noga före första idrifttagningen och spara den på ett säkert ställe så att du har tillgång till den vid ett senare tillfälle. Det kan vara livsfarligt att inte följa bruksanvisningen.

Nationella säkerhetsföreskrifter från t.ex. facket, yrkesförbund, arbetskyddsstyrelsen, myndigheter för arbetsskydd och andra måste följas.

Den som arbetar med maskinen för första gången: Låt säljaren eller annan sakkunnig person förklara hur maskinen hanteras på ett säkert sätt, eller delta i en utbildning.

Minderåriga får inte arbeta med maskinen. Undantagna är ungdomar över 16 år som utbildas under uppsikt.

Håll barn, djur och åskådare på avstånd.

När maskinen inte används ska den placeras så att ingen utsätts för fara. Se till att inga obehöriga kan använda maskinen.

Användaren är ansvarig för olyckor eller faror som drabbar andra personer och deras egendom.

Maskinen får endast lämnas vidare eller lånas ut till personer som känner till denna modell och dess användning – och lämna alltid med bruksanvisningen.

Användningen av bulleravgivande maskiner kan tidsbegränsas av nationella eller lokala föreskrifter.

Den som arbetar med maskinen ska vara utvilad, frisk och i god kondition.

Den som av medicinska skäl inte får anstränga sig bör fråga en läkare om det är möjligt att arbeta med en motordriven maskin.

Endast för bärare av pacemakers: Den här maskinens tändningssystem skapar ett mycket svagt elektromagnetiskt fält. Det går inte att utesluta att det påverkar enskilda pacemakertyper. För att undvika hälsorisker rekommenderar STIHL att du tar kontakt med din behandlande läkare och tillverkaren av pacemakern.

Det är förbjudet att arbeta med maskinen under inverkan av alkohol, mediciner som påverkar reaktionsförmågan eller droger.

Använd endast maskinen för att klippa häckar, buskar, snår, sly och liknande.

Det är inte tillåtet att använda maskinen för andra ändamål. Det kan leda till olyckor eller skador på maskinen. Gör inga ändringar på produkten – även det kan leda till olyckor eller till skador på maskinen.

Montera endast sådana knivar eller tillbehör som godkänts av STIHL för maskinen eller som är tekniskt likvärdiga. Kontakta en återförsäljare om du har frågor. Använd endast verktyg eller tillbehör av hög kvalitet. Annars finns det risk för olyckor eller skador på maskinen.

STIHL rekommenderar att originalverktyg och tillbehör från STIHL används. Deras egenskaper är optimalt anpassade till produkten och användarnas krav.

Gör inga ändringar på maskinen. Det kan påverka säkerheten. STIHL tar inget ansvar för personskador och materiella skador till följd av tillbehör som inte är godkända.

Använd inga högtryckstvättar för att rengöra maskinen. Den hårda vattenstrålen kan skada maskinens delar.

Skölj inte av maskinen med vatten.

3.1 Kläder och utrustning

Använd föreskriven klädsel och utrustning.



Kläderna måste vara lämpliga och får inte hindra i arbetet. Använd tätt sittande kläder, overall men ingen arbetsrock.



Använd inte kläder som kan fastna i trä, sly eller i maskinens rörliga delar. Bär inte heller halsduk, slips eller smycken. Sätt upp långt hår och se till att det inte når nedanför axlarna.



Använd skyddsstövlar med halfkria sulor och stålhätta.



VARNING



För att minska risken för ögonskador ska tättslutande skyddsglasögon enligt standarden EN 166 användas. Se till att skyddsglasögonen sitter korrekt.

Använd ett personligt hörselskydd, t.ex. hörselkåpor.

Använd skyddshjälm om det finns risk för att föremål ramlar ner.



Använd robusta arbetshandskar av slitstarkt material (t.ex. skinn).

STIHL har ett stort utbud av personlig skyddsutrustning.

3.2 Transportera maskinen

Stäng alltid av motorn.

Sätt alltid på knivskyddet, även när maskinen bara ska transporteras korta sträckor.

Maskiner med definierat transportläge: Ställ knivbalken i transportläget och se till att den hakar fast.

Bär maskinen balanserat i skaftet och se till att knivarna pekar bakåt.

Vidrör inte heta maskindelar och växelhuset, **risk för brännskador!**

I fordon: Fixera maskinen så att den inte kan välta eller skadas och så att bränsle inte kan rinna ut.

3.3 Tanka



Bensin är extremt brandfarligt – håll den borta från öppen eld – spill inte ut bränsle – rök inte.

Stäng av motorn före tankning.

Tanka inte så länge motorn är varm. Bränsle kan rinna ut – **brandfara!**

Öppna tanklocket försiktigt så att övertrycket kan reduceras långsamt och inget bränsle sprutar ut.

Tanka bara på välventilerade ställen. Om bränsle har spillts ut måste maskinen omedelbart rengöras. Det får inte komma något bränsle på kläderna. Byt i så fall dessa genast.



Efter tankningen ska tanklocket dras åt så hårt det går.

Därmed minskar risken för att tanklocket lossnar på grund av motorns vibrationer och att det rinna ut bränsle.

Var uppmärksam på läckage. Om bränsle rinner ut får motorn inte startas. **Livs fara på grund av brännskador!**

3.4 Före start

Kontrollera att maskinen är driftsäker, se motsvarande kapitel i bruksanvisningen:

- Kontrollera att bränslesystemet är tätt, framför allt de synliga delarna såsom tanklock, slanganslutningar, bränslehandpump (endast på maskiner med bränslehandpump). Starta inte motorn vid otätheter eller skador – **brandfara!** Maskinen måste repareras av en återförsäljare innan den används
- Stoppknappen måste gå lätt att trycka in
- Ratten för startgas, gasspaksspärren, gasspaken och ratten måste gå lätt. Gasspaken måste fjädra tillbaka av sig själv till tomgångsläget. Vredet ska fjädra tillbaka från läge **I**

för startläge till driftsläge **I** när gasspaksspärren och gasspaken samtidigt trycks in.

- Kontrollera att tändkabelskön sitter fast. Om den sitter löst kan det uppstå gnistor som kan antända bränsle-/luftblandningen – **Brandfara!**
- Knivarna måste vara i felfritt skick (rena, gå lätt och inte vara deformerade), sitta fast ordentligt, vara korrekt monterade, slipade och behandlade med STIHL hartslösningsmedel (smörjmedel)
- Maskiner med justerbara knivbalkar: Inställningsenheten måste ha hakat i rätt läge innan du startar
- Maskiner med definierat transportläge (knivbalken infälld mot skaftet): Starta aldrig i transportläget
- Gör inga ändringar på manöver- och säkerhetsanordningar
- Handtagen ska vara rena och torra, fria från olja och smuts. Det är viktigt för att maskinen ska kunna hanteras säkert
- Anpassa bärremmen och handtagen till kroppsstorleken. Se kapitlet "Ta på bärremmen"

Maskinen får bara användas när den är driftsaker – **risk för olyckor!**

I nödfall när en bärrem används: Öva snabb nedläggning. Släng inte maskinen på marken när du övar, det kan orsaka skador.

3.5 Starta motorn

Minst 3 m från det ställe där maskinen tankades och ej i stängda utrymmen.

Starta endast på plant underlag, se till att stå stadigt och säkert. Håll maskinen i ett stadigt grepp – kniven får inte röra vid andra föremål eller vid marken, eftersom den kan rotera med vid starten.

Maskinen får bara hanteras av en person. Låt inte andra personer vistas i arbetsområdet, inte heller vid start.

Rör inte vid knivarna – **skaderisk!**

Stabilisera maskinen med mer än bara handen när du startar motorn. Starta på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. Knivarna fortsätter att gå en kort stund efter att gasspaken släppts, eftergångseffekt.

Kontrollera motorns tomgång: Knivarna måste vara stilla vid tomgång – när gasspaken släppts.

Brandfarliga material (t.ex. sågspån, bark, torrt gräs, bränsle) måste hållas borta från de heta

avgaserna och från ljuddämparens heta yta –
brandfara!

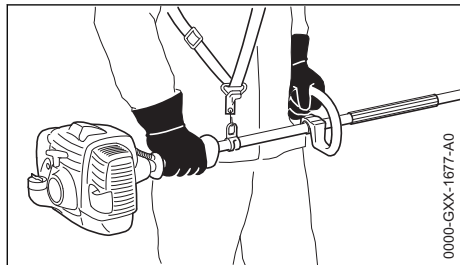
3.6 Hålla i och styra maskinen

Håll alltid i maskinen med båda händerna på handtagen.

Stå stadigt och för maskinen så att knivarna alltid är vända från kroppen.

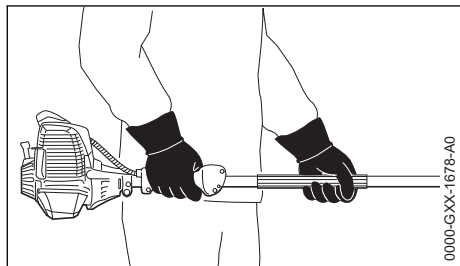
Beroende på utförande kan maskinen bäras i en bärrem som håller för maskinens vikt.

3.6.1 Maskiner med loophandtag



Håll manöverhandtaget med höger hand och loophandtaget på skaftet med vänster hand – detta gäller även om du är vänsterhänt. Fatta tag runt handtagen med tummarna.

3.6.2 Maskiner med handtagsslang



Håll manöverhandtaget med höger hand och handtagsslangen på skaftet med vänster hand, gäller även om du är vänsterhänt. Fatta tag runt handtagen med tummarna.

3.7 Under arbetet

Stäng av motorn och tryck på stoppknappen vid hotande fara och i nödfall.



Den här maskinen är inte isolerad. Håll dig på avstånd från strömförande ledningar – **Livsfarlig spänning!**



Inga andra får befinna sig i en omkrets på 5 m när maskinen används, **risk för skador** till följd av de rörliga knivarna och omkringflygande avklippt material.

Håll samma avstånd till föremål (bilar, fönsterrutor) – **risk för materialskador!**

Observera knivarna, klipp inga häckområden som du inte ser.

Var mycket försiktig när du klipper höga häckar, eftersom det kan stå någon på andra sidan – titta efter före.

Kontrollera att motorns tomgång är korrekt så att knivarna inte längre rör sig när gasspaken släpps. Kontrollera resp. korrigera tomgångsställningen regelbundet. Om knivarna rör sig på tomgång måste maskinen repareras av en återförsäljare.

Knivarna fortsätter att röra sig en liten stund efter att gasspaken släppts – **effertotation!**

Var försiktig vid halka, väta, snö, i slutningar, på ojämnt underlag osv. – **halkrisk!**

Röj undan nedfallna kvistar, sly och trädgårdsavfall.

Var uppmärksam på hinder: stubbar, rötter – **snubbelrisk!**

Stå alltid stadigt och säkert.

3.7.1 Vid arbeten på hög höjd:

- Använd alltid arbetsplattform
- Arbeta aldrig på stege och klättra inte upp i träd
- Arbeta inte på ostadigt underlag
- arbeta aldrig med en hand

Var särskilt försiktig när du använder hörselskydd. Det är då svårare att höra ljud som indikerar fara (skrik, varningssignaler etc.).

Ta rast i rätt tid för att du inte ska bli trött eller utmattad – **risk för olyckor!**

Arbeta lugnt och med eftertanke och bara vid goda ljus- och siktförhållanden. Arbeta försiktigt och utsätt inte andra för fara.



Maskinen avger giftiga avgaser så snart motorn går. Dessa gaser kan vara luktlösa och osynliga och innehålla oförbrända kolväten och bensol. Arbeta aldrig i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen med maskinen. Detta gäller även maskiner med katalysator.

Se alltid till att det finns tillräckligt med luftcirkulation, framför allt vid arbeten i diken, försänk-

ningar eller vid trånga förhållanden. **Livs fara på grund av förgiftning!**

Avbryt omedelbart arbetet om du upplever något av följande symptom: illamående, huvudvärk, synstörningar (t.ex. minskande synfält), hörselstörningar, svindel, minskande koncentrationsförmåga. Dessa symptom kan bland annat ha orsakats av alltför höga avgaskoncentrationer – **olycksrisk!**

Avge så lite buller och avgaser som möjligt med maskinen. Låt inte motorn gå i onödan. Gasa bara vid arbete.

Rök inte under användningen och i närheten av maskinen, **brandfara!** Det kan komma ut brandfarliga bensenångor ur bränslesystemet.

Damm, dimma och rök som uppstår under arbetet kan vara hälsovådligt. Använd andningsskydd vid kraftig damm- eller rökutveckling.



Kuggväxeln blir mycket varm under drift. Vidrör inte växelhuset, **risk för brännskador!**

Om maskinen har utsatts för ej avsedd belastning (t.ex. våldsinverkan p.g.a. slag eller fall) måste man kontrollera att den är driftsäker innan man fortsätter att använda den, se även "Före start". Kontrollera särskilt att bränslesystemet är tätt och att säkerhetsanordningarna fungerar. Maskiner som inte längre är driftsäkra får absolut inte användas. Kontakta en återförsäljare om du är tveksam.

Arbeta inte med startgasinställningen – motorvarvtalet kan inte regleras i det gasspaksläget.

Kontrollera häcken och arbetsområdet så att knivarna inte skadas:

- ta bort stenar, metalldelar och hårda föremål
- Se till att inte sand eller stenar kommer in mellan knivarna, t.ex. vid arbete nära marken
- Låt inte knivarna komma i kontakt med ståltråd när du klipper häckar med stängsel

Undvik kontakt med strömförande ledningar, skär inte av elledningar, **risk för elektrisk stöt!**



Vidrör inte knivarna när motorn går. Om knivarna blockeras av något ska motorn genast stängas av. Ta sedan bort föremålet. **Risk för skador!**

Om knivarna blockeras samtidigt som man gasar ökar belastningen och motorns arbetsvarvtal minskar. Det leder till att kopplingen slirar och att viktiga funktionskomponenter överhettas och skadas (t.ex. kopplingen, kåpdelar av plast). Det

i sin tur leder till att knivarna rör sig även på tomgång, **risk för skador!**

Behandla knivarna med hartslösningsmedel från STIHL när mycket dammiga eller smutsiga häckar klipps. Därmed minskar slitaget på knivarna, den aggressiva kraften från växsafterna och smutsavlagringar.

Stäng av motorn innan du lämnar maskinen.

Kontrollera knivarna regelbundet och ofta. Om du märker någon förändring, kontrollera omedelbart såhär:

- Stäng av motorn
- Vänta tills knivarna står stilla
- Kontrollera knivarnas skick och att de sitter fast ordentligt, kontrollera om det finns sprickor
- Kontrollera skärpa

Håll alltid motor och ljuddämpare fria från snår, flis, löv samt överflödigt smörjmedel – **brandfara!**

3.8 Efter arbetet

Rengör maskinen från smuts och damm – använd inte fettlösande medel.

Spreja kniven med STIHL hartslösningsmedel för kåda. Starta därefter motorn en kort stund så att sprejen fördelas jämnt.

3.9 Vibrationer

Långa arbetspass med maskinen kan leda till vibrationsbetingade cirkulationsstörningar i händerna ("vita fingrar").

En allmänt giltig längd för arbetspass kan inte fastställas eftersom den påverkas av många olika faktorer.

Användningstiden kan förlängas genom:

- skydd för händerna (varma handskar)
- raster

Användningsperioden förkortas genom:

- individuella anlag som t.ex. dålig blodcirkulation (känns igen genom: fingrar som ofta blir kalla, stickningar)
- låga utomhustemperaturer
- greppets styrka (ett kraftigt grepp kan hämma blodcirkulationen)

Vid ofta förekommande långa arbetspass med maskinen och vid ofta förekommande tecken på nedsatt blodcirkulation (t.ex. stickningar i fingrarna) rekommenderas en medicinsk undersökning.

3.10 Skötsel och reparation

Utför regelbundet underhåll på maskinen. Genomför endast sådana underhållsarbeten och reparationer som beskrivs i skötselanvisningen. Allt annat arbete ska utföras av en återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer. STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

Använd bara förstklassiga reservdelar. Annars finns det risk för olyckor och skador på maskinen. Rådgör med återförsäljaren vid frågor om detta.

Vi rekommenderar att du använder STIHL originalreservdelar. Dessa är optimalt anpassade till maskinen och användarens krav.

Vid reparation, underhåll och rengöring ska man alltid **stänga av motorn – skaderisk!** – Undantag: förgasar- och tomgångsinställning.

Starta inte motorn med startanordningen när tändkabelskön är avdragen eller tändstiftet är urskruvat – **brandfara** om gnistor kommer utanför cylindern!

Underhåll och förvaring av maskinen får inte ske i närheten av öppen eld – bränslet medför **brandfara!**

Kontrollera regelbundet att tanklocket är tätt.

Använd endast felfria tändstift som har godkänts av STIHL – se "Tekniska data".

Kontrollera tändkabeln (felfri isolering, stabil anslutning).

Kontrollera att ljuddämparen är i felfritt skick.

Använd inte maskinen med skadad ljuddämpare eller om ljuddämparen är borttagen – **brandfara!** - **Risk för hörselskador!**

Rör inte vid den varma ljuddämparen – **bränn-skaderisk!**

Vibrationsdämparnas skick påverkar vibrationsnivån – kontrollera vibrationsdämparna regelbundet.

4 Användning

4.1 Klipsäsong

Följ nationella och lokala regler vid häckklippningen.

Använd inte häcksaxen på olämpliga tider.

4.2 Klippmetod

Om häcken behöver klippas ner kraftigt, klipp i lite i taget i flera omgångar.

Ta först bort de tjocka grenarna med en grensax.

Klipp häckens båda sidor först, sedan ovensidan.

4.3 Avfallshantering

Kasta inte det avklippta materialet i hushållssoporna, det kan komposteras.

4.4 Förberedelser

- maskiner med justerbar knivbalk: Ställ knivbalken i utsträckt läge (0°)
- Ta av knivskyddet
- Starta motorn
- om en bärrem används: Ta på dig bärremmen och haka i maskinen i den

4.5 Arbetsteknik

4.5.1 Vågräta snitt (med vinklad knivbalk)



Stå upp när du klipper nära marken, t.ex. vid marktäckande växter.

Rör häcksaxen jämnt som en skära. Använd båda knivsidorna, lägg inte ner knivbalken på marken.

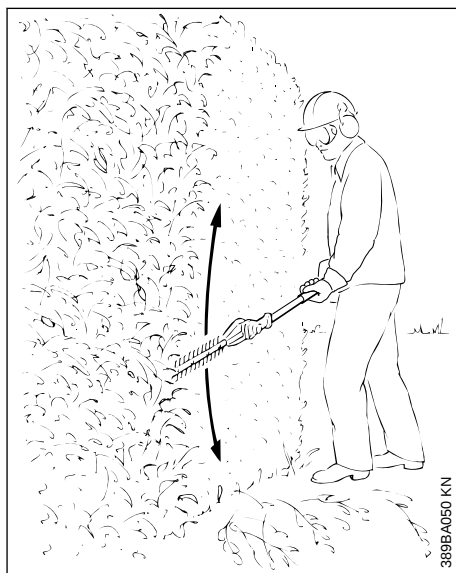
**VARNING**

K-modellerna (HL 92 K, HL 94 K) får inte användas för klippning nära marken.

4.5.2 Lodräta snitt (med vinklad knivbalk)

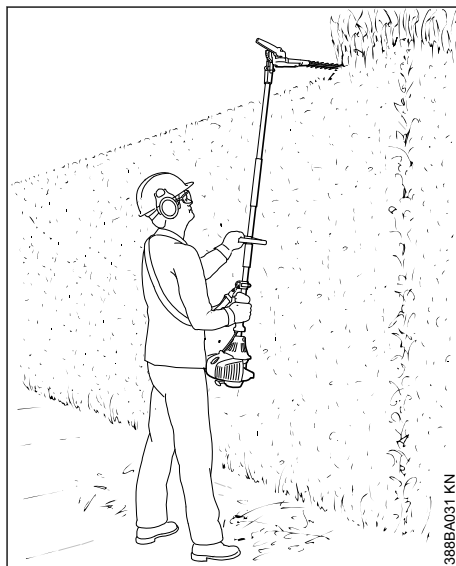
Om du klipper utan att stå precis bredvid häcken, t.ex. med en blomrabatt emellan.

Rör häcksaxen fram och tillbaka med jämna, bågformade rörelser. Använd båda knivsidorna.

4.5.3 Lodräta snitt (med utsträckt knivbalk)

Stor räckvidd, även utan ytterligare hjälpmedel.

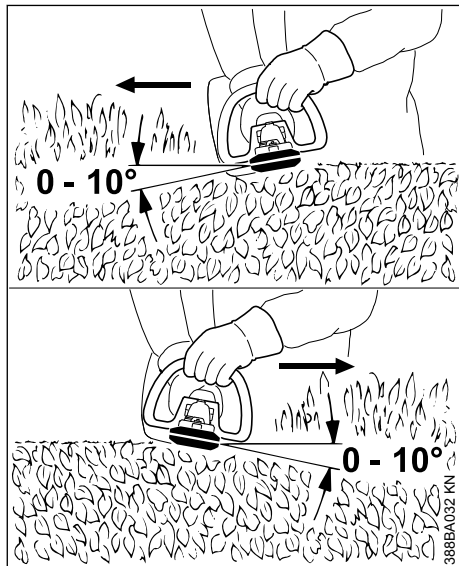
Rör häcksaxen fram och tillbaka med jämna, bågformade rörelser. Använd båda knivsidorna.

4.5.4 Arbete ovanför huvudhöjd (med vinklad knivbalk)

Håll häcksaxen lodrätt och sväng den så att du får stor räckvidd.

**VARNING**

Eftersom det är ansträngande att arbeta ovanför huvudet bör man av säkerhetsskäl endast arbeta så under korta stunder. Vinkla den justerbara knivbalken så mycket som möjligt. Då kan du hålla maskinen i en lägre, mindre ansträngande position och ändå nå högt upp.

4.5.5 Vågräta snitt (med utsträckt knivbalk)

Sätt an knivarna i en vinkel på 0° till 10°, men rör dem vågrätt.



Rör häcksaxen i form av en skära mot kanten, så att de avklipta grenarna faller ner.

Rekommendation: Klipp endast häckar som maximalt når till brösthöjd.

5 Godkända tillsatsverktyg

Följande tillbehör från STIHL får monteras på grundmaskinen:

Tillbehör	Användning
HL 0°, 500 mm ¹⁾	Häcksax
HL 0°, 600 mm ¹⁾	Häcksax
HL 145°, 500 mm ¹⁾	Häcksax
HL 145°, 600 mm ¹⁾	Häcksax
HT ²⁾	Grensåg
BF ^{2) 3)}	Jordfräs
SP 10	Specialräfsa

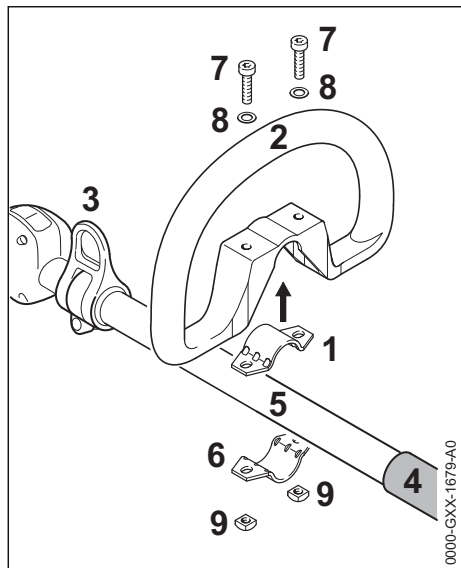
6 Komplettering av maskinen**6.1 Montera runt handtag (HL 92, HL 94)**

Det runda handtaget behövs på modeller med långt skaft (HL 92, HL 94).

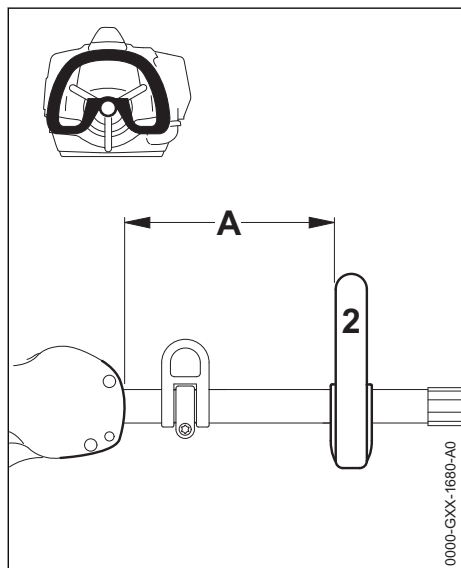
¹⁾ Allroundgrepp är nödvändigt för varianter med en långt skaft (HL 92, HL 94)

²⁾ får inte monteras på varianter med kort skaft (HL 92 K, HL 94 K)

³⁾ Allroundgrepp är nödvändigt

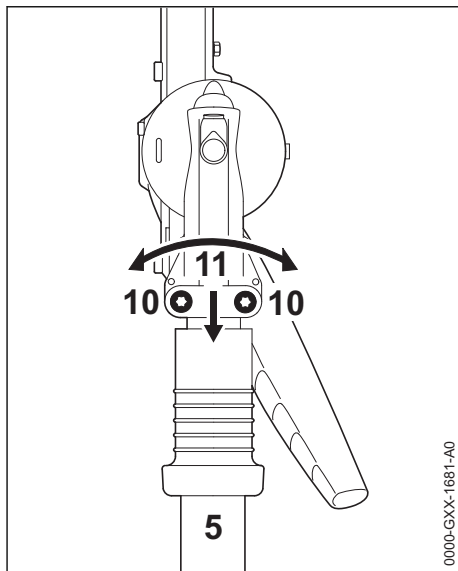


- Lägga klämman (1) i det runda handtaget (2) och placera den mellan lyftöglan (3) och greppslangen (4) på skaftet (5)
- Sätt på klämman (6)
- Se till att hålen passar
- Sätt in skruvarna (7) med brickorna (8)
- Sätt på muttrarna (9) och skruva in skruvarna

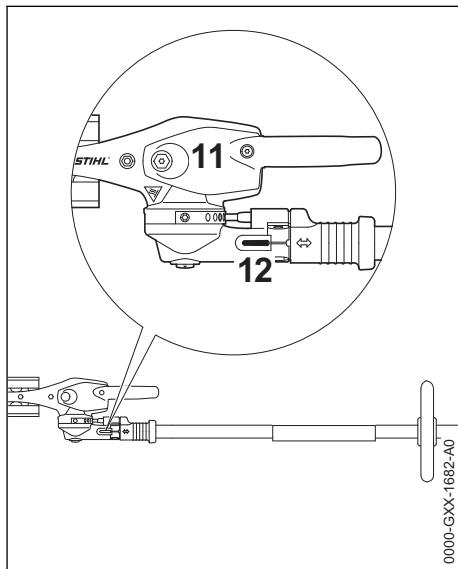


- Justera det runda handtaget (2) och ställ det i ett bekvämt läge (rekommendation: ca 20 cm)
- Dra åt skruvarna

6.2 Demontera drevet



- Lossa klämskruvarna (10)
- Skjut på drevet (11) på skaftet (5) och vrid samtidigt drevet (11) lite fram och tillbaka



Om skaftänden inte längre syns i klämspalten (12):

- Skjut drevet (11) vidare ända till anslaget
- Skruva i klämskruvarna helt
- Justera drevet (11) mot motorenheten

- Dra åt klämskruvarna

7 Bränsle

Motorn måste drivas med en bränsleblandning av bensen och motorolja.



VARNING

Undvik direkt hudkontakt med bränsle och andas inte in bränsleångor.

7.1 STIHL MotoMix

Vi rekommenderar att du använder STIHL MotoMix. Den här färdiga bränsleblandningen är bensenfri, blyfri, har hög oktanhalt och har alltid rätt blandningsförhållande.

STIHL MotoMix är blandad med STIHL tvåtaktsmotorolja HP Ultra som ger lång motorlivslängd.

MotoMix finns inte på alla marknader.

7.2 Blanda bränsle

OBS!

Olämpliga drivmedel eller blandningsförhållanden som avviker från den föreskrivna kan skada motorn allvarligt. Bensen eller motorolja av låg kvalitet kan skada motorn, packningar, ledningar och bränsletanken.

7.2.1 Bensen

Använd endast **Märkesbensen** som minst har en oktanhalt på 90 RON, blyfri eller med bly.

Bensen med en alkoholhalt över 10 % kan orsaka ojämn gång i motorer med justerbar förgasare och får därför inte användas i sådana motorer.

Motorer med M-Tronic har full effekt med bensen med upp till 27 % alkoholhalt (E27).

7.2.2 Motorolja

Om du blandar bränslet själv får endast en STIHL tvåtaktsmotorolja eller en annan motorolja med hög kapacitet i klass JASO FB; JASO FC; JASO FD; ISO-L-EGB, ISO-L-EGC eller ISO-L-EGD användas.

STIHL föreskriver tvåtaktsmotoroljan STIHL HP Ultra eller en likvärdig motorolja med hög kapacitet, för att kunna garantera utsläppsgränsvärdet under maskinens livstid.

7.2.3 Blandningsförhållande

STIHL tvåtaktsmotorolja 1:50; 1:50 = 1 del olja + 50 delar bensen

7.2.4 Exempel

Bensinmängd liter	STIHL tvåtaktsolja 1:50 liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Blanda i en behållare som är godkänd för bränsle. Tillsätt först motorolja och sedan bensen och blanda noga.

7.3 Förvara bränsleblandningen

Förvara bara i behållare som är godkända för bränsle på en säker, torr och sval plats, skydda mot ljus och solljus.

Bränsleblandningar blir gamla – blanda endast för några veckors behov. Lagra inte bränsleblandningen längre än 30 dagar. Bränsleblandningen kan bli obrukbar snabbare om den utsätts för ljus, solljus, låga eller höga temperaturer.

STIHL MotoMix kan lagras upp till 5 år utan problem.

- Skaka behållaren med bränsleblandningen ordentligt innan du fyller på bränsle.



VARNING

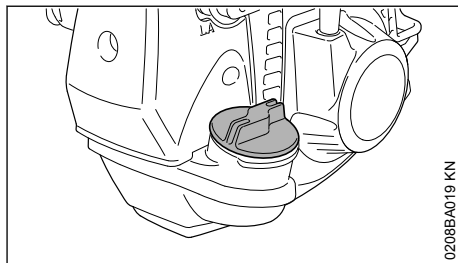
Det kan bildas tryck i behållaren – öppna den försiktigt.

- Rengör bränsletanken och behållaren noga då och då.

Hantera bränslerester och rengöringsmedel enligt gällande miljöskyddsbestämmelser.

8 Påfyllning av bränsle

8.1 Bränsletanklock



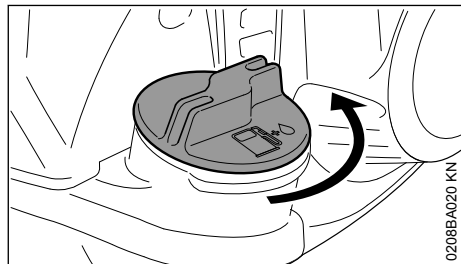
0208BA019 KN

**VARNING**

Vid tankning i ojämn terräng ska tanklocket alltid placeras så att det är riktat uppåt.

- I jämn terräng ska maskinen ställas så att locket är vänt uppåt.
- Rengör tanklocket och ytan runt det före tankning så att ingen smuts kommer in i bränsletanken.

8.2 Öppna tanklocket



0208BA020 KN

- Vrid locket moturs tills det kan tas bort från tanköppningen.
- Ta av tanklocket.

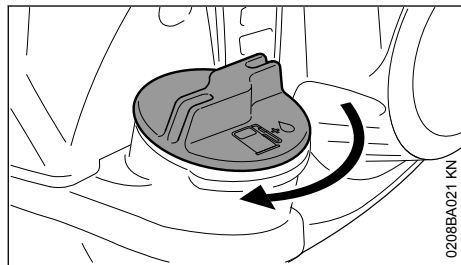
8.3 Fylla på bränsle

Se till att inte spilla bränsle vid tankningen och fyll inte tanken ända upp.

Vi rekommenderar STIHL påfyllningssystem för bränsle (specialtillbehör).

- Fylla på bränsle.

8.4 Stänga tanklocket

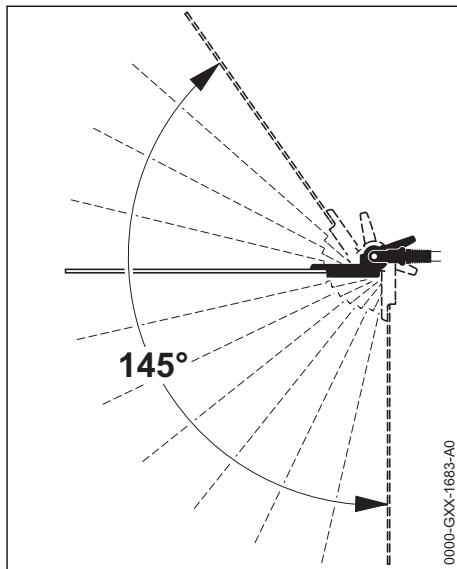


0208BA021 KN

- Sätt på locket.
- Vrid locket medurs till stopp och dra sedan åt så hårt som möjligt för hand.

9 Inställning av styrskenan

9.1 Inställningsanordning 145°



0000-GXX-1683-A0

Knivbalkens vinkel kan ställas in mellan 0° (helt utsträckt) och 55° (i 4 steg uppåt) samt i 7 steg upp till 90° (rät vinkel nedåt) i förhållande till skaftet. 12 olika arbetslägen kan ställas in.

**VARNING**

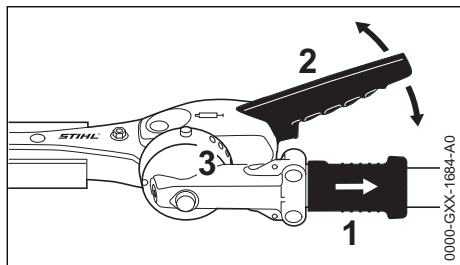
Gör endast inställningen när knivarna står stilla med motorn på tomgång – **Risk för personskaador!**

**VARNING**

Motorn blir mycket varm under driften. Vidrör inte drevkåpan – **Risk för brännskador!**

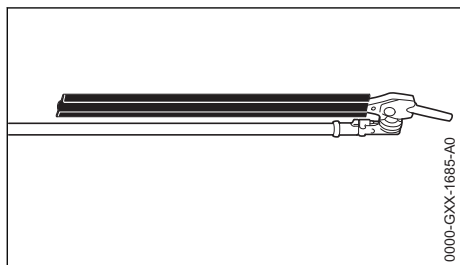
**VARNING**

Ta aldrig tag i kniven vid inställningen – **Risk för personskaador!**



- Dra tillbaka skjuthylsan (1) och justera leden ett eller flera steg med spaken (2)
- Släpp skjuthylsan (1) igen och låt bulten haka fast i spärren (3)

9.2 Transportläge



För att spara plats vid transport kan knivbalken svängas in parallellt med skaftet och låsas i detta läge.



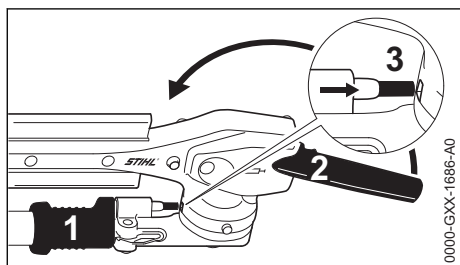
VARNING

Ställ knivbalken i transportläget resp. ta den ur transportläget endast med avstängd motor. Tryck då på stoppknappen med knivskyddet uppskjutet – **Risk för personskador!**



VARNING

Motorn blir mycket varm under driften. Vidrör inte drevkåpan – **Risk för brännskador!**



- Stäng av motorn

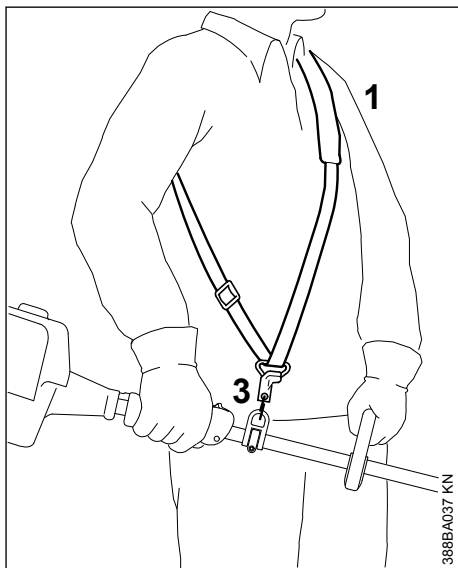
- Skjuta upp knivskyddet
- Dra tillbaka skjuthylsan (1) och sväng upp leden i riktning mot skaftet med spaken (2), tills knivbalken är parallell med skaftet
- Släpp skjuthylsan (1) igen och låt bulten haka fast i spärriäget (3) i kåpan

10 Påtagning av bärselen

Beroende på modell kan maskinen bäras i en bärrem.

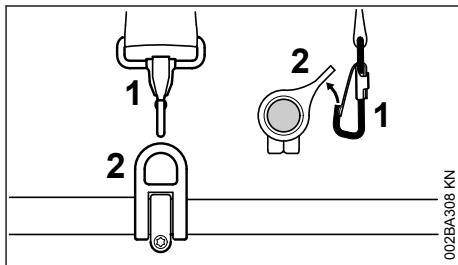
Bärremmens typ och modell beror på marknaden.

10.1 Enkel axelrem



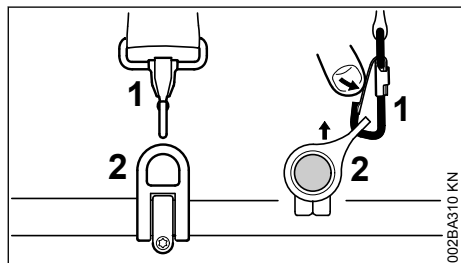
- Sätt på enkel axelrem (1)
- Ställ in remmens längd
- Karbinhaken (3) måste vara i höjd med höger höft när maskinen är fäst

10.2 Fäst maskinen i bärremmen



- Haka i karbinhaken (1) i bäröglan (2) på skaf-tet, samtidigt som du håller fast bäröglan

10.3 Lossa maskinen från bärrem-men



- Tryck på spärren på karbinhaken (1) och ta ut bäröglan (2) ur haken

10.4 Snabblossning



! VARNING

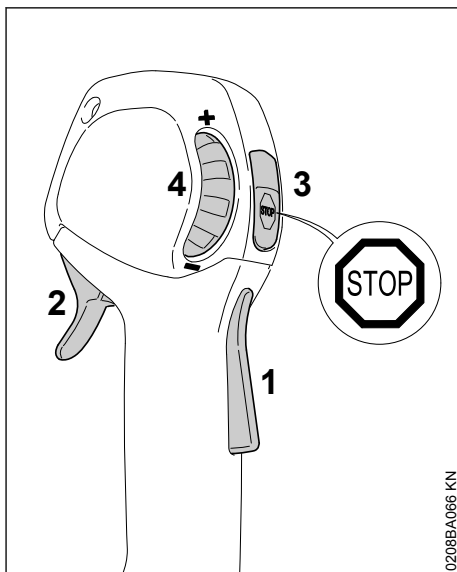
I en situation som riskerar att bli farlig måste man snabbt kunna ta av sig maskinen. Öva snabb nedsättning. Släng inte maskinen på marken när du övar för att undvika skador.

Öva på att snabbt haka loss maskinen från karbinhaken. Följ instruktionerna i "Lossa maskinen från bärremmen".

Om en enkel axelrem används: Öva på att dra av remmen från axeln.

11 Starta/stanna motorn

11.1 Manöverdon



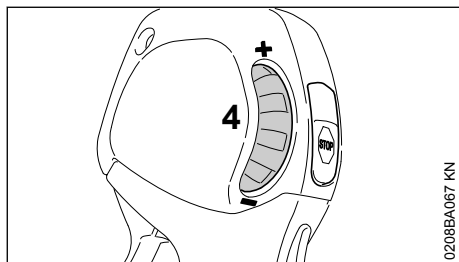
- 1 Gasspaksspärr
- 2 Gasspak
- 3 Stoppknapp med lägen för Drift och Stopp. Tryck på stoppknappen (⊖) för att slå av tändningen – se "Stoppknappens och tändningens funktion"
- 4 Ratt för begränsning av gasspaken, se "Rattens funktion"

11.1.1 Stoppknappens och tändningens funktion

När du trycker på stoppknappen slås tändningen av och motorn stängs av. När stoppknappen

släpps går den automatiskt tillbaka till läget **Drift**. När motorn har stannat slås tändningen på automatiskt igen i läget **Drift**. Motorn är startklar och kan köras igång.

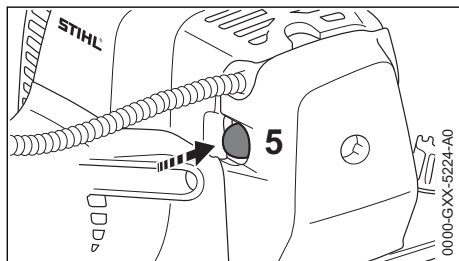
11.1.2 Rattens funktion



Ratten (4) kan användas för att ställa in gasspakens rörelseområde och därmed motorns varvtal steglöst mellan tomgång och fullgas.

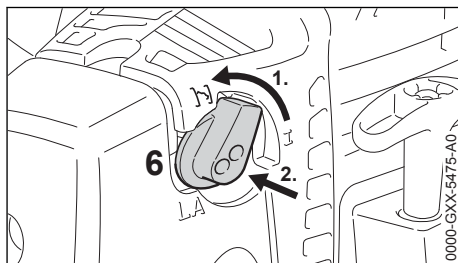
- Vrid ratten (4) mot –: Gasspakens rörelseområde blir mindre och det inställda max. motorvarvtalet blir lägre
- Vrid ratten (4) mot +: Gasspakens rörelseområde blir större och det inställda max. motorvarvtalet blir högre
- Om man trycker hårt på gasspaken kan man ge fullgas fastän en begränsning är inställd. Den inställda begränsningen finns kvar och när man släpper gasspaken går den tillbaka till det inställda området

11.2 Starta motorn



- Tryck på bränslehandpumpens bälg (5) minst 5 gånger, även om bälgen är fylld med bränsle

Kall motor (kallstart)



- Vrid på vredet för startgas (6) och tryck in 

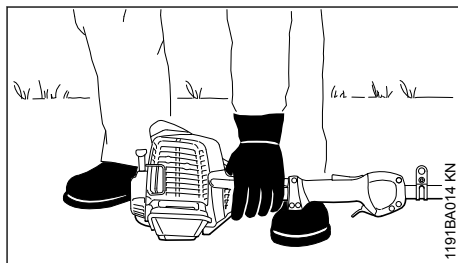
Detta läge gäller också när motorn har varit igång men fortfarande är kall.

- Vrid ratten så långt det går mot +

Varm motor (varmstart)

- Vredet för startgas (6) är kvar i läget **I**

11.2.1 Start



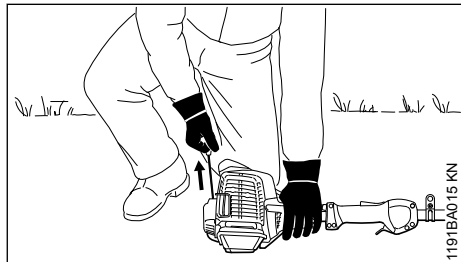
- lägg ner maskinen säkert på marken: Skärmen på motorn bildar stödet.
- maskiner med justerbar knivbalk och definierat transportläge: Ställ knivbalken i utsträckt läge (0°)
- om det finns: Ta av skyddet från knivarna

Knivarna får varken röra vid marken eller några föremål, **risk för olyckor!**

- Stå stadigt! Alternativ: stående, böjd eller på knä
- Tryck maskinen **fast** mot marken – rör varken gasspaken, gasspaksspärren eller stoppknappen

OBS!

Placera inte foten eller knäet på skaftet.



- Fatta tag i starthandtaget med höger hand

11.2.2 Utförande utan ErgoStart

- Dra långsamt ut starthandtaget till det första märkbara anslaget och dra sedan snabbt och kraftigt

11.2.3 Utförande med ErgoStart (typ C-E)

- Dra igenom starthandtaget långsamt och jämnt

OBS!

Dra inte ut linan helt, **risk att den går av!**

- Låt inte starthandtaget gå tillbaka av sig självt mot utdragningsriktningen utan för det tillbaka så att linan lindas upp korrekt
- Fortsätt starta tills motorn startar

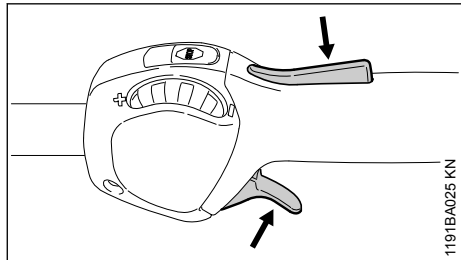
11.2.4 När motorn går

Vid temperaturer under + 10 °C

Varmkör maskinen i läget **I** i minst 10 sekunder.

Vid temperaturer över + 10 °C

Varmkör maskinen i läget **I** i ca 5 sekunder.



- Tryck på gasspaksspärren och gasa – vredet för startgas går till läget för drift **I**

Varmkör motorn genom att gasa olika mycket vid en **kallstart**.



VARNING

Vid rätt inställd förgasare rör sig inte knivarna när motorn går på tomgång.

Maskinen är klar att användas.

11.3 Stäng av motorn

- Tryck på stoppknappen – motorn stannar – släpp stoppknappen – stoppknappen fjädrar tillbaka

11.4 Ytterligare startanvisningar

Motorn stannar i läget för kallstart **I**.

- Tryck på gasspaksspärren och gasa – vredet för startgas går till läget för drift **I**
- fortsätt dra i läget **I** tills motorn startar

Motorn stannar i läget för kallstart **I** vid acceleration.

- fortsätt dra i läget för kallstart **I** tills motorn startar

Motorn startar inte

- Kontrollera att alla manöverelement har ställts in korrekt
- Kontrollera om det finns bränsle i tanken. Fyll på vid behov
- Kontrollera om tändrörshatten sitter fast ordentligt
- Starta igen

Motorn är sur

- Ställ startklaffspaken på **I** och fortsätt startförsöken tills motorn går igång

Tanken är helt tom

- Fyll på bränsle och tryck på bränslehandpumpens bälge minst fem gånger, även om bälgen är fylld med bränsle
- Ställ in vredet för startgas efter motortemperaturen
- Starta motorn igen

12 Anvisningar för driften

12.1 Under första driftperioden

Före tredje tankningen ska den fabriksnya maskinen inte köras obelastad i höga varvtal eftersom den kan överbelastas under inkörningsperioden. Under inkörningsperioden ska de rörliga delarna nötas mot varandra – friktionsmotståndet i motorn är större. Motorn får sin maxi-

mala effekt efter att ha körts ungefär 5 till 15 tankpåfyllningar.

12.2 Under arbetets gång

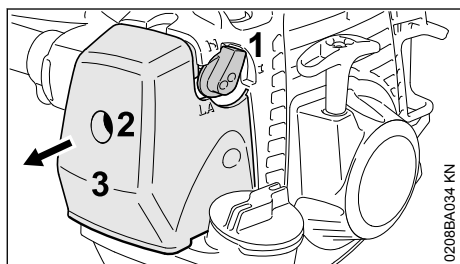
Efter längre drift med full belastning ska man låta motorn gå på tomgång en kort stund tills den mesta värmen förts bort med kylflödet för att delarna i motorn (tändsystem, förgasare) inte ska belastas extremt på grund av upplagrad värme.

12.3 Efter arbetet

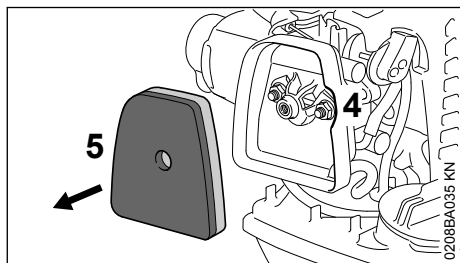
Vid kortvariga stillestånd: Låt motorn svalna. Förvara maskinen med tom tank på ett torrt ställe, inte i närheten av öppen eld, till nästa användningstillfälle. Vid längre driftuppehåll – se "Förvaring av maskinen".

13 Rengöring av luftfiltret

13.1 Om motoreffekten sjunker märkbart



- ▶ Sätt vredet för startläget (1) på **I**.
- ▶ Vrid in skruven (2) i filterlocket (3) moturs tills locket sitter löst.
- ▶ Ta av filterlocket (3).
- ▶ Rengör området runt filtret från grov smuts.



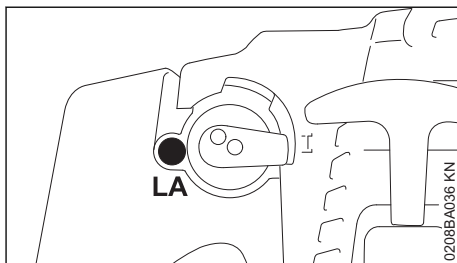
- ▶ Grip tag i ursparningen (4) på filterhuset och ta ut filtret (5).
- ▶ Byt filtret (5) – det kan även provisoriskt knackas eller blåsas ur, men får inte sköljas.

OBS!

Byt ut skadade komponenter!

- ▶ Sätt in det formanpassade filt-filtret (5) i filterhuset.
- ▶ Sätt vredet för startläget (1) på **I**.
- ▶ Sätt på filterlocket (3) – se till att skruven (2) inte förskjuts – vrid i skruven.

14 Inställning av förgasaren



Förgasaren är från fabrik inställd så att motorn försörjs med en optimal blandning av bränsle och luft i alla driftförhållanden.

14.1 Ställ in tomgångsvarvtalet

Motorn stannar på tomgång

- ▶ Vrid långsamt anslagsskruven för tomgång (LA) medurs tills motorn går jämnt

Knivarna rör sig på tomgång

- ▶ Vrid långsamt anslagsskruven för tomgång (LA) moturs tills knivarna inte längre rör sig



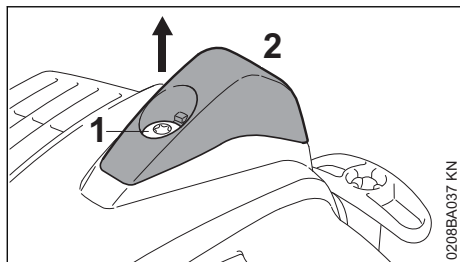
VARNING

Om knivarna inte stannar på tomgång trots detta måste maskinen repareras av en auktoriserad återförsäljare.

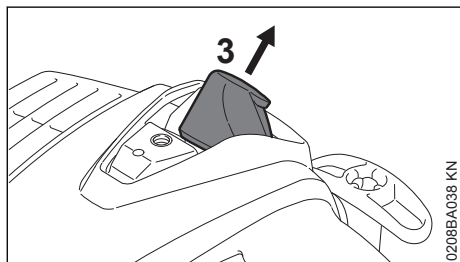
15 Tändstift

- ▶ Kontrollera först tändstiftet vid dålig motoreffekt, svårstartad motor eller oregelbunden tomgång
- ▶ Byt tändstiftet efter ca 100 driftstimmar – tidigare om elektroderna är kraftigt avbrända – använd endast avstörda tändstift som är godkända av STIHL – se "Tekniska data"

15.1 Demontera tändstift

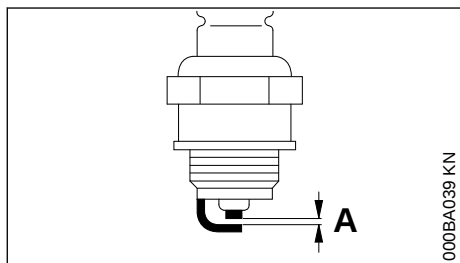


- Vrid skruven (1) i locket (2) tills locket kan tas av
- Ta av locket



- Dra ut kontakten (3)
- Dra ut tändstiftet

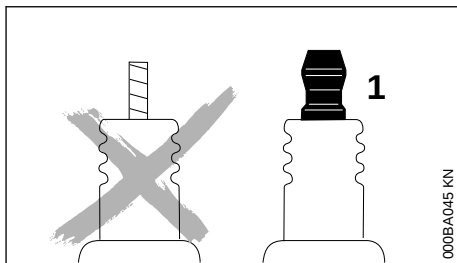
15.2 Kontrollera tändstiftet



- Rengör tändstiftet om det är smutsigt
- Kontrollera elektrodavståndet (A) och justera om det behövs, avståndet anges i "Tekniska data"
- Åtgärda orsakerna till att tändstiftet blir smutsigt

Möjliga orsaker:

- för mycket motorolja i bränslet
- smutsigt luftfilter
- ogynnsamma driftförhållanden



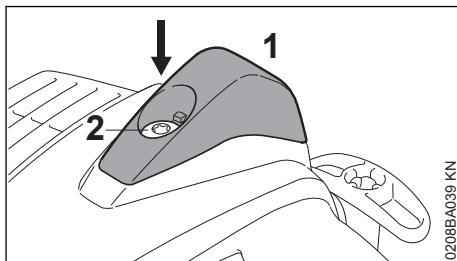
! VARNING

Gnistor kan bildas om anslutningsmuttern (1) saknas eller är lös. Det kan leda till brand eller explosion i brandfarlig eller explosiv miljö. Det kan leda till allvarliga personskador eller materielskador.

- Använd skärmade tändstift med fast anslutningsmutter

15.3 Montera tändstiftet

- Skruva i tändstiftet och dra åt
- Tryck fast tändkabelskon på tändstiftet



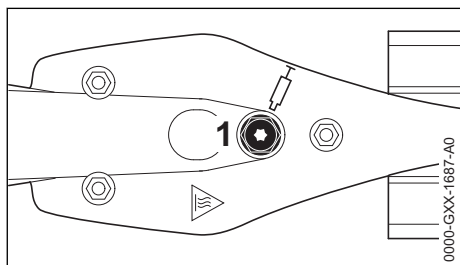
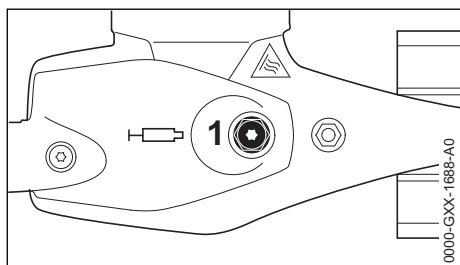
- Sätt på kåpan (1), skruva i och dra åt skruven (2)

16 Smörjning av kuggväxeln



16.1 Knivdrev

Smörj knivdrevet med STIHL drevfett för häcksaxar (tillbehör).

16.1.1 Utförande HL 0°**16.1.2 Utförande HL 145°justerbar**

- Kontrollera smörjfettnivån regelbundet, ca var 25:e drifttimme. Skruva ur skruvlocket (1). Om inget fett syns på insidan, skruva i tuben med drevfett
- tryck in upp till 10 g fett i drevhuset

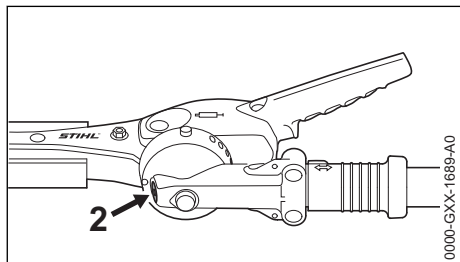
OBS!

Fyll inte drevhuset helt med fett.

- Skruva ur fettuben
- Skruva i skruvlocket och dra åt

16.2 Vinkeldrev

Smörj vinkeldrevet med STIHL drevfett för häcksaxar (tillbehör).

16.2.1 Utförande HL 145°justerbar

- Kontrollera smörjfettnivån regelbundet, ca var 25:e drifttimme. Skruva ur skruvlocket (2). Om

inget fett syns på insidan, skruva i tuben med drevfett

- Tryck in upp till 5 g fett i drevhuset

OBS!

Fyll inte drevhuset helt med fett.

- Skruva ur fettuben
- Skruva i skruvlocket och dra åt

17 Slipning av kniven

Om klippeffekten avtar, knivarna klipper dåligt, grenar fastnar ofta: Slipa knivarna.

Lämna in maskinen till en återförsäljare som kan slipa knivarna med en särskilt utrustning. STIHL rekommenderar STIHL-återförsäljarna.

Använd annars en flatfil. Slipa med verktyget i rätt vinkel (se "Tekniska data") mot kniven.

- Slipa bara eggen
- Slipa alltid mot eggen
- Filen får bara slipa framåt, lyft den när den förs tillbaka
- Ta bort skägg på kniven med en brynsten
- Slipa bara bort lite material
- Ta bort fil- och slipdamm efter slipningen och spraya hartslösningsmedel från STIHL på knivarna

OBS!

Arbeta inte med slöa eller skadade knivar, det leder till högre belastning av maskinen och dåligt klippresultat.

18 Förvaring av maskinen

Vid driftuppehåll från ca 30 dagar

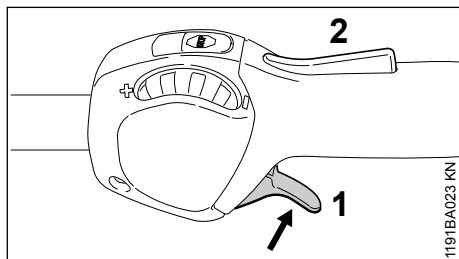
- Töm och rengör bränsletanken på en plats med god ventilation
- Ta hand om bränslet enligt gällande föreskrifter
- Om det finns en bränslehandpump: Tryck på bränslehandpumpen minst 5 gånger.
- Starta motorn och låt motorn gå på tomgång tills den stannar
- Rengör knivarna, kontrollera skicket och spreja med STIHL lösningsmedel för kåda
- Sätta på knivskyddet
- Rengör maskinen grundligt
- Förvara maskinen på en torr och säker plats. Skydda den från användning av obehöriga (t.ex. barn)

19 Kontroller och underhållsarbeten som genomförs av användaren

19.1 Gasdrag

19.1.1 Kontrollera gasdragets inställning

Felbild: Maskinen höjer varvtalet när man bara trycker på gasspaken.



- Starta motorn
- Tryck på gasspaken (1), tryck inte på gas-spaksspärren (2)

Om motorns varvtal ökar eller om knivarna rör sig måste gasdraget ställas in.

- Stäng av motorn
- lämna in maskinen till en återförsäljare för inställning av gasdraget. STIHL rekommenderar STIHL-återförsäljare

21 Skötsel och underhåll

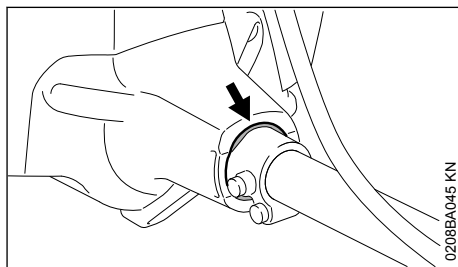
Uppgifterna gäller normala användningsförhållanden. Vid försvårande förhållanden (mycket damm etc.) och längre dagliga arbetstider ska de angivna intervallen förkortas.		före arbetet	efter arbetet resp. dagligen	efter varje tankning	en gång i veckan	en gång i månaden	en gång om året	vid fel	vid skador	vid behov
Hela maskinen	visuell kontroll (säkert skick, täthet)	X		X						
	rengör		X							
	byt ut trasiga delar	X								
Manöverhandtag	Funktionskontroll	X		X						
Luftfilter	Visuell kontroll					X		X		
	rengör filterhuset									X
	byt mikrofiltret ¹⁾								X	X
Bränsletank	rengör					X		X		X
Bränslehandpump (om sådan finns)	kontrollera	X								

20 Kontroll och underhåll av fackhandlare

20.1 Underhållsarbeten

STIHL rekommenderar att underhåll och reparationer bara utförs av STIHL-återförsäljare.

20.2 Antivibrationselement



Mellan motorenheten och skafet sitter det en gummidel som är vibrationsdämpande. Kontrollera den om den är sliten eller om vibrationerna ökar.

Uppgifterna gäller normala användningsförhållanden. Vid försvårade förhållanden (mycket damm etc.) och längre dagliga arbetstider ska de angivna intervallen förkortas.		före arbetet	efter arbetet resp. dagligen	efter varje tankning	en gång i veckan	en gång i månaden	en gång om året	vid fel	vid skador	vid behov
	låt återförsäljare ²⁾ reparera								X	
Sughuvud i bränsletanken	kontrolleras av återförsäljare ²⁾							X		
	låt återförsäljare ²⁾ byta						X		X	X
Förgasare	Kontrollera tomgången, knivarna får inte röra sig	X		X						
	Ställ in tomgången									X
Tändstift	Ställ in elektrodavståndet							X		
	byt var 100:e driftstimme									
Insugsöppning för kylluft	Visuell kontroll		X							
	rengör									X
Cylinderflänsar	låt återförsäljare ²⁾ rengöra						X			
Tillgängliga skruvar och muttrar (förutom justerskruvar)	dra åt									X
Vibrationsdämpardelar	visuell kontroll ³⁾	X						X		X
	låt återförsäljare ²⁾ byta								X	
Knivar	Visuell kontroll	X		X						
	rengör ⁴⁾		X							
	slipa ⁴⁾								X	X
Kuggväxelsmörjning	kontrollera	X								
	füll på									X
Säkerhetsdekal	byt ut								X	

¹⁾bara om motoreffekten minskar märkbart
²⁾STIHL rekommenderar STIHL-återförsäljare
³⁾se kapitlet "Kontroll och underhåll av återförsäljaren", avsnittet "Vibrationsdämpardelar"
⁴⁾Spreja sedan med STIHL-hartslösningsmedel

22 Minimera slitage och undvik skador

Om du följer anvisningarna i denna skötselanvisning undviker du onödigt slitage och skador på maskinen.

Användning, skötsel och förvaring av maskinen måste ske med samma noggrannhet som föreskrivs i denna skötselanvisning.

Alla skador som orsakas av att anvisningarna för säkerhet, användning och skötsel inte har följts får användaren själv stå för. Detta gäller i synnerhet:

- Ändringar på produkten som inte godkänts av STIHL.
- Användning av verktyg eller tillbehör som inte är godkända eller lämpliga för maskinen eller är av sämre kvalitet.

- Användning av maskinen för ändamål som den inte är avsedd för.
- Användning av maskinen vid idrotts- eller tävlingsevenemang.
- Följdsador orsakade av fortsatt användning av en maskin med defekta komponenter.

22.1 Underhållsarbeten

Alla åtgärder som beskrivs i kapitlet "Skötsel och underhåll" måste utföras regelbundet. Om användaren inte kan utföra dessa arbeten själv ska en fackhandlare anlitas för dem.

STIHL rekommenderar att man endast låter auktoriserade STIHL-återförsäljare genomföra underhåll och reparationer. Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt få tillgång till teknisk information.

Om dessa arbeten försummas kan skador uppstå på maskinen som användaren själv får ansvara för. Hit hör bl. a.:

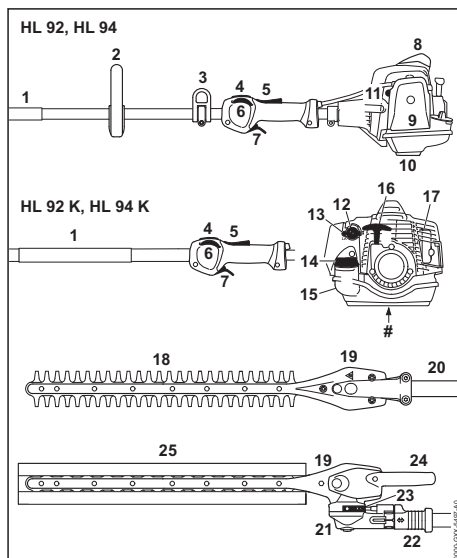
- Motorskador till följd av försummat eller otillräckligt underhåll (t. ex. luft- och bränslefilter), felaktig förgasarinställning eller otillräcklig rengöring av kylfläktar (intag, cylinderflänsar).
- Korrosions- och andra följskador orsakade av olämplig förvaring.
- Skador på maskinen till följd av att reservdelar av sämre kvalitet har använts.

22.2 Förslitningsdelar

Olika delar av maskinen utsätts för normalt slitage även om de används på rätt sätt och måste bytas i tid beroende på hur och hur länge de använts. Hit hör bl.a.:

- knivar
- koppling
- filter (för luft, bränsle)
- startanordning
- tändstift
- vibrationsdämpande element.

23 Viktiga komponenter



- 1 Greppslang
- 2 Runt handtag
- 3 Lyftögla
- 4 stoppknapp
- 5 Gasspaksspärr
- 6 Ratt
- 7 Gasspak
- 8 Tändkabelsko med lock
- 9 Luftfilterlock
- 10 Stöd
- 11 Bränslehandpump
- 12 Ratt för startgas
- 13 Förgasarinställningsskruv
- 14 Tanklock
- 15 Bränsletank
- 16 Starthandtag
- 17 Ljuddämpare
- 18 Knivar
- 19 Knivdrev
- 20 Skaft
- 21 Vinkeldrev
- 22 Hylsa
- 23 Spärrar
- 24 Spak

25 Knivskydd

Serienummer

24 Tekniska data**24.1 Drivenhet**

Encylindrig tvåtaktsmotor

Slagvolym:	24,1 cm ³
Cylinderhåll:	35 mm
Kolvslag:	25 mm
Effekt:	0,9 kW
	(1,2 hk) vid
	8 500 varv/min
Tomgångsvarv- tal:	2 800 varv/min
Avreglerings- varvtal (märk- värde):	9 300 varv/min

24.2 Tändningssystem

Magnettändningssystem, elektronisk styrning

Tändstift	NGK CMR6H,
(avstört):	BOSCH USR
	4AC
Elektrodavstånd:	0,5 mm

24.3 BränslesystemBränsletankens volym: 540 cm³ (0,54 l)**24.4 Vikt****Tjänstevikt med drev 0°,
500 mm, tom tank**

HL 94:	5,7 kg
HL 94 K:	5,2 kg

**Tjänstevikt med drev 0°,
600 mm, tom tank**

HL 94:	5,8 kg
HL 94 K:	5,3 kg

**Tjänstevikt med drev justerbart
145°, 500 mm, tom tank**

HL 94:	6,1 kg
HL 94 K:	5,6 kg

**Tjänstevikt med drev justerbart
145°, 600 mm, tom tank**

HL 94:	6,2 kg
HL 94 K:	6,1 kg

24.5 Knivar

Knivtyp:	dubbelsidigt skärande
Skärlängd:	500 mm, 600 mm
Tandavstånd:	34 mm
Tandhöjd:	22 mm
Slipvinkel:	45° mot kniv- tan

24.6 Buller- och vibrationsvärden

För att fastställa buller- och vibrationsvärden tas hänsyn till tomgång och nominella maximala varvtal i förhållandet 1:4.

Ytterligare uppgifter för att uppfylla arbetsgivardi-
rektivet Vibration 2002/44/EWG, se

www.stihl.com/vib

Ljudeffektnivå L_{peq} enligt ISO 22868:

HL 94:	91 dB(A)
HL 94 K:	92 dB(A)

Ljudeffektnivå L_{weq} enligt ISO 22868:

HL 94:	106 dB(A)
HL 94 K:	107 dB(A)

24.6.1 HL 0°, 500 mm**Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:**

HL 94, vänster hand på handtagsslangen:	4,8 m/s ²
Handtagsslang	4,8 m/s ²
Manöverhandtag:	6,3 m/s ²

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:

HL 94, vänster hand på loophandtaget:	
Loophandtag:	6,9 m/s ²
Manöverhandtag:	6,1 m/s ²

24.6.2 HL 0°, 600 mm**Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:**

HL 94, vänster hand på handtagsslangen:	
Handtagsslang	5,6 m/s ²
Manöverhandtag:	6,1 m/s ²

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:

HL 94, vänster hand på loophandtaget:	
Loophandtag:	7,9 m/s ²
Manöverhandtag:	6,2 m/s ²

24.6.3 HL 145°, 500 mm**Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:**

HL 94, vänster hand på handtagsslangen:	
Handtagsslang	4,9 m/s ²
Manöverhandtag:	4,9 m/s ²

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:

HL 94, vänster hand på loophandtaget:	
Loophandtag:	6,1 m/s ²
Manöverhandtag:	5,4 m/s ²

24.6.4 HL 145°, 600 mm**Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:**

HL 94, vänster hand på handtagsslangen:	
Handtagsslang	4,9 m/s ²
Manöverhandtag:	4,9 m/s ²

Vibrationsvärde a_{hv,eq} enligt ISO 22867:

HL 94, vänster hand på loophandtaget:	
Loophandtag:	6,5 m/s ²
Manöverhandtag:	5,4 m/s ²

24.6.5 HL 0°, 500 mm**Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt ISO 22867:**

HL 94 K:

Handtagsslang 6,2 m/s²Manöverhandtag: 5,9 m/s²**24.6.6 HL 0°, 600 mm****Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt ISO 22867:**

HL 94 K:

Handtagsslang 6,0 m/s²Manöverhandtag: 6,5 m/s²**24.6.7 HL 145°, 500 mm****Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt ISO 22867:**

HL 94 K:

Handtagsslang 7,0 m/s²Manöverhandtag: 7,2 m/s²**24.6.8 HL 145°, 600 mm****Vibrationsvärde $a_{hv,eq}$ enligt ISO 22867:**

HL 94 K:

Handtagsslang 6,4 m/s²Manöverhandtag: 6,5 m/s²

Buller- och vibrationsvärden för andra godkända tillsatsverktyg anges i bruksanvisningen till dem.

För ljudtrycksnivå och ljudeffektnivå K är-Värde enligt direktiv 2006/42 / EG = 2,0 dB (A); för vibrationen är värdet K-Värde enligt 2006/42/EG = 2,0 m/s².

24.7 REACH

REACH är en EU-förordning för registrering, bedömning och godkännande av kemikalier.

Information om uppfyllandet av REACH-förordningen (EG) nr 1907/2006 finns på

www.stihl.com/reach

24.8 Avgasutsläppsvärde

Det uppmätta värdet för CO₂ i EU-typgodkännandeprocessen finns på

www.stihl.com/co2

i produktspecifika tekniska data.

Det uppmätta CO₂-värdet bestäms på en representativ motor under ett standardiserat testförfarande under laboratorieförhållanden och utgör inte en uttrycklig eller underförstådd garanti för prestanda för en viss motor.

Den avsedda användningen och underhållet som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller gällande krav för avgasutsläpp. Ändringar i motorn kommer att ogiltiggöra drifttillståndet.

25 Reparationsanvisningar

Användare av den här maskinen får endast utföra skötsel och underhållsarbete som beskrivs i den här skötselanvisningen. Mer avancerade reparationer får endast utföras av återförsäljare.

STIHL rekommenderar att endast auktoriserade STIHL-återförsäljare genomför underhåll och reparationer. Auktoriserade STIHL-återförsäljare har möjlighet att regelbundet delta i utbildningar samt att få tillgång till teknisk information.

Använd vid reparation endast reservdelar som är godkända av STIHL för denna maskin, eller tekniskt likvärdiga delar. Använd endast reservdelar av hög kvalitet. Annars finns det risk för olyckor eller skador på maskinen.

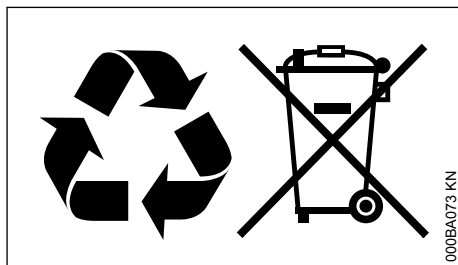
Vi rekommenderar att du använder STIHL originalreservdelar.

STIHL originalreservdelar känns igen på STIHL reservdelensnummer på logotypen **STIHL** och eventuellt på STIHL-märket  (på mindre detaljer finns ibland bara detta märke).

26 Avfallshantering

Information om avfallshantering finns att få hos kommunförvaltningen eller en STIHL-återförsäljare.

Icke fackmannamässig kassering kan skada hälsan och miljön.



- Avfallshandla STIHLs produkter, inklusive förpackningar, enligt lokala föreskrifter på därför avsedd återvinningsstation.
- Släng inte produkten i hushållsavfallet.

27 EU-försäkran om överensstämmelse

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

intygar på eget ansvar att

Konstruktion: Häckklippare
 Fabrikat: STIHL
 Typ: HL 94
 HL 94 K
 Serieidentifiering: 4243
 Slagvolym
 alla HL 94: 24,1 cm³

uppfyller bestämmelserna i direktiv 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU samt 2000/14/EG och har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med de versioner av följande standarder som gällde vid produktionsdatumet:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

För beräkning av uppmätt och garanterad ljudeffektnivå enligt direktiv 2000/14/EG, bilaga V, har standarden ISO 11094 tillämpats.

Uppmätt ljudeffektnivå

alla HL 94: 101 dB(A)
 Alla HL 94 K: 101 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå

alla HL 94: 103 dB(A)
 Alla HL 94 K: 103 dB(A)

Förvaring av teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Produktzulassung

Tillverkningsår samt serienummer står på maskinen.

Waiblingen, 2022-08-01

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

enligt fullmakt



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
 & Global Governmental Relations



28 UKCA-konformitetsdeklaration

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Badstr. 115
 D-71336 Waiblingen

Tyskland

intygar på eget ansvar att

Konstruktion: Häckklippare
 Fabrikat: STIHL

0458-519-9121-E

Typ: HL 94
 HL 94 K
 Serieidentifiering: 4243
 Slagvolym
 alla HL 94: 24,1 cm³

motsvarar bestämmelserna i UK-förordningarna "The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016" och "Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001" och har utvecklats och tillverkats i överensstämmelse med de versioner av följande standarder som gällde vid produktionsdatumet:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

För beräkning av uppmätt och garanterad ljudeffektnivå enligt UK-förordningen "Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8", har standarden ISO 11094 använts.

Uppmätt ljudeffektnivå

alla HL 94: 101 dB(A)
 Alla HL 94 K: 101 dB(A)

Garanterad ljudeffektnivå

alla HL 94: 103 dB(A)
 Alla HL 94 K: 103 dB(A)

Förvaring av teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Tillverkningsår samt serienummer står på maskinen.

Waiblingen, 2022-08-01

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

enligt fullmakt



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
 & Global Governmental Relations



29 Adresser

www.stihl.com

Sisällysluettelo

1	Alkusanat.....	26
2	Käyttöohje.....	26
3	Turvallisuusohjeet ja työtekniikka.....	26
4	Käyttö.....	31
5	Sallitut lisälaitteet.....	34
6	Laitteen kokoaminen.....	34
7	Polttoaine.....	35
8	Polttoaineen lisääminen.....	36
9	Leikkuuterän säätäminen.....	37
10	Kantovaljaiden asentaminen.....	38
11	Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen.....	39
12	Yleisiä käyttöohjeita.....	42
13	Ilmansuodattimen puhdistaminen.....	42
14	Kaasuttimen säätäminen.....	43
15	Sytytystulppa.....	43
16	Kulmavaihteen voitelu.....	44
17	Leikkuuterien teroitus.....	45
18	Laitteen säilytys.....	45
19	Käyttäjän suoritettavaksi tarkoitetut tarkastukset ja huollot.....	45
20	Tarkastus ja huolto ammattikorjaajalla.....	45
21	Huolto- ja hoito-ohjeita.....	46
22	Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen.....	47
23	Tärkeät osat.....	48
24	Tekniset tiedot.....	49
25	Korjausohjeita.....	50
26	Hävittäminen.....	50
27	EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	51
28	UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	51
29	Yhteystiedot.....	52

1 Alkusanat

Arvoisa asiakas,

kiitos, että valitsit yrityksemme STIHLin laatutututteen.

Tämä tuotteen valmistuksessa on käytetty uudenaikaisia valmistusmenetelmiä ja laadunvarmistustoimenpiteitä. Teemme kaikkemme sen puolesta, että olet tyytyväinen ostamaasi laitteeseen ja että sen käyttö on sinulle vaivatonta.

Jos sinulla on kysyttävää laitteesta, ota yhteys jälleenmyyjäsi tai suoraan maahantuojaan.

Ystävällisin terveisin!

N. S. Stihl

Nikolas Stihl

2 Käyttöohje

2.1 Kuvasymbolit

Kuvasymbolit, jotka on kiinnitetty laitteeseen, on selitetty tässä käyttöohjeessa.

Laitteesta ja varustuksesta riippuen seuraavat kuvasymbolit voivat olla kiinnitettyinä laitteeseen.



Polttonestetankki; bensiinistä ja moottoriöljystä koostuva polttonesteseos



Polttonesteen käsipumpun käyttö



Vaihteistorasvalle tarkoitettu aukko

2.2 Tekstiin liittyvät merkinnät



VAROITUS

Ihmisten onnettomuus- ja loukkaantumisvaaraa sekä esinevahinkoja koskeva varoitus.

HUOMAUTUS

Laitteen tai sen yksittäisten osien vaurioitumisen vaara.

2.3 Tekninen tuotekehittely

STIHL kehittää jatkuvasti koneitaan ja laitteitaan, minkä vuoksi se pidättää oikeuden toimitusten laajuuden muotoa, tekniikkaa ja varustusta koskeviin muutoksiin.

Käyttöohjeessa annettujen tietojen ja kuvien perusteella ei näin ollen voida esittää vaateita.

3 Turvallisuusohjeet ja työtekniikka



Käytettäessä pensasaitaleikkuria on oltava erityisen varovainen, koska terän leikkuuterän nopeus on erittäin korkea, leikkuuterät ovat erittäin teräviä ja laitteen toimintasäde on erittäin suuri.



Lue koko käyttöohje huolellisesti, ennen kuin käytät laitetta ensimmäisen kerran. Säilytä ohje huolellisesti myöhempää käyttöä varten. Käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla hengenvaarallista.

Noudata maakohtaisia turvallisuusohjeita, joita ovat julkaisseet esim. ammattijärjestöt, sosiaalivakuutusorganisaatiot, työsuojeluviranomaiset ja muut vastaavat tahot.

Jos työskentelet ensimmäistä kertaa moottorilaitteen parissa: Pyydä myyjää tai muuta laitteen tuntevaa henkilöä selostamaan, miten laitetta käsitellään turvallisesti. Harkitse myös osallistumista aiheesta käsittelevälle kurssille.

Alaikäiset eivät saa työskennellä moottorilaitteen kanssa – poikkeuksena yli 16-vuotiaat nuoret, joita koulutetaan valvotusti.

Pidä lapset, eläimet ja katsojat etäällä.

Jos moottorilaitetta ei käytetä, se on säilytettävä niin, ettei se aiheuta vaaraa kenellekään. Varmista moottorilaitte luvattoman käytön varalta.

Käyttäjä vastaa sivullisille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista tai vaaroista.

Tämän moottorilaitteen saa luovuttaa ja lainata vain henkilöille, jotka ovat perehtyneet tähän malliin ja sen käyttöön. Anna käyttöohje mukaan.

Kansallisissa ja paikallisissa määräyksissä on mahdollisesti määritelty käyttöaikarajat melupäästöjä aiheuttavien moottorilaitteiden käytölle.

Moottorilaitteen parissa työskentelevän henkilön tulee olla levännyt, terve ja muuten hyvässä kunnossa.

Jos käyttäjä ei saa terveydellisistä syistä altistaa itseään rasitukselle, hänen tulee tiedustella lääkäriltään, onko työskentely moottorilaitteen kanssa mahdollista.

Sydämentahdistinta käyttävät: tämän laitteen sytytyslaitteisto aiheuttaa erittäin heikon sähkömagneettisen kentän. Vaikutusta yksittäisiin sydämentahdistintyyppisiin ei voida täysin sulkea pois. Terveysriskien välttämiseksi STIHL suosittelee, että asiasta neuvotellaan lääkärin ja sydämentahdistimen valmistajan kanssa.

Moottorilaitetta ei saa käyttää alkoholin tai reaktiokykyä häiritsevien lääkkeiden nauttimisen jälkeen tai päihteiden vaikutuksen alaisena.

Käytä moottorilaitetta vain pensasaitojen, pensaiden, vesakkojen yms. leikkaamiseen.

Moottorilaitteen käyttö muihin tarkoituksiin ei ole sallittua, ja se voi johtaa onnettomuuksiin tai moottorilaitteen vaurioihin. Älä tee tuotteeseen muutoksia – myös tämä saattaa johtaa onnettomuuksiin tai vaurioittaa moottorilaitetta.

Asenna laitteeseen ainoastaan STIHLin nimenomaa tähän moottorilaitteeseen hyväksymiä tai teknisesti samantasoisia leikkuuteriä tai lisävarusteita. Jos sinulla on kysyttävää, käännä erikoisliikkeen puoleen. Käytä vain korkealaatuisia

työkaluja tai lisätarvikkeita. Muutoin voi tapahtua onnettomuus tai moottorilaitte voi vaurioitua.

STIHL suosittelee vain alkuperäisten STIHL-työkalujen ja tarvikkeiden käyttöä. Ne on optimoitu tätä tuotetta varten ja vastaamaan käyttäjän vaatimuksia.

Älä tee laitteeseen muutoksia – tämä voi vaikuttaa laitteen turvallisuuteen. STIHL ei vastaa henkilö- tai aineellisista vahingoista, jotka ovat seurausta muiden kuin STIHLin hyväksymien oheislaitteiden käytöstä.

Älä käytä laitteen puhdistukseen korkeapainepeuria. Kova vesisuihku saattaa vaurioittaa laitteen osia.

Älä puhdista laitetta vesisuihkun avulla.

3.1 Vaatetus ja varustus

Käytä määräysten mukaista vaatetusta ja varustusta.



Vaatetuksen on sovellettava suoritettavaan työtehtävään eikä saa haitata työskentelyä. Käytä varaltoa myötäilevää vaatetusta, esim. kokohaalareita. Älä käytä työtaskkia.



Älä käytä vaatteita, jotka voivat takerua kiinni puihin, risukkoihin tai laitteen liikkuviin osiin. Älä myöskään käytä huivia, solmiota tai koruja. Sido pitkät hiukset yhteen ja varmista, että ne ovat olkapäiden yläpuolella.



Käytä karkeapohjaisia ja luistamattomia turvasaappaita, jotka on varustettu teräskärjellä.



VAROITUS



Pienennä silmävammojen riskiä käytämällä standardin EN 166 mukaisia suojalaseja, jotka asettuvat tiiviisti kasvoja vasten. Varmista suojalasien asettuminen oikein kasvoja vasten.

Käytä "henkilökohtaista" melusuojaa – esim. kupikuulonsuojaimia.

Käytä suojakypärää putoavien esineiden varalta.



Käytä kestävästä materiaalista (esim. nahasta) valmistettuja työkäsiineitä.

STIHLin valikoimiin kuuluu runsaasti erilaisia henkilökohtaisia suojavarusteita.

3.2 Moottorilaitteen kuljetus

Sammuta moottori aina.

Kiinnitä aina teräsuojus paikoilleen, myös lyhyiden kuljetusten yhteydessä.

Laitteissa, joissa on määritelty kuljetusasento: siirrä teräpalkki kuljetusasentoon ja anna sen lukittua paikoilleen.

Kuljeta moottorilaitetta varresta siten, että leikkuuterä jää taakse.

Älä koske kuumiin koneenosiin äläkä vaihteistokoteloon – **palovammavaara!**

Kulkuneuvoissa: Varmista moottorilaitte kaatumisen, vaurioitumisen ja polttoaineen vuotamisen varalta.

3.3 Tankkaus



Bensiini on erittäin helposti syttyvää – pidä etäisyyttä avotuleen – älä läikytä polttonestettä – älä tupakoi.

Sammuta moottori ennen tankkausta.

Älä tankkaa moottorin ollessa kuuma – polttoneste voi vuotaa ylitse – **tulipalon vaara!**

Avaa säiliön korkki varovasti, jotta ylipaine voi purkautua hitaasti eikä polttonestettä roisku ulos.

Tankkaus on sallittua vain hyvin tuuletetuilla paikoilla. Jos polttonestettä on läikkinnyt, puhdista moottorilaitte heti – älä päästä polttonestettä vaateisiin ja vaihda vaatteet tarvittaessa heti.



Kiristä säiliön korkki tankkauksen jälkeen mahdollisimman tiukasti.

Näin vähennät tankin korkin irtoamisvaraa moottorin tärinän vaikutuksesta ja polttonestettä pääsee valumaan ulos.

Kiinnitä huomio epäiviin kohtiin – jos polttonestettä valuu ulos, älä käynnistä moottoria – **Palovammojen aiheuttama hengenvaara!**

3.4 Ennen käynnistystä

Tarkista, että moottorilaitte on turvallisessa käyttökunnossa. Noudata käyttöohjeen asianomaisia ohjeita:

- Tarkasta polttonestejärjestelmän tiiviys. Kiinnitä erityistä huomiota näkyvissä oleviin osiin kuten tankin korkkiin, letkuliitännöihin, polttonesteen käsipumppuun (vain polttonesteen käsipumpulla varustetut moottorilaitteet). Älä käynnistä moottoria, mikäli havaitset vuotoja tai vaurioita – **Tulipalovaara!** Anna erikoisliikkeen kunnostaa laite ennen kuin otat laitteen uudelleen käyttöön

- Pysäytyspainiketta tulee pystyä painamaan kevyesti
- Käynnistyskaasutuksen kiertosäätimen, kaasuvivun lukitsimen, kaasuvivun ja säätöpyörän on oltava kevyesti liikuteltavissa – kaasuvivun on palattava itsestään tyhjäkäyntiasentoon. Jos käynnistyskaasutuksen kiertosäädin on asennossa **I**, kaasuvivun lukitsinta ja kaasuvipua samanaikaisesti painettaessa kiertosäätimen on palattava itsestään toiminta-asentoon **I**
- Varmista, että sytytyskaapelin liitin on tiukasti paikallaan – liittimen puutteellinen kiinnitys voi aiheuttaa kipinöintiä, mikä voi sytyttää laitteesta vuotavan polttonesteen ja ilman seoksen – **tulipalovaara!**
- Leikkuuterien on oltava moitteettomassa kunnossa (puhtaita, kevytliikkeisiä, ei vääntyneitä), niiden tulee olla tiukasti istukassaan, olla oikein asennettuja ja teroitettuja, ja terille tulee suihkuttaa riittävästi STIHLin pihkanpoistoinetta (voiteluainetta)
- Laitteissa, joissa on säädettävä teräpalkki: säätölaitteen täytyy olla lukittunut käynnistysasentoon
- Laitteet, joilla on määritelty kuljetusasento (teräpalkki on käännetty vartta vasten): älä milloinkaan käynnistä laitetta kuljetusasennossa
- Älä tee muutoksia hallinta- ja turvalaitteisiin
- Kahvojen on oltava puhtaita, kuivia ja öljytömiä – tärkeää moottorikäyttöisen laitteen turvallista käsittelyä varten
- Säädä kantovyö ja kahvat oman kokosi mukaisesti. Huomioi luku "Kantovyön kiinnitys"

Moottorilaitetta saa käyttää vain käyttöturvallisessa tilassa – **onnettomuusvaara!**

Hätätapauksessa käytettäessä kantohihnaa: Harjoittele laitteen nopeaa poistamista. Älä heitä laitetta maahan harjoittelun yhteydessä, jottei se vaurioidu.

3.5 Moottorin käynnistäminen

Vähintään 3 metrin päässä tankkauspaikasta – ei suljetussa tilassa.

Austan on oltava tasainen. Ota tukeva asento. Ota moottorilaitteesta kunnolla kiinni. Leikkuuterät eivät saa koskea muihin esineisiin eikä maahan, koska terät voivat liikkua käynnistettäessä.

Moottorilaitetta saa käyttää vain yksi henkilö kerrallaan. Pidä muut ihmiset etäällä, myös käynnistettäessä.

Vältä koskemasta leikkuuterään – **Loukkaantumisvaara!**

Älä käynnistä moottoria huolimattomasti – suorita käynnistys käyttöohjeen mukaan. Leikkuuterät käyvät vielä jonkin aikaa myös sen jälkeen, kun kaasuvivusta on päästetty irti – jälkikäynti-ilmiö.

Tarkista tyhjäkäynti: Leikkuuterät eivät saa pyöriä tyhjäkäynnillä kaasuvivun ollessa vapautettuna.

Pidä helposti syttyvät materiaalit (esim. puuhake, puunkuoret, kuiva heinä, polttoneste) etäällä kuumasta pakokaasuvirrasta ja äänenvaimentimen kuumasta pinnasta – **tulipalovaara!**

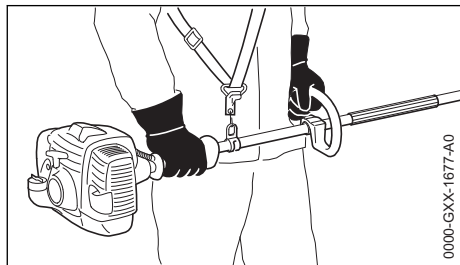
3.6 Laitteeseen tarttuminen ja laitteen ohjaaminen

Pidä moottorilaitteen kahvoista kiinni aina molemmiin käsiin.

Ota tukeva asento. Liikuta laitetta siten, että leikkuuterät ovat aina vartaloista poispäin.

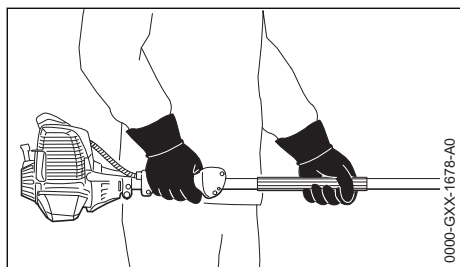
Aina mallin mukaan laitetta voidaan kantaa kantovyöllä, joka kannattaa koko koneen painon.

3.6.1 Laitteet pyöreällä rengaskahvalla



Oikea käsi asetetaan takakahvaa vasten ja vasen käsi puolestaan runkoon asennettua rengaskahvaa vasten. Tämä koskee myös vasenkätisiä henkilöitä. Pidä kahvoista tukevasti kiinni peukaloilla.

3.6.2 Kahvakumilla varustetut laitteet



Oikea käsi takakahvaan ja vasen käsi rungon kahvakumiin – koskee myös vasenkätisiä henkilöitä. Pidä kahvoista tukevasti kiinni peukaloilla.

3.7 Työskentelyn aikana

Pysäytä moottori vaaran uhatessa tai hätätilanteessa välittömästi painamalla pysäytyspainiketta.



Tätä moottorikäyttöistä laitetta ei ole eristetty. Pidä etäisyyttä virtaa johtaviin johtoihin – **sähköisku voi aiheuttaa hengenvaaran!**



5 m säteellä ei saa olla muita henkilöitä – käynnissä oleva leikkuuterä ja alas putoavat leikkujätteet – **loukkaantumisvaara!**

Säilytä tämä etäisyys myös esineisiin (ajoneuvoihin, ikkunoihin) – **Esinevahinkojen vaara!**

Tarkkaile leikkuuterää – älä leikkaa pensasaidan alueita, joita et kykene näkemään.

Noudata suurta varovaisuutta leikatessasi korkeita pensasaitoja, sillä joku saattaa oleskella aidan takana – varmista asia etukäteen.

Varmista, että moottorin tyhjäkäynti on moitteen tonta, jotteivät leikkuuterät pyöri sen jälkeen, kun kaasuvipu on vapautettu. Tarkasta tyhjäkäynnin säätö säännöllisesti ja korjaa tarvittaessa. Jos leikkuuterät pyörivät kuitenkin tyhjäkäynnillä, anna laite erikoisliikkeen korjattavaksi.

Leikkuuterät liikkuvat vielä jonkin aikaa kaasuvivun vapauttamisen jälkeen – **jälkikäyntivaikutus!**

Ole varovainen liukkaalla, märällä, lumisella alustalla sekä rinteessä ja epätasaisessa maastossa – **liukastumisvaara!**

Raivaa pois pudonneet oksat, risut ja muu leikkujäte.

Kiinnitä huomiota esteisiin: Puunkannot, juuret – **kompastumisvaara!**

Varmista, että seisot aina tukevassa ja turvallisessa asennossa.

3.7.1 Työskennellessäsi korkealla:

- Käytä aina nostolavaa
- Älä koskaan työskentele tikkaiden varassa tai puussa seisoen
- Älä koskaan työskentele epävakaisissa paikoissa
- Älä työskentele vain yhtä kättä käyttäen

Noudata tavallista suurempaa tarkkaavaisuutta ja varovaisuutta käyttäessäsi kuulosuojaimia.

Vaarasta ilmoittavien äänien (huutoäänien, äänimerkkien jne.) kuuluvuus on tällöin heikentynyt.

Pidä tarpeeksi taukoja väsymyksen ja uupumuksen välttämiseksi – **onnettomuusvaara!**

Työskentele rauhallisesti ja harkitusti – vain, kun valaistus ja näkyvyys ovat hyviä. Työskentele varoen, älä vaaranna muiden turvallisuutta.



Moottorilaitteet alkavat tuottamaan myrkyllisiä pakokaasuja heti, kun moottori on käynnistynyt. Nämä voivat olla hajuttomia ja näkymättömiä sekä sisältää palamattomia hiilivetyjä ja bentseeniä. Älä koskaan käytä moottorilaitetta suljetuissa tai huonosti tuuletetuissa tiloissa – älä myöskään katalysaattorikoneiden kanssa.

Jos työskentelet ojissa, notkoissa tai muuten ahtaissa olosuhteissa, varmista aina riittävä ilmansaanti – **myrkytys voi aiheuttaa hengenvaaran!**

Jos sinulla ilmenee pahoinvointia, päänsärkyä, näköhäiriöitä (esim. näkökentän pienentymistä), kuulohäiriöitä, huimausta, keskittymiskyvyn puutetta, lopeta työt heti – näiden oireiden syynä voivat olla liian korkeat pakokaasupitoisuudet – **Tapaturmavaara!**

Käytä moottorilaitetta alhaisella melu- ja pakokaasupäästöillä – älä käytä moottoria tarpeettomasti, kaasuta vain työskennellessäsi.

Älä tupakoi moottorilaitteen käytön aikana äläkä laitteen läheisyydessä – **palovaara!** Polttoainejärjestelmästä voi päästä ulos syttyviä bensiinihöyryjä.

Työn aikana syntyvä pöly, sumu ja savu voivat olla vaarallisia terveydelle. Jos pölyä ja savua syntyy paljon, käytä hengityssuojainta.



Vaihte kuumenee käytön aikana. Älä koske vaihteen koteloon – **palovammojen vaara!**

Jos moottorilaitteet on altistettu määräysten vastaiselle kuormitukselle (esim. ulkoinen isku tai laitteen kaatuminen), tarkasta laitteen turvallinen toiminta ehdottomasti ennen laitteen uudelleen käyttöä – katso myös "Ennen käynnistystä". Tarkasta erityisesti polttonestejärjestelmän tiiviys ja turvalaitteiden toiminta. Moottorilaitteita, jotka eivät enää ole käyttöturvallisia, ei missään tapauksessa saa käyttää. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä erikoisliikkeeseen.

Älä työskentele käynnistyskaasuasennossa – moottorin kierroslukua ei voida säätää kaasuvivun tässä asennossa.

Tarkasta pensasaita ja työskentelyalue, jotta leikkuterät eivät vaurioitu:

- Poista kivet, metalliosat ja kiinteät esineet
- Huolehdi, ettei leikkuuteriin pääse hiekkaa eikä kiviä, kun työskentelet esimerkiksi maanpinnan lähellä
- Kun leikkaat verkkoaidan peittävää pensasaitaa: varo metalliverkkoa

Vältä jännitteisten johtimien koskettamista – älä katkaise sähkökaapeleita – **Sähköiskun vaara!**



Älä kosketa leikkuuteriä moottorin käydessä. Jos jokin esine estää leikkuuterien liikkeen, pysäytä moottori välittömästi – ja poista esine vasta tämän jälkeen – **loukkaantumisvaara!**

Leikkuuterien jumittuminen kaasuttamisen aikana lisää kuormitusta ja vähentää moottorin kierroslukua. Kytkimen jatkuva liukuminen aiheuttaa ylikuumenemista ja tärkeiden osien (esim. kytkimen muovisten kotelon osien) vaurioitumista – jonka seurauksena voi olla esim. tyhjäkäynnillä pyörivät leikkuuterät – **loukkaantumisvaara!**

Jos pensasaidat ovat hyvin pölyisiä tai likaisia, suihkuta leikkuuterille tarvittaessa STIHLin pihkanpoistoainetta. Tämä pienentää huomattavasti leikkuuterien kitkaa, kasvimehujen syövyttävää vaikutusta ja likahiukkasten kertymistä teriin.

Ennen laitteen käytön lopettamista: Sammuta moottori.

Tarkista leikkuuterä usein, säännöllisesti sekä heti, jos sen toiminta tuntuu muuttuneen:

- Moottorin sammuttaminen
- Odota, että leikkuuterät ovat pysähtyneet
- Tarkasta kunto ja kiinnitys, huomioi mahdolliset halkeamat
- Seuraa terien terävyyttä

Pidä moottori ja äänenvaimennin aina puhtaana risuista, tikuista, lehdistä ja liiallisesta voiteluainesta – **Tulipalovaara!**

3.8 Työskentelyn jälkeen

Puhdista moottorilaitteet pölystä ja liasta. Älä käytä liuottimia.

Suihkuta leikkuuterille STIHLin pihkanpoistoainetta – käynnistä moottori hetkeksi uudelleen, jotta sumute jakautuu terille tasaisesti.

3.9 Tärinä

Laitteen pitempiaikainen käyttö voi aiheuttaa tärinästä johtuvia käsien verenkiertohäiriöitä (valkosormisuus).

Yleistä kaikille sopivaa käyttöaikaa ei voi ilmoittaa, sillä käyttöaika riippuu monista tekijöistä.

Voit käyttää laitetta kauemmin, kun
– suojaat kädet (lämpimillä käsineillä)
– pidät välillä taukoja

Käyttöaikaa lyhentää:

- käyttäjän verenkierto-ongelmat (oireet: usein kylmiltä tuntuva tai kutisevat sormet)
- alhainen ulkoilman lämpötila
- tiukka puristusote (tiukka ote estää verenkiertoa).

Mikäli laitteen säännöllisen ja pitkäaikaisen käytön yhteydessä ilmenee oireita (esim. sormien kutina), suosittelemme lääkärintarkastusta.

3.10 Huolto- ja korjaustyöt

Huolla moottorilaitetta säännöllisesti. Tee ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja korjaustyöitä. Muut työt on teetettävä alan ammattilaisella.

STIHL suosittelee, että kaikki huolto- ja korjaustyöt teetetään ainoastaan valtuutetulla STIHL-huollolla. STIHL-jälleenmyyjät saavat säännöllisesti koulutusta ja teknisiä tiedotteita.

Käytä ainoastaan korkealaatuisia varaosia. Huonopilaatuisten varusteiden käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai vahingoittaa laitetta. Lisätietoa saat jälleenmyyjältä.

STIHL suosittelee alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä. Ne on suunniteltu kyseiseen laitteeseen ja käyttäjän tarpeisiin sopiviksi.

Sammuta moottori aina kun teet korjaus-, huolto- ja puhdistustyöitä – **tapaturman vaara!** – Poikkeus: kaasuttimen ja joutokäynnin säätö.

Älä käynnistä moottoria sytytystulpan pistokkeen tai sytytystulpan ollessa irrotettuna – sylinterin ulkopuolisten kipinöiden aiheuttama **palovaara!**

Älä huolla tai säilytä moottorilaitetta avotulen lähellä – polttoaineen aiheuttama **palovaara!**

Tarkista säännöllisesti, että polttoainesäiliön korkki ei vuoda.

Käytä ainoastaan moitteettomassa kunnossa olevia STIHLin suosittelemia sytytystulppia – ks. Tekniset tiedot.

Tarkista sytytysjohto (eristys ehjä, liitäntä kunnossa).

Tarkista, että äänenvaimennin on kunnossa.

Älä työskentele viallisella äänenvaimentimella tai ilman äänenvaimenninta – **palovaara!** – **kuulovammojen vaara!**

Älä koske kuumaan äänenvaimentimeen – **palovammojen vaara!**

Tärinänvaimentimien kunto vaikuttaa tärinän määrään – tarkasta tärinänvaimentimet säännöllisesti.

4 Käyttö

4.1 Leikkauskausi

Noudata pensasaitoja leikatessasi maakohtaisia tai kunnallisia määräyksiä.

Älä käytä pensasaitaleikkuria käyttöpaikassa yleisinä lepoaikoina.

4.2 Leikkausjärjestys

Jos kasveja on leikattava voimakkaasti, suorita leikkaus useiden työvaiheiden aikana.

Poista paksut oksat etukäteen oksasaksilla.

Leikkaa pensasaita ensin kummaltakin sivulta ja tämän jälkeen yläpuolelta.

4.3 Hävittäminen

Älä hävitä leikkuujätettä talousjätteen joukossa – leikkuujätteen voi kompostoida!

4.4 Valmistelut

- säädettävällä teräpalkilla varustettu laite: siirrä teräpalkki suoristettuun asentoon (0°)
- Poista teräsuoja
- Moottorin käynnistäminen
- käytettäessä kantohihnaa: pue kantohihna yles ja ripusta laite kantohihnaan

4.5 Työskentelytekniikka

4.5.1 Leikkaus vaakasuunnassa (teräpalkki taivutusasennossa)



Leikkaus maanpinnan lähellä – esim. maanpinnan peittävät kasvit – seisoma-asennosta.

Liikuta pensasaitaleikkuria sirppimäisesti leikkämisen aikana. – Käytä kumpaakin terän sivua, älä laske teräpalkkia maahan.



K-malliversioita (HL 92 K, HL 94 K) ei saa käyttää maanpinnan läheisyydessä.

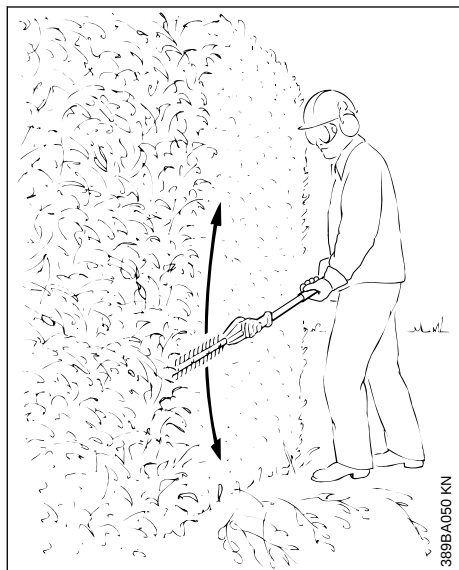
4.5.2 Leikkaus pystysuunnassa (teräpalkki taivutusasennossa)



Leikkaaminen oleskelematta suoraan pensasaidan vieressä – esim. välissä sijaitsevien kukkapenkkiin vuoksi.

Liikuta pensasaitaleikkuria kaarevin liikkein ylös ja alas. – Käytä terän kumpaakin puolta.

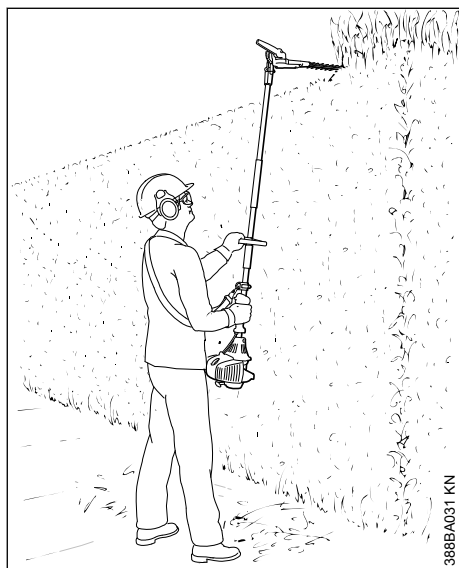
4.5.3 Leikkaus pystysuunnassa (teräpalkki suorassa)



Suuri toimintasäde – myös ilman muita apuvälineitä.

Liikuta pensasaitaleikkuria kaarevin liikkein ylös ja alas. – Käytä terän kumpaakin puolta.

4.5.4 Latvaosan leikkaaminen (teräpalkki taivutusasennossa)

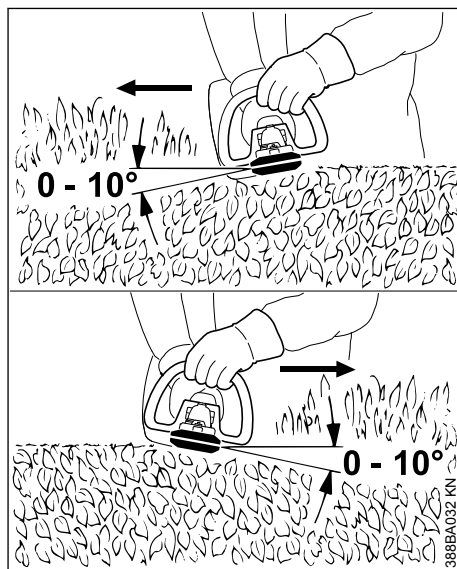


Pidä pensasaitaleikkuria pystyasennossa ja kalista leikkuria. Näin leikkurin toimintasäde on laaja.



Työskentely pääkorkeuden yläpuolella on rasittavaa, minkä vuoksi kyseistä työskentelytapaa on syytä käyttää vain lyhytaikaisesti. Taivuta säädettävä niin suureen kulmaan kuin mahdollista. – Tämä pienentää laitteella työskentelyn käyttäjälle aiheuttamaa rasitusta samalla, kun toimintasäde pystysuunnassa on edelleenkin suuri.

4.5.5 Leikkaus vaakasuunnassa (teräpalkki suorassa)



Säädä leikkuuterä 0 – 10 asteen kulmaan. – Liikuta terää silti vaakasuorassa.



Liikuta pensasaitaleikkuria sirppimäisin liikkein reunaa kohti, jotta leikatut oksat putoavat maahan.

Suositus: leikkaa enintään rinnan korkeudelle yltäviä pensasaitoja.

5 Sallitut lisälaitteet

Moottorikäyttöiseen peruslaitteeseen saa asentaa seuraavat STIHL-työvälineet:

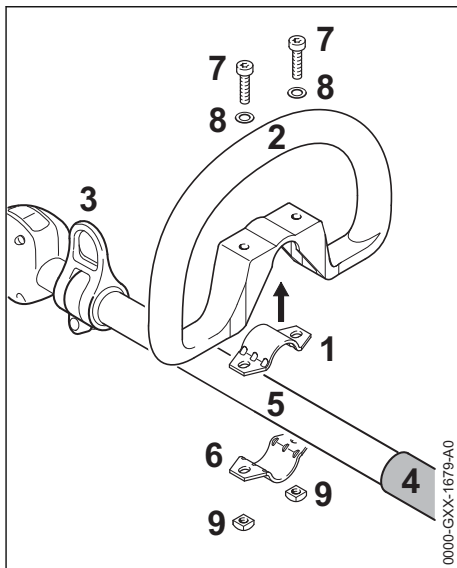
Työväline

HL 0°, 500 mm ¹⁾
 HL 0°, 600 mm ¹⁾
 HL 145°, 500 mm ¹⁾
 HL 145°, 600 mm ¹⁾
 HT ²⁾

BF ^{2) 3)}
 SP 10

Käyttö

Pensasaitaleikkuri
 Pensasaitaleikkuri
 Pensasaitaleikkuri
 Pensasaitaleikkuri
 Teleskooppivartinen oksasaha
 Jyrsin
 Erikoispoimuri



- Aseta kieleke (1) rengaskahvan (2) sisään ja sijoita rengaskahva runkoon (5) kantosilmukan (3) ja kahvakumin (4) väliin
- Aseta kieleke (6) paikalleen
- Aseta reiät kohdakkain
- Aseta ruuvit (7) aluslevyineen (8) paikalleen
- Aseta neliökantamutterit (9) ruuveihin ja kierrä ruuvit paikalleen

6 Laitteen kokoaminen

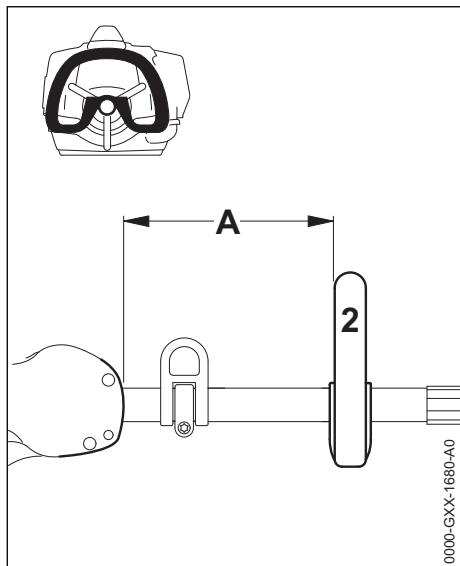
6.1 Rengaskahvan asentaminen (HL 92, HL 94)

Rengaskahva on välttämätön pitkärunkoisissa malliversioissa (HL 92, HL 94).

¹⁾ rengaskahva on välttämätön pitkärunkoisissa malleissa (HL 92, HL 94)

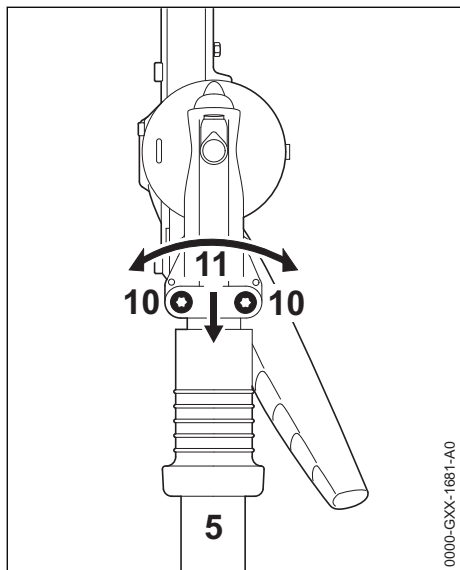
²⁾ ei saa asentaa lyhytrunkoisiin malleihin (HL 92 K, HL 94 K)

³⁾ rengaskahva on välttämätön

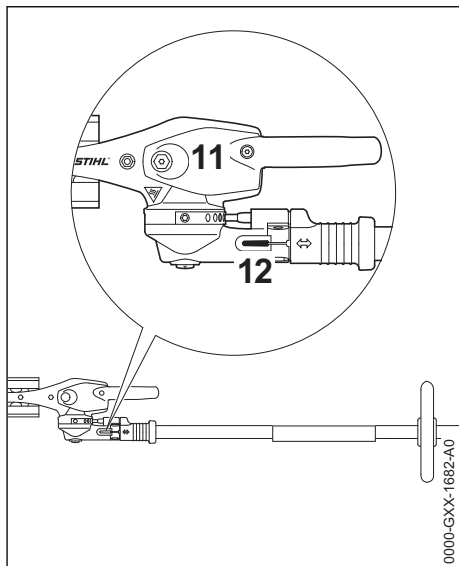


- Kohdista rengaskahva (2) ja siirrä se käyttäjälle sopivimpaan asentoon (suositus: noin 20 cm)
- Kiristä ruuvit

6.2 Vaihteen asentaminen



- Avaa puristusruuvit (10)
- Työnnä vaihde (11) akseliin (5) kiertämällä vaihdetta (11) samalla hieman edestakaisin



Kun rungon pää ei enää näy kiinnityksessä (12):

- Työnnä vaihdetta (11) edelleen vasteseen saakka
- Kierrä puristusruuveja sisään, kunnes ne ovat vaihdetta vasten
- Kohdista vaihde (11) moottoriyksikön suhteen
- Kiristä puristusruuvit

7 Polttoaine

Moottorissa on käytettävä polttoaineena bensiniin ja moottoriöljyn sekoitusta.



VAROITUS

Vältä suoraa ihokosketusta polttoaineen kanssa samoin kuin polttoainehöyryjen hengittämistä.

7.1 STIHL MotoMix

STIHL suosittelee STIHL MotoMix -polttoaineen käyttöä. Tämä valmis polttoainesekoitus ei sisällä bentseeniä eikä lyijyä. Polttoaineen oktaaniluku on korkea ja sitä käytettäessä sekoitus-suhde on aina sopiva.

STIHL MotoMix -polttoaine sisältää STIHL-kaksi-tahtimoottoreihin tarkoitettua moottoriöljyä HP Ultra. Näin tätä polttoainetta käytettäessä moottori kestää mahdollisimman pitkään.

MotoMix-polttoainetta ei ole saatavissa kaikilla markkinoilla.

7.2 Polttoaineen sekoittaminen

HUOMAUTUS

Moottoriin sopimattomat käyttöaineet tai ohjeista poikkeava sekoitussuhde voivat johtaa vakaviin moottorivaurioihin. Heikkolaatuinen bensiini tai moottoriöljy voivat vahingoittaa moottoria, tiiviste-renkaita, johtoja ja letkuja sekä polttoainesäiliötä.

7.2.1 Bensiini

Käytä vain **merkkipensiiniä**, jonka oktaaniluku on vähintään 90 RON – liijytöntä tai liijypitoista.

Manuaalisesti säädettävällä kaasuttimella varustetuissa moottoreissa voi esiintyä käyntihäiriöitä, jos bensiinin alkoholipitoisuus on yli 10 %.

Näissä moottoreissa ei tule tämän vuoksi käyttää tällaista polttoainetta.

M-Tronic-mootorit tuottavat täyden tehon, kun bensiinin alkoholipitoisuus on enintään 27 % (E27).

7.2.2 Moottoriöljy

Jos polttoainetta sekoitetaan itse, käytä vain yhtä STIHL-kaksitahtimoottoriöljyä tai muuta korkea-luokkaista luokan JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC tai ISO-L-EGD mukaista moottoriöljyä.

STIHL määrittelee käytettäväksi STIHL HP Ultra -kaksitahtimoottoriöljyä tai vastaavaa korkean suorituskyvyn moottoriöljyä päästöjen raja-arvojen varmistamiseksi moottorin käyttöajan ajan.

7.2.3 Sekoitussuhde

STIHL-kaksitahtimoottoriöljy: 1:50;
1:50 = 1 osa öljyä + 50 osaa bensiiniä

7.2.4 Esimerkkejä

Bensiinin määrä	STIHL-kaksitahtioöljy	
	1:50	
litraa	litraa	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- Kaada ensin polttoainehyväksytyyn säiliöön moottoriöljy, sitten bensiini ja sekoita huolellisesti

7.3 Polttoainesekoituksen säilyttäminen

Säilytä vain polttoainehyväksytyissä säiliöissä turvallisessa, kuivassa ja viileässä paikassa valolta ja auringonvalolta suojattuna.

Polttoaineseos vanhenee – tee polttoainesekoitus vain muutaman viikon tarpeeseen. Älä varastoi polttoainesekoitusta yli 30 päivää. Valon, auringon, matalien tai korkeiden lämpötilojen vaikutuksesta polttoaineseoksesta voi tulla käyttökelvotonta nopeammin.

STIHL MotoMix -sekoitusta voidaan kuitenkin säilyttää ongelmitta jopa 5 vuotta.

- Ravista polttoainesekoituksella täytettyä kanisteria ennen tankkaamista voimakkaasti



VAROITUS

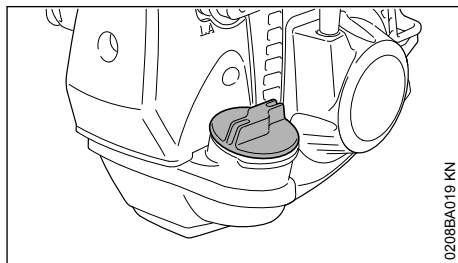
Kanisteriin voi muodostua painetta – avaa kanisteri varovasti.

- Puhdista polttoainetankki ja kanisteri ajoittain huolellisesti

Hävitä jäännöspolttoaine ja puhdistusneste määrysten mukaisesti ja ympäristöystävällisesti!

8 Polttoaineen lisääminen

8.1 Polttoainesäiliön tulpaa

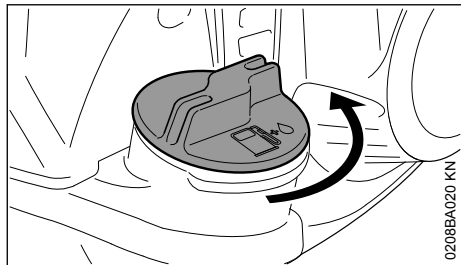


VAROITUS

Tankatessasi epätasaisella alustalla kohdista polttoainesäiliön tulpaa aina rinteeseen suuntaisesti ylöspäin.

- Aseta laite tasaisella alustalla sellaiseen asentoon, että tulpaa tulee ylöspäin.
- Puhdista tulpaa ja täyttöaukon ympäristö ennen tankkaamista, jotta polttoainesäiliöön ei pääse likaa

8.2 Polttoainesäiliön tulpan avaaminen



0208BA020 KN

- Kierrä tulppaa vastapäivään, kunnes sen voi ottaa pois täyttöaukon suulta
- Ota säiliön tulppa pois

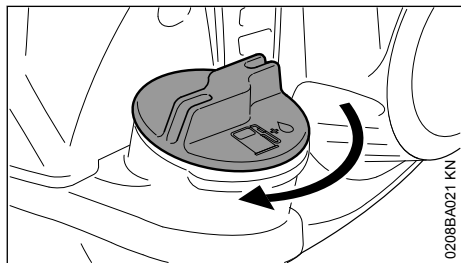
8.3 Polttoaineen lisääminen

Tankatessasi älä läikytä polttoainetta äläkä täytä säiliötä ääriään myöten.

STIHL suosittelee STIHLin polttoaineen täyttöjärjestelmän käyttöä (lisävaruste).

- Lisää polttoainetta

8.4 Polttoainesäiliön tulpan sulkeminen

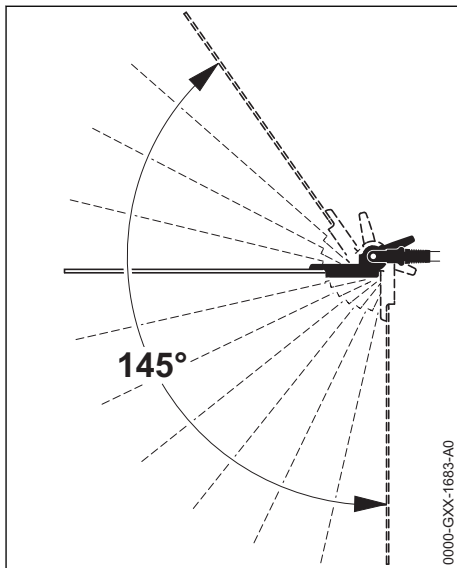


0208BA021 KN

- Aseta tulppa paikalleen
- Kierrä tulppaa vasteeseen saakka myötäpäivään ja kiristä se käsin mahdollisimman tiukkaan

9 Leikkuuterän säätäminen

9.1 145°:n säätölaite



Teräpalkin kulmaa runkoon nähden voi säätää välillä 0° (palkki täysin vaakasuorassa) ja 55° (4 asetusta ylöspäin) sekä 7 asetusta 90°:seen saakka (suora kulma alaspäin). Valittavissa on 12 yksilöllisesti säädettävää työasentoa.



VAROITUS

Suorita säätö vain, leikkuuterät ovat paikallaan – moottori joutokäynnillä – **Loukkaantumisen vaara!**



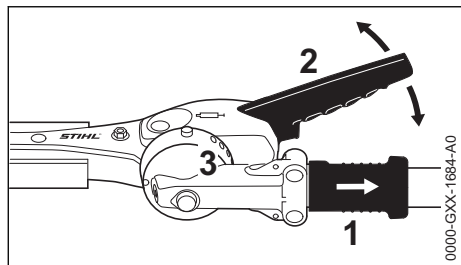
VAROITUS

Vaihde kuumenee käytön aikana. Älä koske vaihteiston koteloon – **Palovammojen vaara!**



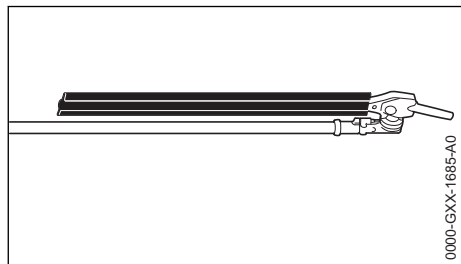
VAROITUS

Älä koskaan koske säätämisen aikana terään – **Loukkaantumisen vaara!**



- ▶ Vedä liukuhylysyä (1) taaksepäin ja säädä niveltä vivun (2) avulla yhden tai useamman lukitusreiän verran
- ▶ Vapauta liukuhylysy (1) ja anna pultin (3) lukitua lukituslistaan

9.2 Kuljetusasento



Laitteen voi kuljettaa pienessä tilassa kääntämällä teräpalkin rungon suuntaisesti ja lukitsemalla palkin tähän asentoon.



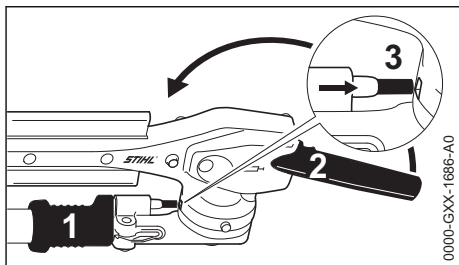
VAROITUS

Teräpalkin saa siirtää kuljetusasentoon tai kuljetusasennosta työasentoon vain moottorin ollessa sammutettu. – Tämän voi tehdä painamalla pysäytyspainiketta. – Teräsuoja työnnetty terän päälle – **Loukkaantumisen vaara!**



VAROITUS

Vaihte kuumenee käytön aikana. Älä koske vaihteiston koteloon – **Palovammojen vaara!**



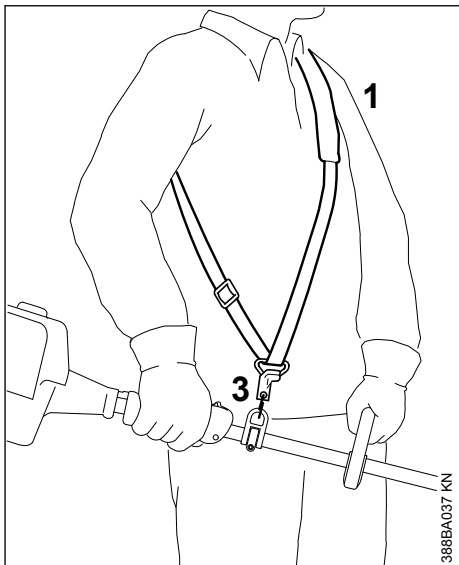
- ▶ Moottorin sammuttaminen
- ▶ Teräsuojan siirtäminen terän päälle
- ▶ Vedä liukuhylysyä (1) taaksepäin ja kallista niveltä vivun (2) avulla ylöspäin rungon suuntaan, kunnes teräpalkki on rungon suuntaisesti
- ▶ Vapauta liukuhylysy (1) ja anna pultin lukittua sille tarkoitettuun lukituspaikkaan (3) kotelossa

10 Kantovaljaiden asentaminen

Eräitä laitteen malliversioita voi kantaa kantohihnan varassa.

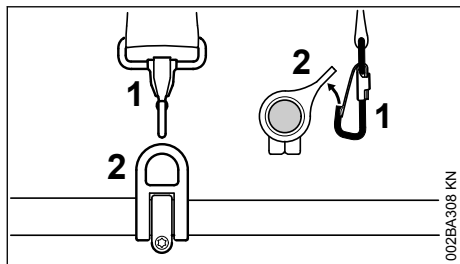
Kantohihnan tyyppi ja malli vaihtelee eri markkina-alueilla.

10.1 Yhden olan hihna



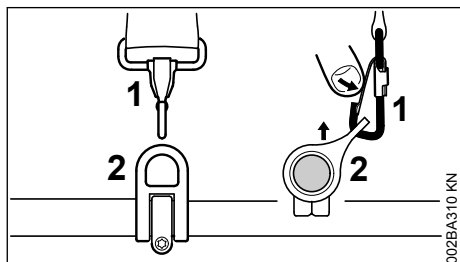
- ▶ Pue yhden olan hihna (1) yles
- ▶ Hihnan pituuden säätäminen
- ▶ Jos moottorikäyttöistä laitetta kannetaan hihnaan ripustettuna, jousihaa'an (3) on oltava oikean lantion korkeudella

10.2 Laitteen ripustaminen kantohihnaan



- Ripusta jousihaka (1) rungossa olevaan kantosilmukkaan (2) – pidä tällöin kantosilmukkaa paikallaan

10.3 Laitteen irrottaminen kantohihnasta



- Paina jousihaan (1) kielekettä ja vedä kantosilmukka (2) pois haasta

10.4 Laitteen riisuminen nopeasti



VAROITUS

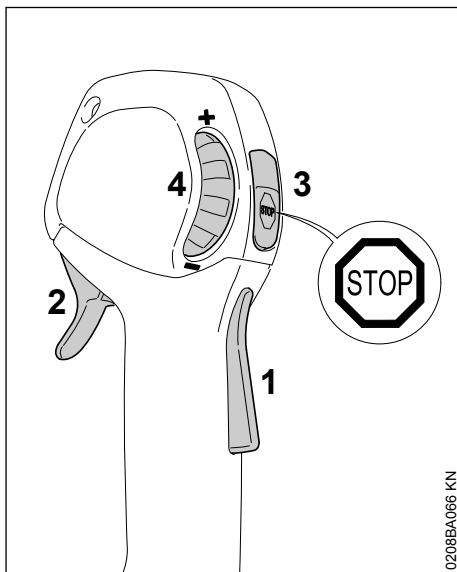
Käyttäjän on riisuttava laite nopeasti yltään vaaratilanteen uhatessa. Harjoittele laitteen nopeaa poistamista. Älä heitä laitetta lattialle harjoittelun yhteydessä, jottei se vaurioituisi.

Harjoittele laitteen riisumista yltä irrottamalla laitteen jousihaasta siten, että pystyt tekemään näin tarvittaessa nopeasti. – Toimi tällöin siten kuin on kuvattu kohdassa "Laitteen irrottaminen kanto-hihnasta".

Jos käytät yhdellä olkaimella varustettua hihnaa: Harjoittele kanto-hihnan riisumista olkapäältä.

11 Moottorin käynnistäminen ja sammuttaminen

11.1 Hallintalaitteet

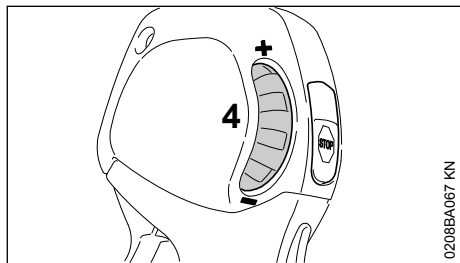


- 1 Kaasuvivun lukitsin
- 2 Kaasuvipu
- 3 Pysäytyspainike – asennot Toiminta ja Seis. Sytytysvirta katkaistaan painamalla pysäytys-painiketta (⊖) ks. "Pysäytyspainikkeen ja sytytysvirran toiminta"
- 4 Säästöpyörä kaasuvivun liikealueen rajoittami- seen, ks. "Säästöpyörän toiminta"

11.1.1 Pysäytyspainikkeen ja sytytysvirran kytkennän toiminta

Pysäytyspainiketta painettaessa sytytysvirta kytkeytyy pois päältä ja moottori sammuu. Pysäytyspainikkeen vapauttamisen jälkeen painike palaa automaattisesti asentoon **Käyttö**: moottorin pysähtyttyä sytytysvirta kytkeytyy automaattisesti uudelleen päälle – Moottori on tällöin valmis käynnistettäväksi.

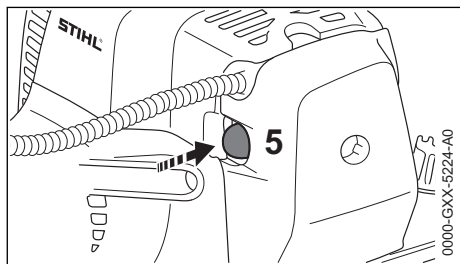
11.1.2 Säästöpyörän toiminta



Säästöpyörällä (4) voi säätää portaattomasti kaasuvivun liikealuetta ja siten moottorin käyntinopeusalueutta joutokäynnin ja täyden kaasun asennon välillä:

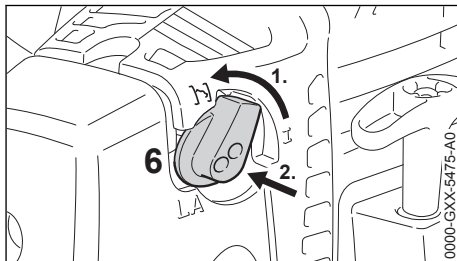
- Säästöpyörää (4) käännetään suuntaan –: kaasuvivun liikealue pienenee, säädetty moottorin maksiminopeus pienenee
- Säästöpyörää (4) käännetään suuntaan +: kaasuvivun liikealue kasvaa, säädetty moottorin maksiminopeus kasvaa
- Täyskaasutus on rajoittimen asennosta riippumatta edelleen mahdollista painamalla kaasuvipua voimakkaasti – säädetty käyntinopeuden rajoitus on tällöin edelleen käytössä, ja se palauttaa käyntinopeuden kaasuvivun vapauttamisen jälkeen säädön mukaiselle alueelle

11.2 Moottorin käynnistäminen



- Paina polttonesteen käsipumpun paljetta (5) vähintään 5 kertaa – myös silloin, kun palje on täytetty polttonesteellä

Kylmä moottori (kylmäkäynnistys)



- Kierrä käynnistyskaasutuksen kääntönuppia (6) ja paina nuppia sisäänpäin asennossa **I**

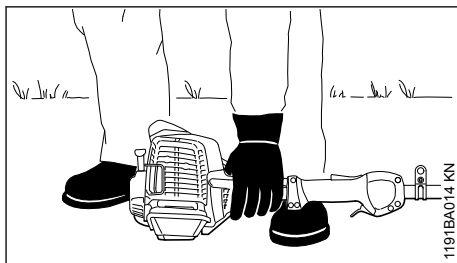
Käytä tätä asentoa myös silloin, kun moottori on jo käynnistynyt, mutta vielä kylmä.

- Kierrä säästöpyörää vasteeseen saakka suuntaan +

Kuuma moottori (kuumakäynnistys)

- Käynnistyskaasutuksen kääntönuppi (6) jää asentoon **I**

11.2.1 Käynnistäminen



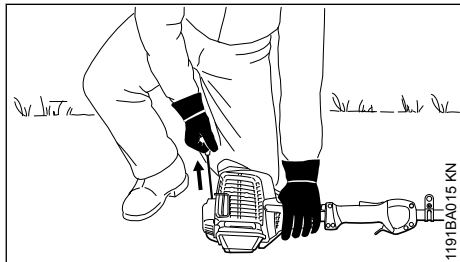
- aseta laite turvallisesti maahan: moottorin tuki ja vaihteiston kotelo toimivat tällöin tukipintana.
- säädettävällä teräpalkilla varustetut laitteet, joilla on erityinen kuljetusasento: siirrä teräpalkki suoritetuun asentoon (0°)
- jos saatavilla: poista teräsuoja leikkuuteristä

Leikkuuterät eivät saa koskettaa maata eivätkä esineitä. – **Onnettomuusvaara!**

- ota tukeva asento asettumalla joko seisoma-asentoon, kumaraan tai polvillesi
- paina laitetta vasemmalla kädellä **voimakkaasti** maata vasten – älä kosketa tällöin kaasuvipua, kaasuvivun lukitsinta äläkä pysäytyspainiketta

HUOMAUTUS

Älä aseta jalkaa äläkä polvistu rungon päälle!



- Tartu käynnistyskahvaan oikealla kädellä

11.2.2 Malli ilman ErgoStart-toimintoa

- Vedä käynnistyskahvaa hitaasti ensimmäiseen selvästi havaittavaan vasteeseen saakka ja tämän jälkeen nopeasti ja voimakkaasti koko liikealueen poikki

11.2.3 ErgoStart-toiminnolla varustettu malli (malliversio C-E)

- Vedä käynnistyskahva hitaasti ja tasaisesti koko liikealueen poikki

HUOMAUTUS

Älä vedä naruja päähän saakka ulos – **Naru saat-
taa katketa!**

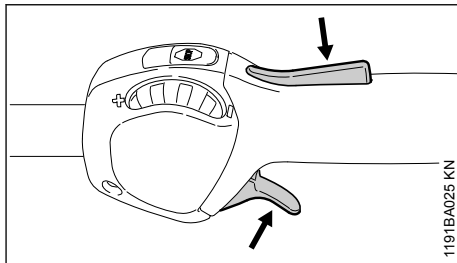
- Älä anna käynnistyskahvan rullautua itsestään sisään, vaan ohjaa naru kulkemaan sisään vastakkaisessa suunnassa ulosvetosuuntaan nähden – näin käynnistysnaru rullautuu oikein
- Vedä narusta, kunnes moottori käynnistyy

11.2.4 Moottorin käynnistyttyä**Lämpötiloissa alle + 10 °C**

Anna laitteen käydä lämpimäksi asennossa **I** vähintään 10 sekunnin ajan.

Lämpötiloissa yli + 10 °C

Anna laitteen käydä lämpimäksi asennossa **I** noin 5 sekunnin ajan.



- Paina kaasuvivun lukitsinta ja anna kaasua – käynnistyskaasutuksen kääntönuppi palaa käyttöasentoon **I**

Käytä moottori lämpimäksi **kylmäkäynnistyksen** jälkeen antamalla moottorin käydä muutaman kerran vuoron perään sekä täyskaasulla että joutokäynnillä.

**VAROITUS**

Kaasutin on säädetty oikein, jos leikkuuterät eivät liiku moottorin ollessa joutokäynnillä.

Laitte on käyttövalmis.

11.3 Moottorin sammuttaminen

- Paina pysäytyspainiketta – moottori pysähtyy – vapauta pysäytyspainike – pysäytyspainike palaa lähtöasentoon

11.4 Muita käynnistysohjeita

Moottori sammuu kylmäkäynnistyksen asennossa **I pois päältä.**

- Paina kaasuvivun lukitsinta ja anna kaasua – käynnistyskaasutuksen kääntönuppi palaa käyttöasentoon **I**
- Jatka käynnistämistä nupin ollessa asennossa **I**, kunnes moottori käynnistyy

Kylmäkäynnistyksen asennossa **I käyvä moottori sammuu käynnistyksen jälkeisen kiihdytyksen aikana.**

- Jatka käynnistämistä nupin ollessa kylmäkäynnistyksen asennossa **I**, kunnes moottori käynnistyy

Moottori ei käynnisty

- Tarkasta, ovatko kaikki hallintalaitteet oikeassa asennossa
- Tarkasta, onko tankissa polttonestettä, lisää tarvittaessa
- Tarkasta, onko sytytystulpan liitin tiukasti paikallaan
- Toista käynnistys

Moottori on tukehtunut

- Aseta rikastinvipu asentoon **I** – vedä käynnistysnarusta uudelleen, kunnes moottori käynnistyy

Tankki on ajettu täysin tyhjäksi

- Paina polttonesteen käsipumpun paljetta tankkauksen jälkeen vähintään 5 kertaa – myös siinä tapauksessa, että palje on täynnä polttonestettä
- Sääda käynnistyskaasutuksen kääntönuppi moottorin lämpötilaa vastaavasti
- Käynnistä moottori uudelleen

12 Yleisiä käyttöohjeita

12.1 Ensimmäisen käyttökerran aikana

Käytä uutta laitetta aina ensin polttoainesäiliön kolmanteen täyttökertaan asti vähällä kuormituksella suurilla käyntinopeuksilla, jotta totutusikäytön aikana ei ilmene ylimääristä kuormitusta. Totutusvaiheen aikana on liikkuvien osien limitystä – moottorissa on suurempi kitkavastus. Moottori saavuttaa maksimitehonsa, kun sitä on käytetty 5–15 polttoaineen täyttökerran ajan.

12.2 Työnteon aikana

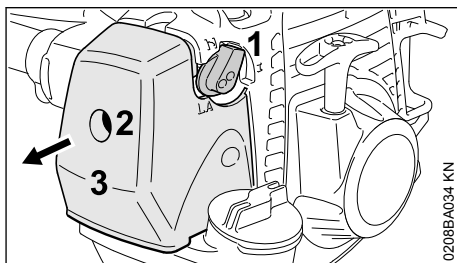
Anna moottorin käydä pidemmän täyskaasujakson jälkeen vielä hetki joutokäynnillä, kunnes jäähdytysilmavirta on kuljettanut suuremman lämmön pois, jotta moottorin (sytytysjärjestelmä, kaasutin) osiin ei kohdistu äärimmäistä lämpökuormitusta.

12.3 Työnteon jälkeen

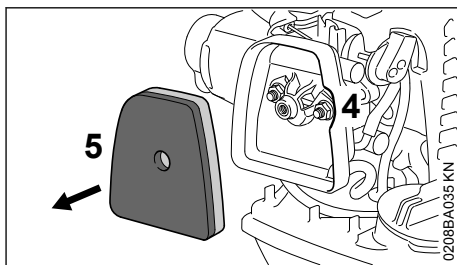
Lyhytaikaiset seisokit: Anna moottorin jäähtyä. Säilytä laitetta polttoainesäiliö tyhjänä kuivassa paikassa seuraavaan käyttökertaan saakka kaukana syttymislähteistä. Pidemmät seisokit – ks. Laitteen säilytys.

13 Ilmansuodattimen puhdistaminen

13.1 Jos moottorin teho on tuntuvasti heikentynyt



- Vie rikastinnuppi käynnistyskaasuasentoon (1) **I**
- Käännä ruuvia (2) suodattimen kannessa (3) vastapäivään, kunnes kansi on löysällä
- Irroita suodattimen kansi (3)
- Puhdista suodattimen ympärys karkeasta liasta



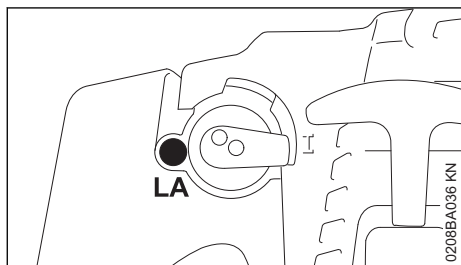
- Ota kiinni suodatinkotelon kolosta (4) ja irroita huopasuodatin (5)
- Vaihda huopasuodatin (5). Kopista tai puhalla suodatin puhtaaksi. Älä pese sitä

HUOMAUTUS

Vaihda vaurioituneet osat!

- Aseta huopasuodatin (5) muotonsa mukaisesti suodatinkoteloon
- Vie rikastinnuppi käynnistyskaasuasentoon (1) **I**
- Aseta suodattimen kansi (3) paikalleen. Varo samalla, ettei ruuvi (2) mene kierteiltään. Kierrä ruuvi kiinni

14 Kaasuttimen säätäminen



Laitteen kaasutin on säädetty tehtaalla siten, että moottoriin ohjautuva poltoneste ja ilman seos on optimaalinen kaikissa käyttötilanteissa.

14.1 Joutokäyntinopeuden säätäminen

Moottori pysähtyy joutokäynnillä

- Kierrä joutokäynnin rajoitinruuvia (LA) hitaasti myötäpäivään, kunnes moottori käy tasaisesti

Leikkuuterät liikkuvat joutokäynnillä

- Kierrä joutokäynnin rajoitinruuvia (LA) hitaasti, kunnes leikkuuterät eivät enää liiku



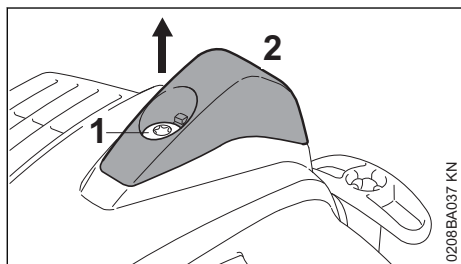
VAROITUS

Anna erikoisliikkeen kunnostaa moottorikäyttöinen laite, jos leikkuuterät eivät pysy säätämisestä huolimatta paikallaan.

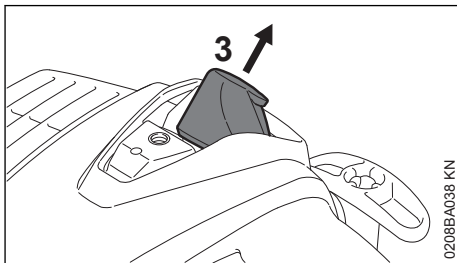
15 Sytytystulppa

- Jos moottorin teho on heikentynyt, käynnistys vaikeutunut tai joutokäynnillä ilmenee häiriöitä, tarkista ensin sytytystulppa
- vaihda sytytystulppa n. 100 käyttötunnin jälkeen tai jos sen kärjet ovat voimakkaasti palaneet, jo aikaisemmin. Käytä ainoastaan STIHLin hyväksymiä, häiriösuojattuja sytytystulppia, ks. kohta "Tekniset tiedot"

15.1 Sytytystulpan irrottaminen

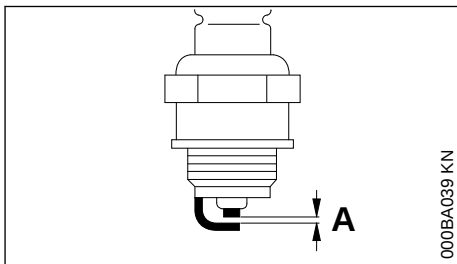


- Kierrä ruuvia (1) kannessa (2) kunnes kannen saa irti
- Irrota kansi



- Vedä sytytystulpan liitin (3) pois paikaltaan
- Kierrä sytytystulppa irti

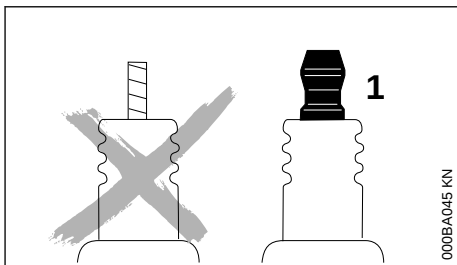
15.2 Sytytystulpan tarkastus



- Likaantuneen sytytystulpan puhdistus
- Tarkasta kärkiväli (A) ja säädä sitä tarvittaessa. Kärkivälin ohjearvo – ks. "Tekniset tiedot"
- Poista sytytystulpan likaantumiseen johtaneet syyt

Mahdollisia syitä ovat:

- polttoaineen joukossa liikaa moottoriöljyä
- likaantunut ilmansuodatin
- hankalat käyttöolosuhteet



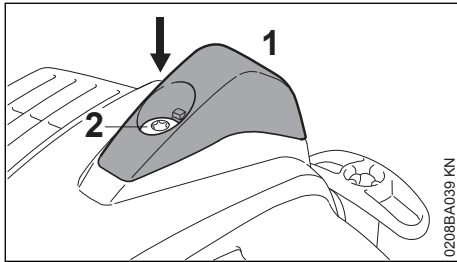
**VAROITUS**

Puuttuva tai puutteellisesti kiristetty liitinmutteri (1) voi aiheuttaa kipinöintiä. Tämä voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysalttiissa ympäristössä. Seurauksena voi olla vakava loukkaantuminen tai esinevahinkoja.

- Käytä häiriönpoistajalla ja kiinteästi asennetulla liitinmutterilla varustettuja sytytystulppia

15.3 Sytytystulpan asennus

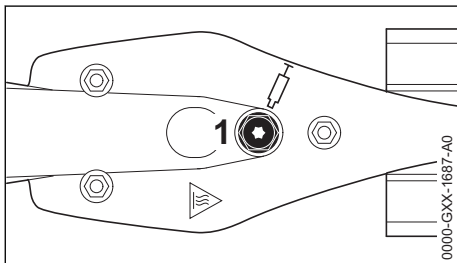
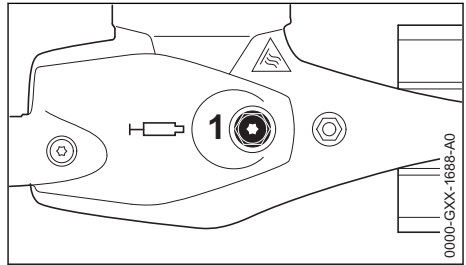
- Kierrä sytytystulppa paikalleen ja kiristä se
- Paina sytytystulpan liitin kiinni sytytystulppaan



- Laita suojus (1) paikoilleen, kierrä ruuvia (2) ja kiristä se

16 Kulmavaihteen voitelu**16.1 Terävaihde**

Käytä terävaihteistoon STIHL pensasleikkurien vaihteistorasvaa (erikoislisävaruste).

16.1.1 Malli HL 0°**16.1.2 Malli HL 145°, säädettävissä**

- Tarkasta voitelurasvan täyttömäärä säännöllisesti suunnilleen 25 käyttötunnin välein. Kierrä tällöin sulkuruuvi (1) irti. – Jos ruuvien sisäpuolella ei näy rasvaa, kierrä vaihderasvaa sisältävä putkilo kierreaukkoon
- Purista korkeintaan 10 g (2/5 oz.) rasvaa vaihteistokoteloon

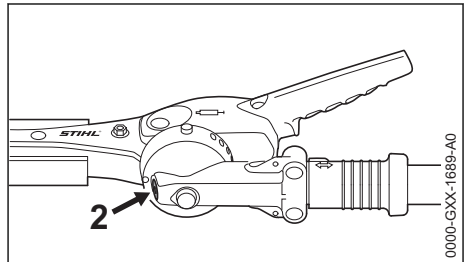
HUOMAUTUS

Älä täytä vaihteistokotelo kokonaan vaihderasvalla.

- Ruuvaa rasvatuubi irti
- Kierrä sulkutulppa takaisin paikalleen ja kiristä tulppa

16.2 Kulmavaihde

Käytä kulmavaihteistoon STIHL pensasleikkurien vaihteistorasvaa (erikoislisävaruste).

16.2.1 Malli HL 145°, säädettävissä

- Tarkasta voitelurasvan täyttömäärä säännöllisesti suunnilleen 25 käyttötunnin välein. Kierrä tällöin sulkuruuvi (2) irti. – Jos ruuvien sisäpuolella ei näy rasvaa, kierrä vaihderasvaa sisältävä putkilo kierreaukkoon
- Purista korkeintaan 5 g (1/5 oz.) rasvaa vaihteistokoteloon

HUOMAUTUS

Älä täytä vaihteistokoteloja kokonaan vaihderasvalla.

- ▶ Ruuvaa rasvatuubi irti
- ▶ Kierrä sulkutulppa takaisin paikalleen ja kiristä tulppa

17 Leikkuuterien teroitus

Jos leikkuuteho heikkenee tai oksat juuttuvat usein kiinni: Teroita leikkuuterät.

Teroittaminen on syytä teettää erikoisliikkeellä, joka suorittaa toimenpiteen teroituslaitteen avulla. STIHL suosittelee teettämään työn STIHL-jälleenmyyjällä.

Käytä muussa tapauksessa lattaviiloja. Liikuta viiloja ohjeessa ilmoitetussa kulmassa (ks. "Tekniset tiedot") terätasoon nähden.

- ▶ teroita ainoastaan leikkuureuna
- ▶ viilaa aina leikkuureunaa kohti
- ▶ viila saa koskettaa reunaa vain vedettäessä sitä eteenpäin – nosta viila terän pinnalta vetäessäsi sitä taaksepäin
- ▶ poista jäyste leikkuuterästä teroituskiven avulla
- ▶ poista vain vähän terän materiaalia
- ▶ poista viilaus- tai hiontapöly teroittamisen jälkeen ja suihkuta leikkuuterälle STIHLin pihkanpoistoainetta

HUOMAUTUS

Älä käytä konetta, jos leikkuuterät ovat tylsiä tai vaurioituneita – tämä rasittaa laitetta huomattavasti ja myös leikkuujälki on puutteellinen.

18 Laitteen säilytys

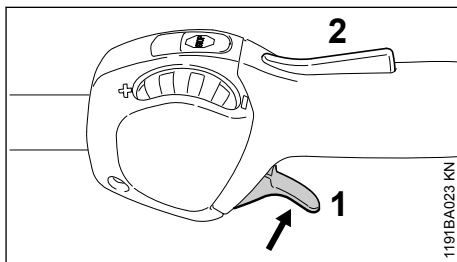
Jos laitetta ei käytetä n. 30 päivään

- ▶ Tyhjennä ja puhdista polttoainesäiliö hyvin tuuletetussa paikassa
- ▶ Hävitä polttoaine määräysten mukaisesti ja ympäristöstäytävällisesti
- ▶ Jos polttoaineen käsipumppu on käytettävissä: paina polttoaineen käsipumppua vähintään viisi kertaa
- ▶ Käynnistä moottori ja anna moottorin käydä tyhjäkäynnillä, kunnes moottori sammuu
- ▶ Puhdista leikkuuterät, tarkista niiden kunto ja suihkuta niihin STIHL-pihkanpoistoainetta
- ▶ Kiinnitä teräsuojus
- ▶ Puhdista laite huolellisesti

- ▶ Säilytä laitetta kuivassa ja turvallisessa paikassa. Suojaa laite luvattomalta käytöltä (esim. lapsilta)

19 Käyttäjän suoritettavaksi tarkoitetut tarkastukset ja huollot**19.1 Kaasuvaijeri****19.1.1 Kaasuvaijerin säädön tarkastaminen**

Häiriö: Laitteen käyntinopeus kasvaa, vaikka pelkäästään kaasuvipua painetaan.



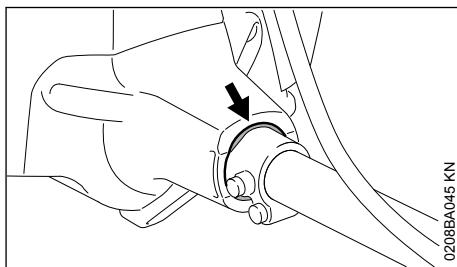
- ▶ Käynnistä moottori
- ▶ Paina kaasuvipua (1) – älä koske tällöin kaasuvivun lukitsimeen (2)

Kaasuvaijeri on säädettävä, jos moottorin käyntinopeus kasvaa tai jos leikkuuterät liikkuvat mukana.

- ▶ Moottorin sammuttaminen
- ▶ Anna erikoisliikkeen säätää kaasuvaijeri. STIHL suosittelee teettämään työn STIHL-jälleenmyyjällä

20 Tarkastus ja huolto ammattikorjaajalla**20.1 Huoltotyöt**

STIHL suosittelee teettämään kaikki huoltotyöt STIHL-jälleenmyyjällä.

20.2 Tärinänvaimennuselementti

Moottoriyksikön ja rungon väliin on sijoitettu tärinänvaimennukseen tarkoitettu kumielementti. Huolehdi elementin tarkastamisesta, jos havait-

set siinä merkkejä kulumisesta tai jos tärinä on jatkuvasti liian voimakasta.

21 Huolto- ja hoito-ohjeita

Tiedot koskevat normaaleja käyttöolosuhteita. Vaikeissa olosuhteissa (paljon pölyä jne.) ja pidempien työpäivien aikana lyhennä vastaavasti annettuja aikavälejä.		ennen työskentelyn aloittamista	työskentelyn lopettamisen jälkeen tai päivittäin	jokaisen tankkauskerran jälkeen	viikoittain	kuukausittain	vuosittain	häiriön yhteydessä	vaurion yhteydessä	tarvittaessa
Koko kone	Silmämääräinen tarkastus (käyttöturvallisuus, tiiviys)	X		X						
	puhdistus		X							
	Vaurioituneiden osien vaihto	X								
Takakahva	Toimintatarkastus	X		X						
Ilmansuodatin	Silmämääräinen tarkastus					X		X		
	Suodatinkotelon puhdistus									X
	Huopasuodattimen vaihto ¹⁾								X	X
Polttoainesäiliö	puhdistus					X		X		X
Polttonesteen käsipumppu (jos käytössä)	tarkastus	X								
	kunnostus erikoisliikkeessä ²⁾								X	
Polttoainetankin imupää	tarkistus erikoisliikkeessä ²⁾							X		
	vaihto erikoisliikkeessä ²⁾						X		X	X
Kaasutin	Joutokäynnin tarkastus, leikkuuterät eivät saa liikkua joutokäynnillä	X		X						
	Tyhjäkäynnin säätö									X
Sytytystulppa	Kärkivälin säätö							X		
	vaihto 100 käyttötunnin välein									
Jäähdytysilman imuaukko	Silmämääräinen tarkastus		X							
	puhdistus									X

Tiedot koskevat normaaleja käyttöolosuhteita. Vaikeissa olosuhteissa (paljon pölyä jne.) ja pidempien työpäivien aikana lyhennä vastaavasti annettuja aikavälejä.		ennen työskentelyn aloittamista	työskentelyn lopettamisen jälkeen tai päivittäin	jokaisen tankkauksen jälkeen	viikoittain	kuukausittain	vuosittain	häiriön yhteydessä	vaurion yhteydessä	tarvittaessa
Sylinterin jäähdytysrivat	puhdistus erikoisliikkeessä ²⁾						X			
Käsiksi päästävät ruuvit ja mutterit (paitsi säätö-ruuvit)	kiristys									X
Tärinänvaimennuselementit	Silmämääräinen tarkastus ³⁾	X						X		X
	vaihto erikoisliikkeessä ²⁾								X	
Leikkuuterä	Silmämääräinen tarkastus	X		X						
	puhdistus ⁴⁾		X							
	teroitus ⁴⁾								X	X
vaihteen voitelu	tarkastus	X								
	täydentäminen									X
Turvatarra	vaihto								X	
¹⁾ vain, jos moottorin teho on heikentynyt tuntuvasti ²⁾ STIHL suosittelee työn teettämistä STIHL-erikoisliikkeessä ³⁾ katso luvun "Erikoisliikkeen suorittamat tarkastus- ja huoltotyöt" kappale "Tärinänvaimennuselementit" ⁴⁾ Ruiskuta sen jälkeen STIHLin pihkanpoistoainetta										

22 Kulutuksen minimointi ja vaurioiden välttäminen

Tässä käyttöohjeessa annettujen ohjeiden noudattaminen vähentää laitteen liiallista kulumista ja vaurioitumista.

Laitetta tulee käyttää, huoltaa ja säilyttää näissä käyttöohjeissa kuvatulla tavalla.

Käyttäjä vastaa itse kaikista turvallisuus-, käyttö- ja huolto-ohjeiden noudattamatta jättämisestä aiheutuvista vaurioista. Tämä koskee erityisesti vaurioita, jotka johtuvat

- muiden kuin STIHLin hyväksymien muutosten teosta tuotteeseen

- leikkuulaitteiden tai lisätarvikkeiden käytöstä, joita ei ole hyväksytty tähän laitteeseen, jotka eivät laitteeseen sovi tai jotka ovat huonolaatuaisia
- laitteen määräysten vastaisesta käytöstä
- laitteen käytöstä urheilu- tai kilpailutapahtumissa
- sekä seurannaisvaurioita, jotka ovat syntyneet viallisia komponentteja käsittävän moottorilaitteen käyttämisestä

22.1 Huoltotyöt

Kaikki kohdassa Huolto- ja hoito-ohjeet kuvatut työt on tehtävä säännöllisesti. Jos käyttäjä ei itse

voi huoltaa laitetta, hänen on annettava laite alan ammattilaisen huollettavaksi.

STIHL suosittelee, että annat kaikki huolto- ja korjaustyöt ainoastaan STIHL-korjaamon suorittaviksi. STIHL-kauppiaat saavat säännöllisesti koulutusta ja teknisiä tiedotteita.

Jos nämä työt jätetään tekemättä tai jos ne tehdään väärin, voi syntyä vaurioita, joista käyttäjä on itse vastuussa. Näitä ovat mm.:

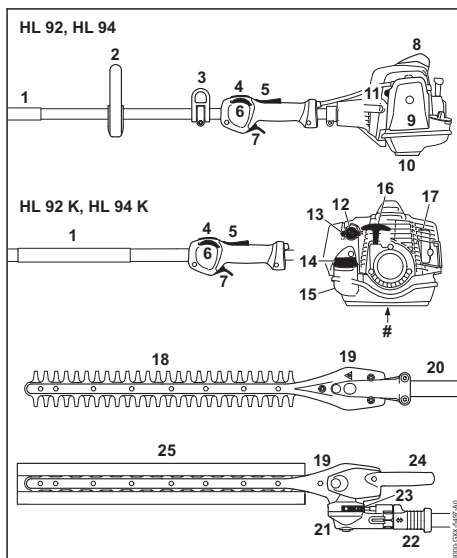
- laitteen vahingoittuminen huoltotöiden väärän ajoittamisen tai laiminlyöntien vuoksi (esim. ilman tai polttoaineensuodatin), väärä kaasuttimen säätö tai riittämätön jäähdytysilmakanavan puhdistaminen (imaukko, sylinterin rivat)
- epäasianmukaisesta varastoinnista johtuvat korroosio- ja seurannaisvauriot
- laitteelle aiheutuneet vahingot, jotka johtuvat huonolaatuisten varaosien käytöstä

22.2 Kuluvat osat

Jotkut laitteen osat kuluvat myös normaalissa määräysten mukaisessa käytössä, joten ne on vaihdettava käyttötavasta ja -tiheydestä riippuen ajoissa uusiin. Tällaisia osia ovat mm.:

- leikkuuterät
- kytkin
- suodatin (ilman-, polttoaineen-)
- käynnistin
- sytytystulppa
- tärinänvaimentimen vaimentavat osat

23 Tärkeät osat



- 1 Kahvakumi
- 2 Rengaskahva
- 3 Kantosilmukka
- 4 Pysäytyspainike
- 5 Kaasuviivun lukitsin
- 6 Säätöpyörä
- 7 Kaasuviipu
- 8 Sytytystulpan pistoke ja suojus
- 9 Ilmasuodattimen kansi
- 10 Laitetuki
- 11 Polttonesteen käsipumppu
- 12 Käynnistyskaasutuksen kiertosäädin
- 13 Kaasuttimen säätöruuvi
- 14 Tankin kansi
- 15 Polttonestetankki
- 16 Käynnistyskahva
- 17 Äänenvaimennin
- 18 Leikkuuterä
- 19 Terävaihde
- 20 Varsi
- 21 Kulmavaihde
- 22 Liukuhylysy
- 23 Lukituslista
- 24 Kääntövipu

25 Teräsuojus**# Koneen numero****24 Tekniset tiedot****24.1 Moottori**

Yksisylinterinen-kaksitahtimoottori

Iskutilavuus: 24,1 cm³
 Sylinterin reikä: 35 mm
 Männän iskunpi- 25 mm
 tuus:
 Teho: 0,9 kW
 (1,2 HV) kier-
 rosluvulla
 8500 1/min

Tyhjäkäyntipyöri-2800 1/min
 misnopeus:
 Huippunopeus 9300 1/min
 (nimellisnopeus):

24.2 Sytytyslaitteisto

Magneettisytytysjärjestelmä, elektronisesti ohjattu

Sytytystulppa NGK CMR6H,
 (häiriönpoista- BOSCH USR
 jalla): 4AC
 Kärkiväli: 0,5 mm

24.3 PolttonestejärjestelmäPolttoainetankin tilavuus: 540 cm³ (0,54 l)**24.4 Paino**

Omapaino, varustettu vaihteella
 0°, 500 mm, tankkaamattomana
 HL 94: 5,7 kg
 HL 94 K: 5,2 kg

Omapaino, varustettu vaihteella
 0°, 600 mm, tankkaamattomana
 HL 94: 5,8 kg
 HL 94 K: 5,3 kg

Omapaino, varustettu säädettä-
 vällä vaihteella 145°, 500 mm,
 tankkaamattomana
 HL 94: 6,1 kg
 HL 94 K: 5,6 kg

Omapaino, varustettu säädettä-
 vällä vaihteella 145°, 600 mm,
 tankkaamattomana
 HL 94: 6,2 kg
 HL 94 K: 6,1 kg

24.5 Leikkuuterä

Leikkuutapa: kaksipuolisesti
 leikkaava
 Sahauspituus: 500 mm,
 600 mm
 Hammasväli: 34 mm

Hampaan kor- 22 mm
 keus:
 Terotuskulma: 45° terätasoon

24.6 Melu- ja värinäarvot

Melu- ja värinätason määrittämisessä on otettu huomioon tyhjäkäynti ja nimellinen enimmäiskierrosnopeus suhteessa 1:4.

Lisätiedoille työnantajia koskevan värinädirektiivin 2002/44/ETY vaatimusten täyttämisestä, katso

www.stihl.com/vib

Äänenpainetaso L_{peq} standardin ISO 22868 mukaan

HL 94: 91 dB(A)
 HL 94 K: 92 dB(A)

Äänitehotaso L_{weq} standardin ISO 22868 mukaan:

HL 94: 106 dB(A)
 HL 94 K: 107 dB(A)

24.6.1 HL 0°, 500 mm**Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:**

HL 94, vasen käsi tarttunut kahvakumiin:
 Kahvakumi: 4,8 m/s²
 Käyttökahva: 6,3 m/s²

Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:

HL 94, vasen käsi tarttunut rengaskahvaan:
 Rengaskahva 6,9 m/s²
 Käyttökahva: 6,1 m/s²

24.6.2 HL 0°, 600 mm**Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:**

HL 94, vasen käsi tarttunut kahvakumiin:
 Kahvakumi: 5,6 m/s²
 Käyttökahva: 6,1 m/s²

Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:

HL 94, vasen käsi tarttunut rengaskahvaan:
 Rengaskahva 7,9 m/s²
 Käyttökahva: 6,2 m/s²

24.6.3 HL 145°, 500 mm**Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:**

HL 94, vasen käsi tarttunut kahvakumiin:
 Kahvakumi: 4,9 m/s²
 Käyttökahva: 4,9 m/s²

Tärinäarvo a_{hv, eq} mitattu standardin ISO 22867 mukaisesti:

HL 94, vasen käsi tarttunut rengaskahvaan:
 Rengaskahva 6,1 m/s²
 Käyttökahva: 5,4 m/s²

24.6.4 HL 145°, 600 mm**Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94, vasen käsi tarttunut kahvakumiin:

Kahvakumi: 4,9 m/s²Käyttökahva: 4,9 m/s²**Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94, vasen käsi tarttunut rengaskahvaan:

Rengaskahva 6,5 m/s²Käyttökahva: 5,4 m/s²**24.6.5 HL 0°, 500 mm****Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94 K:

Kahvakumi: 6,2 m/s²Käyttökahva: 5,9 m/s²**24.6.6 HL 0°, 600 mm****Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94 K:

Kahvakumi: 6,0 m/s²Käyttökahva: 6,5 m/s²**24.6.7 HL 145°, 500 mm****Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94 K:

Kahvakumi: 7,0 m/s²Käyttökahva: 7,2 m/s²**24.6.8 HL 145°, 600 mm****Tärinäarvo $a_{hv, eq}$ mitattu standardin ISO 22867****mukaisesti:**

HL 94 K:

Kahvakumi: 6,4 m/s²Käyttökahva: 6,4 m/s²

Muiden sallittujen asennustyökalujen melu- ja tärinäarvot on ilmoitettu kulloisenkin asennustyökalun käyttöohjeessa.

Äänenpainetasolle ja äänentehotasolle K on-Arvo direktiivin 2006/42/EY = 2,0 dB (A) mukaan; tärinäarvolle K on-Arvoa direktiivin 2006/42/EY mukaan = 2,0 m/s².

24.7 REACH-asetus

REACH on kemikaalien rekisteröintiä, arviointia ja lupamenettelyä koskeva EY-asetus.

REACH-asetuksen 1907/2006/EY vaatimusten täyttämistä on tietoa osoitteessa

www.stihl.com/reach

24.8 Pakokaasupäästöarvo

EU-tyypiphyväksyntämenettelyssä mitattu CO₂-arvo ilmoitetaan osoitteessa

www.stihl.com/co2

tuotekohtaisissa teknisissä tiedoissa.

Saatu CO₂-arvo on mitattu tyypillisestä moottorista normitetusta testimenettelystä käyttäen laboratorio-olosuhteissa, eikä se ole selkeä tai ehdoton takuu tietynt moottorin tehosta.

Kun moottoria käytetään ja huolletaan tämän käyttöohjeen mukaan määräysten mukaisesti, pakokaasupäästöjä koskevat, voimassa olevat vaatimukset täyttyvät. Moottoriin tehdyt muutokset mitätoivät käyttöluvan.

25 Korjausohjeita

Laitteen käyttäjä saa suorittaa vain tässä käyttöohjeessa kuvattuja huolto- ja hoitotoita. Suuret korjaukset on annettava alan ammattilaisen tehtäväksi.

STIHL suositaa, että annat huolto- ja korjaustyöt vain STIHL-huollon tehtäväksi. STIHL-jälleenmyyjiä koulutetaan säännöllisesti. Heillä on käytettävissään näitä laitteita koskevat tekniset tiedotteet.

Asenna korjausten yhteydessä ainoastaan STIHLin tähän laitteeseen hyväksymiä tai muita samantasoisia varaosia. Käytä vain korkealaatuisia varaosia. Huonolaatuisten osien käyttö voi aiheuttaa tapaturmia tai vahingoittaa laitetta.

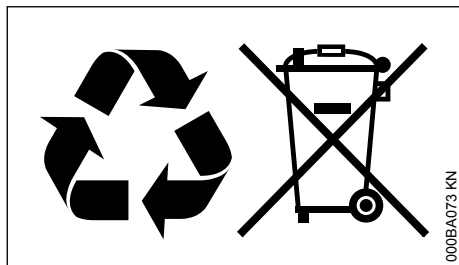
STIHL suositaa alkuperäisten STIHL-varaosien käyttöä.

Tunnet STIHL-alkuperäisvaraosan STIHL-varaosanumerosta, tekstistä **STIHL** ja tarvittaessa STIHL-varaosamerkistä  (pienikokoisessa osassa voi olla vain merkki).

26 Hävittäminen

Tietoja hävittämisestä saat paikallishallinnosta tai STIHL-erikoisliikkeestä.

Epäasianmukainen hävittäminen voi olla vahingollista terveydelle ja saastuttaa ympäristöä.



- Toimita STIHL-tuotteet, myös pakkaukset, asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätystä varten paikallisten säännösten mukaisesti.
- Älä hävitä talousjätteen mukana.

27 EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Saksa

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että

Malli:	Pensasaitaleikkuri
Merkki:	STIHL
Tyyppi:	HL 94
	HL 94 K
	4243

Sarjatunniste:	
Iskutilavuus	
kaikki mallit HL 94:	24,1 cm ³

vastaa soveltuvilta osin direktiivien 2011/65/EU, 2006/42/EY, 2014/30/EU ja 2000/14/EY säännöksiä ja että tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty direktiivin 2000/14/EY liitteen V ja standardin ISO 11094 mukaisesti.

Mitattu äänitehotaso

kaikki mallit HL 94:	101 dB(A)
kaikki mallit HL 94 K:	101 dB(A)

Taattu äänitehotaso

kaikki mallit HL 94:	103 dB(A)
kaikki mallit HL 94 K:	103 dB(A)

Teknisten asiakirjojen säilyttäminen:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

Valmistusvuosi ja koneen numero on ilmoitettu laitteen päällä.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

puolesta

Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

CE

28 UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115
D-71336 Waiblingen

Saksa

vakuuttaa yksinomaisena vastuullisena, että

Malli:	Pensasaitaleikkuri
Merkki:	STIHL
Tyyppi:	HL 94
	HL 94 K
	4243

Sarjatunniste:	
Iskutilavuus	
kaikki mallit HL 94:	24,1 cm ³

vastaa soveltuvilta osin seuraavien direktiivien määräyksiä: Yhdistyneen kuningaskunnan säännökset The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 sekä Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors 2001, ja tuote on kehitetty ja valmistettu seuraavien standardien tuotteen valmistuspäivänä voimassa olevien versioiden mukaisesti:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

Mitattu ja taattu äänitehotaso on määritetty Yhdistyneen kuningaskunnan säännöksen Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8 mukaisesti ja käyttämällä standardia ISO 11094.

Mitattu äänitehotaso

kaikki mallit HL 94:	101 dB(A)
kaikki mallit HL 94 K:	101 dB(A)

Taattu äänitehotaso

kaikki mallit HL 94:	103 dB(A)
----------------------	-----------

kaikki mallit HL 94 K: 103 dB(A)

Teknisten asiakirjojen säilyttäminen:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Valmistusvuosi ja koneen numero on ilmoitettu laitteen päällä.

Waiblingen, 1.8.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

puolesta



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations



29 Yhteystiedot

www.stihl.com

Indholdsfortegnelse

1	Forord.....	52
2	Om denne brugsvejledning.....	52
3	Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik.....	53
4	Anvendelse.....	58
5	Tilladte påbygningsværktøjer.....	60
6	Komplettering af maskinen.....	61
7	Brændstof.....	62
8	Påfyldning af brændstof.....	63
9	Indstilling af knivbælke.....	64
10	Anlægning af bæresele.....	65
11	Start og standsning af motoren.....	66
12	Driftshenvisninger.....	68
13	Rengøring af luftfilter.....	68
14	Indstilling af karburator.....	69
15	Tændrør.....	69
16	Smøring af drev.....	70
17	Slibning af skærekniive.....	71
18	Opbevaring af redskabet.....	71
19	Eftersyn og vedligeholdelse udført af brugeren.....	71
20	Kontrol og vedligeholdelse hos specialforhandler.....	71
21	Henvisninger til vedligeholdelse og pasning.....	72
22	Minimering af slitage og undgåelse af skader.....	73
23	Vigtige komponenter.....	74

24	Tekniske data.....	74
25	Reparationsvejledning.....	76
26	Bortskaffelse.....	76
27	EU-overensstemmelseserklæring.....	76
28	UKCA-overensstemmelseserklæring.....	77
29	Adresser.....	77

1 Forord

Kære kunde

Mange tak for, at du har bestemt dig for et kvalitetsprodukt fra firmaet STIHL.

Dette produkt er blevet fremstillet med moderne produktionsprocesser og omfattende foranstaltninger med henblik på kvalitetssikring. Vi bestræber os på at gøre alt, så du bliver tilfreds med dette redskab og kan arbejde med det uden problemer.

Hvis du har spørgsmål angående redskabet, så kontakt din forhandler eller vores salgsselskab.

Med venlig hilsen



Dr. Nikolas Stihl

2 Om denne brugsvejledning

2.1 Billedsymboler

Billedsymboler, der er anbragt på redskabet, er forklaret i denne betjeningsvejledning.

Afhængigt af redskab og udstyr kan følgende billedsymboler være anbragt på redskabet.



Brændstoftank; brændstofblanding af benzin og motorolie



Betjen brændstofhåndpumpen



Åbning til gearfedt

2.2 Markering af tekstafsnit



ADVARSEL

Advarsel om risiko for personulykker og tilskadekomst, samt alvorlige tingsskader.

BEMÆRK

Advarsel om risiko for beskadigelse af maskinen eller enkelte komponenter.

2.3 Teknisk videreudvikling

STIHL arbejder løbende med videreudvikling af alle maskiner og redskaber; vi må derfor forbeholde os ret til ændringer i leveringsomfangets form, teknik og udstyr.

Der kan således ikke afledes krav ud fra angivelser og illustrationer i denne betjeningsvejledning.

3 Sikkerhedshenvisninger og arbejdsteknik



Der skal træffes særlige sikkerhedsforanstaltninger ved arbejde med hækkeklipperen, da der arbejdes med meget høj knivhastighed, skæreknivene er meget skarpe, og redskabet har en stor rækkevidde.



Læs hele brugsvejledningen grundigt igennem, før redskabet tages i brug første gang, og opbevar den sikkert til senere brug. Det kan være livsfarligt ikke at overholde brugsvejledningen.

Nationale sikkerhedsforskrifter, f.eks. fra brancheforeninger, sociale myndigheder, Arbejdstilsynet og andre skal overholdes.

Første gang der arbejdes med motorredskabet: Få sælgeren eller en anden fagkyndig til at vise dig, hvordan du håndterer det sikkert – eller deltag i et fagligt kursus.

Mindreårige må ikke arbejde med motorredskabet – bortset fra unge over 16 år, som bliver uddannet i brugen heraf under opsyn.

Børn, dyr og tilskuere skal holdes på afstand.

Når motorredskabet ikke er i brug, skal det anbringes, så ingen kan komme til skade. Motorredskabet skal sikres, så uvedkommende ikke har adgang til det.

Brugeren er ansvarlig for ulykker eller farer, som andre personer eller deres ejendom måtte blive udsat for.

Motorredskabet må kun udleveres eller udlånes til personer, som er fortrolige med denne model og dens betjening – brugsvejledningen skal altid medfølge.

Brugen af støjemitterende motorredskaber kan være begrænset tidsmæssigt af nationale eller lokale forskrifter.

Enhver, der arbejder med motorredskabet, skal være udhvilet, rask og i god tilstand.

Enhver, som af helbredsmæssige grunde ikke må anstrenge sig, skal spørge sin læge, om vedkommende kan eller må arbejde med et motorredskab.

Kun til brugere af pacemakere: Tændingssystemet på dette redskab genererer et meget svagt elektromagnetisk felt. En påvirkning af enkelte typer af hjertepacemakere kan ikke udelukkes fuldstændigt. For at undgå sundhedsmæssige risici anbefaler STIHL at spørge den pågældende læge og producenten af hjertepacemakeren til råds.

Motorredskabet må ikke betjenes efter indtagelse af alkohol, stoffer eller medicin, som påvirker reaktionsevnen.

Brug kun motorredskabet til klipning af hække, buske, krat, buskads og lignende.

Brug af motorredskabet til andre formål er ikke tilladt og kan medføre ulykker eller skader på motorredskabet. Foretag ingen ændringer på redskabet - dette kan også medføre ulykker eller skader på motorredskabet.

Monter kun de skæreknive eller det tilbehør, som STIHL har godkendt til dette motorredskab, eller teknisk tilsvarende dele. Kontakt forhandleren, hvis du har spørgsmål vedrørende dette. Brug kun værktøj og tilbehør af høj kvalitet. Ellers kan der være risiko for ulykker eller skader på motorredskabet.

STIHL anbefaler at anvende originalt STIHL-værktøj og -tilbehør. Disse har egenskaber, der er optimalt tilpasset produktet og brugerens krav.

Foretag ikke ændringer på redskabet – det kan forringe sikkerheden. STIHL fraskriver sig ethvert ansvar for person- og materielle skader, der opstår som følge af brug af ikke-godkendte monterede dele.

Der må ikke anvendes højtryksrensere til rengøring af redskabet. Den hårde vandstråle kan beskadige redskabets dele.

Må ikke udsættes for vandsprøjt.

3.1 Arbejdstøj og udstyr

Bær forskriftsmæssig beklædning og udstyr.



Beklædningen skal være formålstjenlig og må ikke hindre bevægelse. Bær tætsiddende tøj – overtræksdragt, ikke frakke.



Bær ikke tøj, som kan hænge fast i træ, krat eller i redskabets bevægelige dele. Der må ikke bæres tørklæde, slips eller smykker. Langt hår skal sættes op, så det befinder sig over skulderhøjde.



Brug sikkerhedsstøvler med fast, skridsikker sål og stålforstærkning.



ADVARSEL



For at reducere faren for øjenskader skal der bæres tætsiddende sikkerhedsbriller iht. standarden EN 166. Sørg for, at sikkerhedsbrillerne sidder korrekt.

Bær "personligt" høreværn – f.eks. kapselhøreværn.

Bær sikkerhedshjelm ved fare for nedfaldende genstande.



Bær robuste arbejdshandsker i modstandsdygtigt materiale (f.eks. læder).

STIHL tilbyder et omfattende sortiment inden for personligt beskyttelsesudstyr.

3.2 Transport af motorredskabet

Sluk altid for motoren.

Sæt altid knivbeskyttelsen på, også ved transport over korte afstande.

Ved redskaber med defineret transportposition: Sæt knivbjælken i transportposition, og lad den klikke fast.

Bær redskabet afbalanceret på skaftet – med skæreknivene bagud.

Berør ikke varme maskindele eller gearhuset – **fare for forbrænding!**

I køretøjer: Motorredskabet skal sikres mod at kunne vælte, blive beskadiget og mod, at der kan løbe brændstof ud.

3.3 Tankning



Benzin er meget letantændelig – hold afstand til åben ild – spild ikke brændstof – rygning forbudt.

Sluk motoren, før der tankes.

Tank ikke, så længe motoren stadig er varm – brændstof kan løbe over – **brandfare!**

Åbn tankdækslet forsigtigt, så et evt. overtryk kan forsvinde langsomt, og så brændstoffet ikke sprøjter ud.

Tank kun på godt udluftede områder. Hvis der spildes brændstof, skal redskabet straks rengøres – der må ikke komme brændstof på tøjet, ellers skal arbejdstøjet skiftes med det samme.



Efter tankningen skal tankdækslet skrues godt fast igen.

Derved reduceres risikoen for, at tankdækslet løsner sig på grund af vibrationer fra motoren, og at der løber brændstof ud.

Vær opmærksom på utætheder – hvis der løber brændstof ud, må motoren ikke startes – **livsfare som følge af forbrændinger!**

3.4 Inden start

Kontrollér motorredskabet med henblik på driftssikkerhed – vær opmærksom på de pågældende afsnit i brugsvejledningen:

- Kontrollér brændstofsyste­met for tæthed, specielt de synlige dele som f.eks. tankdæksel, slangeforbindelser, brændstofhåndpumpe (kun på motorredskaber med brændstofhåndpumpe). Motoren må ikke startes ved utætheder eller beskadigelse – **brandfare!** Redskabet skal repareres af en forhandler før ibrugtagning
- stopknappen skal være let at trykke
- Drejeknappen for startgas, gashåndtagsspærren, gashåndtaget og justérhjulet skal glide let – gashåndtaget skal selv glide tilbage i tomgangsstilling. Fra startgasdrejeknappens position **I** skal den fjedre tilbage til driftsstillingen, når der trykkes på gashåndtagsspærren og gashåndtaget samtidigt **I**
- Kontrollér, at tændrørshætten sidder fast – hvis en hætte sidder løst, kan der opstå gnister, som kan antænde udsivende brændstof/luftblanding – **brandfare!**
- Skærekniven skal være i upåklagelig stand (ren, glide let og ikke deformeret), sidde godt fast, være korrekt monteret, eftersleb­et og

godt sprayet med STIHL-harpiksløsner (smøremiddel)

- ved redskaber med justérbar knivbjælke: Lad knivbjælken klikke på plads i den valgte startposition
- Ved redskaber med defineret transportposition (knivbjælken klappet ind mod skaftet): Start ikke redskabet, mens det befinder sig i transportposition
- Foretag ikke ændringer på betjenings- og sikkerhedsanordningerne
- Håndtagene skal være rene og tørre, og de skal være fri for olie og snavs – det er vigtigt for sikker føring af motorredskabet
- Indstil bæresele og håndtag, så de svarer til din højde. Se kapitlet "Anlægnings af bæresele"

Motorredskabet må kun anvendes i driftssikker tilstand – **Fare for ulykker!**

Ved uheld ved anvendelse af en bæresele: Øv hurtig aftagning af bæreselen. Smid ikke redskabet på jorden under øvelsen, da der derved kan opstå skader.

3.5 Start motoren

Start mindst 3 m fra det sted, hvor der blev tanket op – ikke i lukkede rum.

Kun på lige undergrund, vær opmærksom på sikkert og fast underlag, hold motorredskabet sikkert fast – skærekniven må ikke røre nogen genstande og jorden, da den kan dreje med rundt under starten.

Motorredskabet må kun betjenes af én person – ingen andre må opholde sig inden for arbejdsområdet – heller ikke under starten.

Undgå kontakt med skæreknivene – **fare for kvæstelser!**

Start ikke motoren "i hånden" – start motoren på den måde, som er beskrevet i brugsvejledningen. Skæreknivene kører videre i kort tid, når gashåndtaget slippes – efterløbseffekt.

Kontrollér motortomgang: Skæreknivene skal stå stille i tomgang – ved sluppet gashåndtag.

Letantændeligt materiale (f.eks. træspåner, bark, tørt græs, brændstof) bør holdes væk fra varm udstødningsgas og fra lyddæmperens varme overflade – **brandfare!**

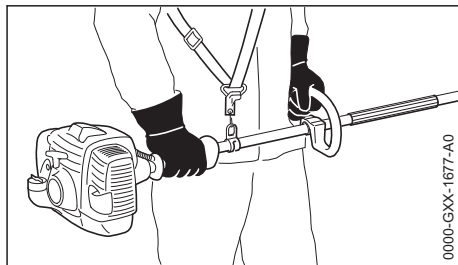
3.6 Fastholdelse og føring af redskabet

Hold altid fast i motorredskabet med begge hænder på håndtagene.

Indtag en sikker stilling, og før motorredskabet på en sådan måde, at skæreknivene altid vender væk fra kroppen.

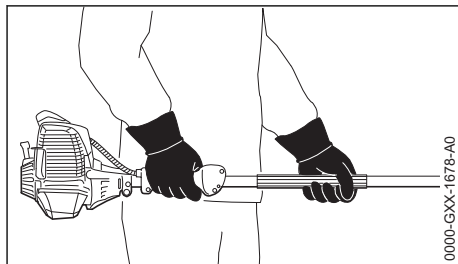
Alt efter dets udførelse kan redskabet bæres ved hjælp af en bæresele, som bærer maskinens vægt.

3.6.1 Redskaber med specialhåndtag



Højre hånd på betjeningshåndtaget, venstre hånd på skaftets specialhåndtag – dette gælder også for venstrehåndede. Hold fast om håndtagene med tommelfingrene.

3.6.2 Redskaber med gribestykke



Højre hånd på betjeningshåndtaget, venstre hånd på skaftets gribestykke – dette gælder også for venstrehåndede. Hold fast om håndtagene med tommelfingrene.

3.7 Under arbejdet

Stands omgående motoren ved truende fare eller i en nødsituation – tryk på stopknappen.



Dette motorredskab er ikke isoleret. Hold afstand til strømførende ledninger – **livsfare som følge af elektrisk stød!**



Der må ikke opholde sig andre personer i en omkreds på 5 m – på grund af den kørende skærekniv og nedfaldende beskæringer **fare for kvæstelser!**

Denne afstand skal også overholdes i forhold til genstande (biler, vinduesruder) – **fare for materielle skader!**

Hold øje med skæreknivene – der må ikke klip- pes områder på hækken, som man ikke har overblik over.

Udvis største forsigtighed ved klipning af høje hække, da der kan opholde sig nogen bagved – se efter, før der klippes.

Læg mærke til, om motoren kører problemfrit i tomgang, således at skæreknivene ikke længere bevæger sig, når gashåndtaget slippes. Kontrollér og justér tomgangsindstillingen regelmæssigt. Hvis skæreknivene alligevel kører med i tom- gang, skal redskabet repareres af en forhandler.

Skæreknivene kører videre i kort tid, når gas- håndtaget slippes – **efterløbseffekt!**

Pas på, når det er glat og vådt, når der ligger sne, på skråninger, i ujævnt terræn osv. – **fare for at glide!**

Ryd nedfaldne grene, kviste og afskårne dele væk.

Vær opmærksom på: træstubbe og rødder – **fare for at snuble!**

Sørg altid for at stå fast og sikkert.

3.7.1 Ved arbejde i højden:

- Anvend altid løfteplatform
- Stå aldrig på en stige eller i et træ
- Arbejd aldrig på ustabile ståsteder
- Arbejd aldrig kun med én hånd

Når man bærer høreværn, er der behov for eks- tra agtpågivenhed og omtanke – opfattelsen af farlige situationer (skrig, signallyde osv.) er begrænset.

Sørg for rettidige arbejds pauser for at forebygge træthed og udmattelse – **Fare for ulykker!**

Arbejd roligt og med omtanke – og kun ved gode lys- og synsforhold. Arbejd påpasseligt, vær ikke til fare for andre.



Motorredskabet udleder giftige udstødningsgasser, så snart motoren kører. Disse gasser kan være lugtfri og usynlige, samt indeholde ufor- brændte kulbrinter og benzol. Arbejd aldrig med motorredskabet i lukkede eller dårligt udluftede rum – heller ikke med katalysatorredskaber.

Ved arbejde i grøfter, fordybninger eller under trange forhold skal der altid sørges for tilstrække-

lig luftudskiftning – **livsfare på grund af forgif- ning!**

Ved utilpashed, hovedpine, synsforstyrrelser (f.eks. aftagende synsfelt), høreforstyrrelser, svimmelhed, dårlig koncentrationsevne etc. skal arbejdet straks stoppes – disse symptomer kan bl.a. skyldes for høje koncentrationer af udstød- ningsgasser – **fare for ulykker!**

Betjen motorredskabet med mindst mulig støj og udstødningsgas – lad ikke motoren køre unød- vendigt, giv kun gas, når der arbejdes.

Rygning er forbudt under brugen og i nærheden af motorredskabet – **brandfare!** Der kan sive antændelige benzindampe ud af brændstofsyste- met.

Under arbejdet opstår der støv, damp og røg, som kan være sundhedsskadelig. Ved kraftig støv- og røgudvikling skal man bære åndedræt- sværn.



Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke ved gearkassen – **fare for for- brænding!**

Hvis motorredskabet er blevet udsat for utilsig- tede belastninger (f.eks. voldsomme slag eller fald), skal man ubetinget sikre sig, at det er i driftssikker stand, inden brugen fortsættes – se også afsnittet "Inden start". Kontrollér især brændstofssystemets tæthed og sikkerhedsanord- ningernes funktionsdygtighed. Motorredskaber, der ikke længere er driftssikre, må under ingen omstændigheder benyttes. Kontakt forhandleren, hvis du er i tvivl.

Arbejd ikke med startgasindstilling – motorom- drejningstallet kan ikke reguleres i denne gas- håndtagsstilling.

Kontrollér hæk og arbejdsområde, så skærekni- vene ikke beskadiges:

- Fjern sten, metaldele og hårde genstande
- Der må ikke komme sand eller sten ind mel- lem skæreknivene f.eks. ved arbejde i nærhe- den af jorden
- ved hække med trådhegn må skæreknivene ikke berøre trådene

Undgå kontakt med strømførende ledninger – skær ikke elektriske ledninger over – **fare for elektrisk stød!**



Rør ikke ved skæreknivene, hvis motoren kører. Hvis skæreknivene blokeres af en genstand, skal moto- ren omgående slukkes – og først derefter må genstanden fjernes – **fare for kvæstelser!**

Det øger belastningen og reducerer motorens arbejdsomdrejningstal, hvis skæreknivene blokeres, og der samtidig accelereres. Dette fører til overophedning og beskadigelse af vigtige funktionsdele (f.eks. kobling, husdele af plastik) pga. vedvarende glidning af koblingen – og som konsekvens f.eks. at skærekniven kører med i tomgang – **fare for kvæstelser!**

Ved meget støvede eller snavsede hække skal skæreknivene sprøjtes med STIHL-harpiksløsner – efter behov. Derved mindskes friktion fra skæreknivene, påvirkning fra plantesaft samt aflejring af forurenende komponenter betydeligt.

Før redskabet forlades: Stands motoren.

Skæreknivene skal kontrolleres regelmæssigt, med korte intervaller og straks ved mærkbare ændringer:

- Standsning af motoren
- Vent, indtil skæreknivene er standset
- Kontrollér tilstanden, og om det sidder korrekt fast, vær opmærksom på revner
- Vær opmærksom på skarpheden

Hold altid motoren og lyddæmperen fri for kviste, splinter, blade og overdrevent meget smøremiddel – **brandfare!**

3.8 Efter arbejdet

Rens motorredskabet for støv og snavs – der må ikke anvendes fedtopløsende midler.

Sprøjt skæreknivene med STIHL-harpiksløsner – start motoren igen et kort øjeblik, så sprayen fordeles jævnt.

3.9 Vibrationer

Længerevarende brug af maskinen kan medføre vibrationsbetinget nedsat blodomløb i hænderne ("døde hvide fingre").

Der kan ikke fastsættes en generel gyldig brugsperiode, da det afhænger af påvirkning fra flere faktorer.

Brugsperioden forlænges med:

- beskyttelse af hænderne (varme handsker)
- pauser

Brugsperioden forkortes ved:

- særlige, personlige anlæg for dårligt blodomløb (kendetegn: ofte kolde fingre, kriblen)
- lave udetemperaturer
- gribekraftens styrke (kraftigt greb hindrer blodomløbet)

Ved regelmæssig, længerevarende brug af redskabet og ved gentagen forekomst af tilsvarende

tegn (f.eks. kriblen i fingrene) anbefales en lægeundersøgelse.

3.10 Vedligeholdelse og reparationer

Vedligehold motorredskabet regelmæssigt. Udfør kun vedligeholdelsesarbejde og reparationer, som er beskrevet i betjeningsvejledningen. Alt andet arbejde skal udføres af en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og får stillet tekniske informationer til rådighed.

Anvend kun førsteklasses reservedele. Ellers kan der være fare for uheld eller skader på redskabet. Hvis du har spørgsmål, bedes du henvende dig til en forhandler.

STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele. Disse er på grund af deres egenskaber optimalt tilpasset redskabet og brugerens behov.

Ved reparationer, vedligeholdelse og rensning skal **motoren altid slukkes – fare for kvæstelser!**
– Undtagelse: Indstilling af karburator og tomgang.

Sæt ikke motoren i bevægelse med startanordningen, når tændrørshætten er taget af eller tændrøret skruet af – **brandfare** på grund af tændingsgnister uden for cylindere!

Opbevar og vedligehold ikke redskabet i nærheden af åben ild – på grund af brændstof **brandfare!**

Afprøv tankdækslet regelmæssigt for tæthed.

Anvend kun korrekte tændrør, som er anbefalet af STIHL – se "Tekniske Data".

Afprøv tændrørskabet (upåklagelig isolering, fast tilslutning).

Afprøv om lydporten virker upåklagelig.

Arbejd ikke uden eller med en defekt lydpotte – **bBrandfare! - Høreskader!**

Berør ikke en varm lydpotte – **fare for forbrænding!**

Antivibrationselementernes tilstand påvirker vibrationsforholdet – kontrollér antivibrationselementerne regelmæssigt.

4 Anvendelse

4.1 Klippesæson

Vær opmærksom på de lokale forskrifter for klipping af hække.

Brug ikke hækkeklipperen under de lokale hviletider.

4.2 Klipperækkefølge

Hvis det er nødvendigt med kraftig tilbageskæring, skal der skæres/klippes i flere arbejds-gange.

Fjern først tykke kviste eller grene med en grensaks.

Klip først begge sider af hækken og derefter overkanten.

4.3 Bortskaffelse

Smid ikke afklippet materiale ud sammen med husholdningsaffaldet – afklippet materiale kan komposteres!

4.4 Forberedelse

- på redskab med justerbar knivbjælke: Bring knivbjælken i lige (0°) position
- Tag knivbeskyttelsen af
- Start af motoren
- ved anvendelse af en bæresele: Tag bæreselen op, og sæt redskabet i bæreselen

4.5 Arbejdsteknik

4.5.1 Vandret klipping (med afvinklet knivbjælke)



Skæring/klipping i jordhøjde – f.eks. bunddække – fra stående position.

Bevæg hækkeklipperen seglformet fremad – brug begge knivsider, læg ikke knivbjælken på jorden.

**ADVARSEL**

K-varianten (HL 92 K, HL 94 K) er ikke godkendt til klipning i nærheden af jorden.

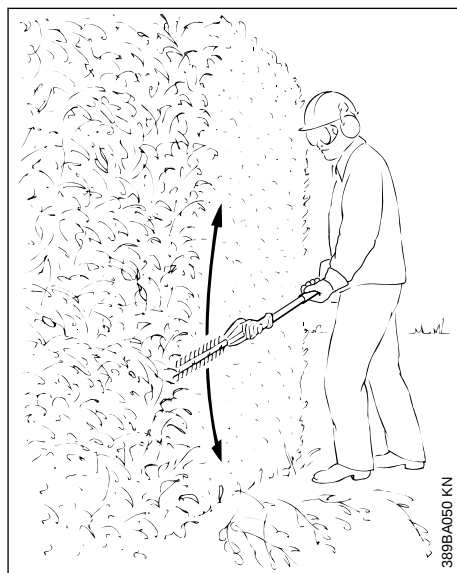
4.5.2 Lodret klipning (med afvinklet knivbjælke)



Skæring/klipning uden af stå direkte ved hækken – f.eks. ved mellemliggende blomsterbede.

Før hækkeklipperen op og ned i en bue i en fremadgående bevægelse – brug begge knivsider.

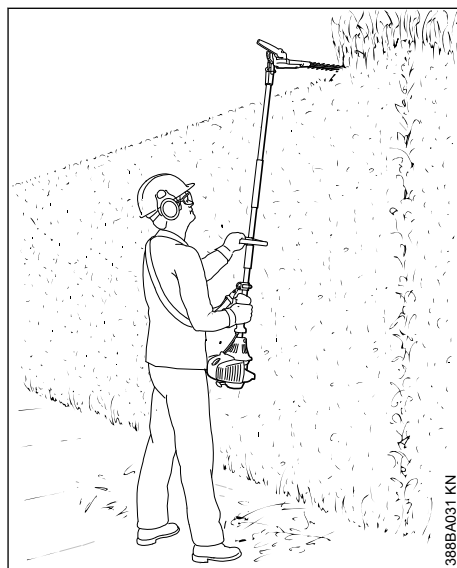
4.5.3 Lodret klipning (med lige knivbjælke)



Stor rækkevidde – også uden brug af andre hjælpemidler.

Før hækkeklipperen op og ned i en bue i en fremadgående bevægelse – brug begge knivsider.

4.5.4 Hovedklipning (med afvinklet knivbjælke)



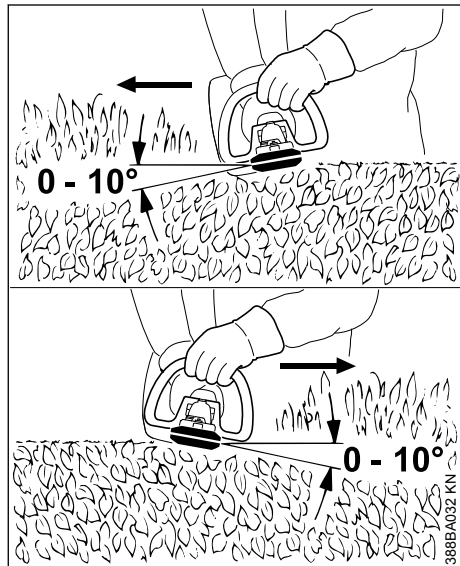
Hold hækkeklipperen lodret, og sving den frem og tilbage, dermed opnås en stor rækkevidde.



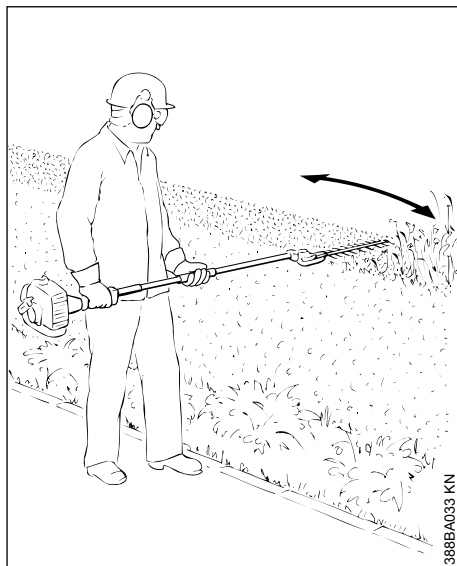
ADVARSEL

Arbejdspositioner over hovedhøjde er trættende og bør af sikkerhedsmæssige grunde kun udføres kortvarigt. Afvinkl den justerbare knivbjælke så meget som muligt – dermed kan redskabet til trods for stor højde føres i en lavere, mindre trættende position.

4.5.5 Vandret klipning (med lige knivbjælke)



Sæt skæreknivene på i en vinkel på 0° til 10°, men før dem vandret.



Bevæg hækkeklipperen som et segl ud mod kanten, så de afskårne grene kan falde ned på jorden.

Anbefaling: Klip kun hække, der maksimalt når op til brysthøjde.

5 Tilladte påbygningsværktøjer

Følgende STIHL påbygningsværktøjer må monteres på basismotorredskabet:

Påbygningsværktøj

HL 0°, 500 mm ¹⁾
 HL 0°, 600 mm ¹⁾
 HL 145°, 500 mm ¹⁾
 HL 145°, 600 mm ¹⁾
 HT ²⁾
 BF ^{2) 3)}
 SP 10

Anvendelse

Hækkeklipper
 Hækkeklipper
 Hækkeklipper
 Hækkeklipper
 Teleskopsav
 Jordfræser
 Specialhøster

¹⁾ Det er nødvendigt med et specialhåndtag med et langt skaft (HL 92, HL 94)

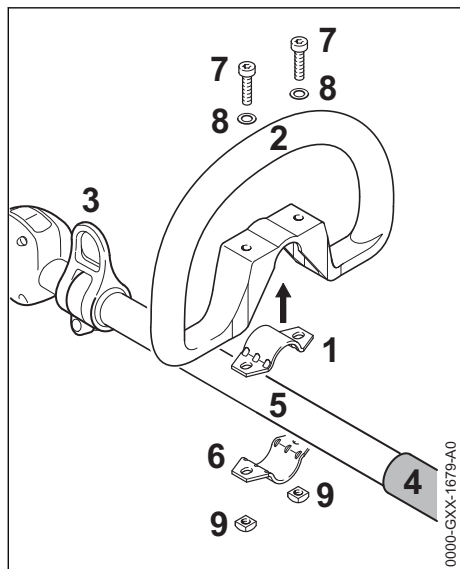
²⁾ må ikke monteres på modeller med kort skaft (HL 92 K, HL 94 K)

³⁾ Specialhåndtag er nødvendigt

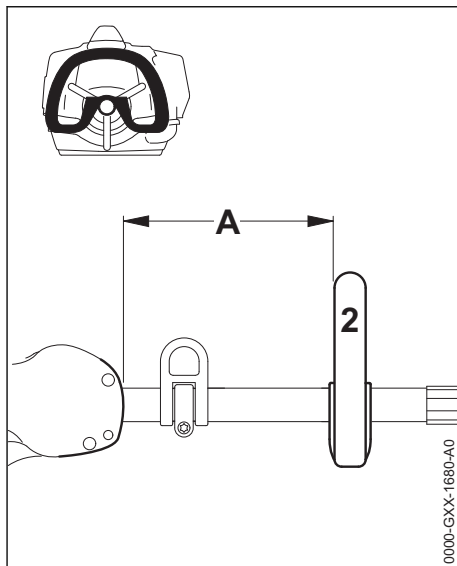
6 Komplettering af maskinen

6.1 Montering af specialgreb (HL 92, HL 94)

Specialgrebet er nødvendigt ved varianter med langt skaft (HL 92, HL 94).

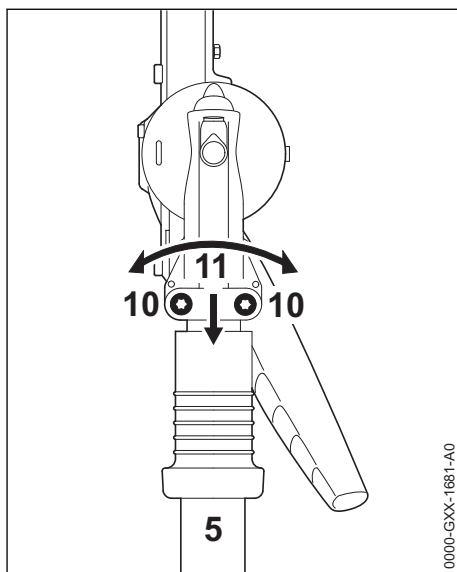


- Læg lasken (1) i specialgrebet (2), og sæt det i mellem bæreøskenen (3) og gribestykket (4) på skaftet (5)
- Sæt lasken (6) på
- Hullerne skal ligge over hinanden
- Sæt skruerne (7) i med skiver (8)
- Sæt firkantmøtrikker (9) på, og skru skruer i

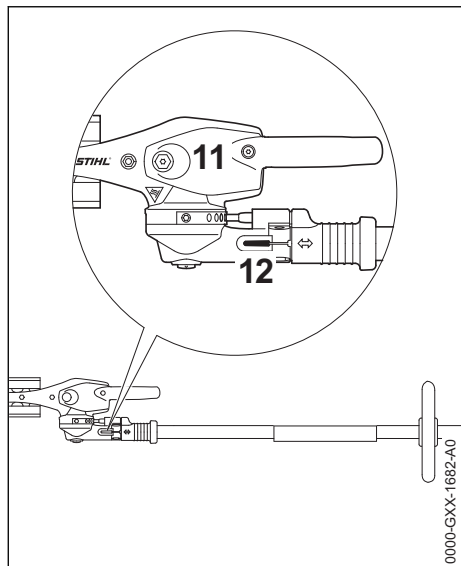


- Justér specialgrebet (2), og indstil det i den bedste stilling for brugeren (anbefaling: ca. 20 cm)
- Spænd skruerne fast

6.2 Montering af drev



- Løsn klmskruen (10)
- Skub drevet (11) på skaftet (5), drej i den forbindelse drevet (11) lidt frem og tilbage



Når skaftenden ikke længere er synlig i klemmespalten (12):

- Skub drevet (11) videre indtil anslag
- Skru klamskruerne i, så de sidder fast
- Justér drevet (11) i forhold til motorenheden
- Spænd klamskruerne

7 Brændstof

Motoren skal drives af en brændstofblanding af benzin og motorolie.



ADVARSEL

Undgå direkte hudkontakt med brændstof og indånding af brændstofdampe.

7.1 STIHL MotoMix

STIHL anbefaler at anvende STIHL MotoMix. Dette brugsklare færdigblandede brændstof er benzolfrit, blyfrit, har et højt oktantal og har altid det korrekte blandingsforhold.

STIHL MotoMix er blandet med STIHL-totaktsmotorolie HP Ultra med henblik på at opnå en så lang levetid for motoren som muligt.

MotoMix markedsføres ikke i alle lande.

7.2 Blanding af brændstof

BEMÆRK

Uegnede driftsmidler eller et blandingsforhold, der afviger fra forskriften, kan medføre alvorlige skader på drevet. Benzin eller motorolie af en ringere kvalitet kan beskadige motoren, pakringer, ledninger og brændstoftanken.

7.2.1 Benzin

Anvend kun **mærkebenzin** med et oktantal på mindst 90 ROZ – blyfri eller blyholdigt.

Benzin med en alkoholandel på over 10 % kan forårsage ujævn gang ved motorer med manuelt justerbare karburatorer, og derfor bør det ikke anvendes til drift af sådanne motorer.

Motorer med M-Tronic giver fuld ydelse med benzin med op til 27 % alkoholandel (E27).

7.2.2 Motorolie

Ved egen blanding af brændstof må der kun anvendes STIHL-totaktsmotorolie eller en anden motorolie med høj kapacitet fra en af klasserne JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC eller ISO-L-EGD.

STIHL forlanger, at totaktsmotorolien STIHL HP Ultra eller en tilsvarende motorolie med høj kapacitet anvendes, for at emissionsgrænseværdierne skal kunne garanteres for redskabets levetid.

7.2.3 Blandingsforhold

Ved STIHL-totaktsmotorolie 1:50; 1:50 = 1 del olie + 50 dele benzin

7.2.4 Eksempler

Benzinmængde	STIHL-totaktsolie 1:50
Liter	Liter (ml)
1	0,02 (20)
5	0,10 (100)
10	0,20 (200)
15	0,30 (300)
20	0,40 (400)
25	0,50 (500)

- Kom først motorolie og derefter benzin i en dunk, der er godkendt til brændstof, og bland grundigt

7.3 Opbevaring af brændstofblanding

Opbevar kun brændstof i godkendte beholdere på et sikkert, tørt og køligt sted beskyttet mod lys og sollys.

Brændstofblandinger ældes – bland kun til et par ugers brug ad gangen. Brændstofblandingen må ikke opbevares længere end 30 dage. Brændstofblandingen kan blive ubrugelig hurtigere ved påvirkning fra lys, sollys, lave eller høje temperaturer.

STIHL MotoMix kan dog opbevares uden problemer i op til 5 år.

- Ryst dunken med brændstofblandingen godt, før der tankes



ADVARSEL

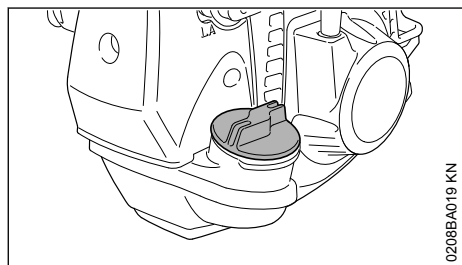
Der kan opbygges et tryk i dunken – åbn den forsigtigt.

- Rengør brændstoftanken og dunken grundigt fra tid til anden

Rester af brændstof og resterne af den væske, der bruges til rengøring, skal bortskaffes korrekt iht. forskrifterne og på miljøvenlig vis!

8 Påfyldning af brændstof

8.1 Brændstoftankdæksel

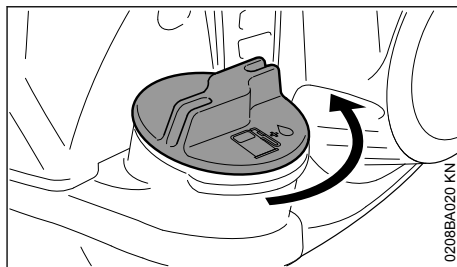


ADVARSEL

Ved tankning på ujævnt terræn skal brændstoftankens dæksel altid placeres op ad skråningen.

- På jævnt terræn skal redskabet placeres således at dækslet peger opad
- Rengør dækslet og området omkring dette før påfyldning, så der ikke kommer urenheder i brændstoftanken

8.2 Åbn tankdækslet



- Drej dækslet mod urets retning, indtil det kan tages af tankåbningen
- Tag tankdækslet af

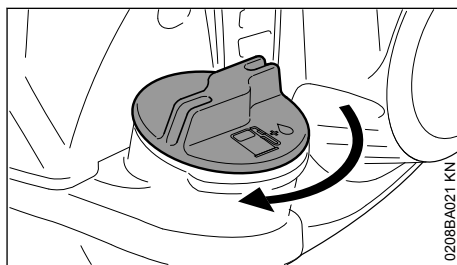
8.3 Fyld brændstof på

Der må ikke spildes brændstof ved påfyldningen, og tanken må ikke fyldes til randen.

STIHL anbefaler STIHL påfyldningssystem for brændstof (specialtilbehør).

- Fyld brændstof på

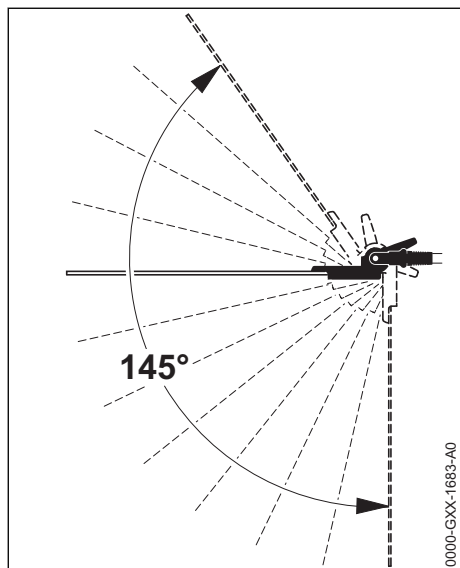
8.4 Luk tankdækslet



- Sæt dækslet på
- Drej dækslet til anslag i urets retning, og skru det så fast som muligt med hånden

9 Indstilling af knivbjælke

9.1 Indstillingsretning 145°



Knivbjælkens vinkel i forhold til skaftet kan indstilles mellem 0° (helt lige) og 55° (i 4 trin opad) samt i 7 trin indtil 90° (ret vinkel nedad). Det er muligt med 12 individuelt indstillelige arbejdspositioner.



ADVARSEL

Indstillingerne må kun foretages, når skærekni-
vene er standsede – motor i tomgang – **fare for kvæstelser!**



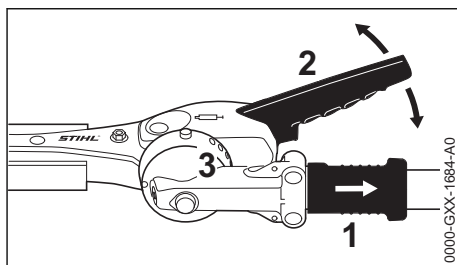
ADVARSEL

Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke drevhu-
set – **fare for forbrænding!**



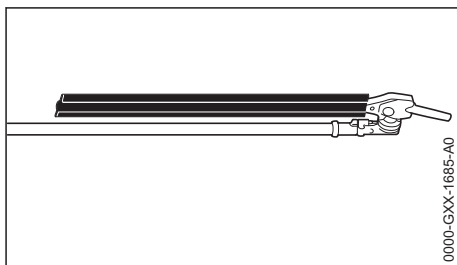
ADVARSEL

Grib aldrig om kniven, når der foretages indstillin-
ger – **fare for kvæstelser!**



- ▶ Træk glidehylstret (1) tilbage, og justér leddet over et eller flere låsehuller med armen (2)
- ▶ Slip glidehylstret (1) igen, og lad bolten gå i indgreb i indgrebslisten (3)

9.2 Transportposition



Af hensyn til pladsbesparende transport kan knivbjælken på dette redskab klappes parallelt ind mod skaftet og fastlåses i denne position.



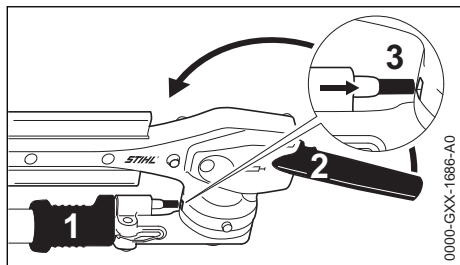
ADVARSEL

Indstilling af knivbjælken på transportposition, henholdsvis fra transportpositionen og tilbage på arbejdsposition, må kun ske med slukket motor, i den forbindelse hermed skal der trykkes på stopknappen, og sæt knivbeskyttelsen på – **fare for kvæstelser!**



ADVARSEL

Drevet bliver varmt under brug. Rør ikke drevhu-
set – **fare for forbrænding!**



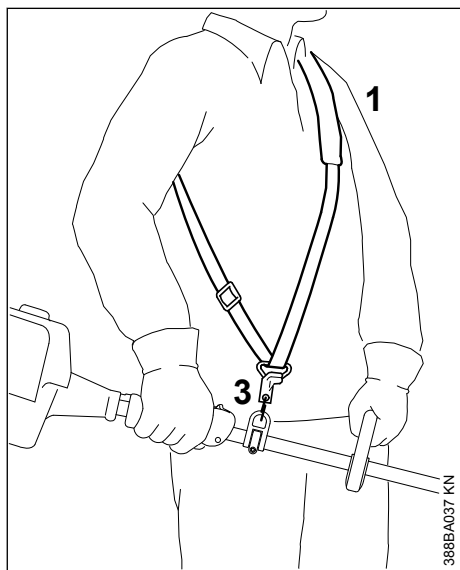
- Slukning af motor
- Sæt knivbeskyttelsen på
- Træk glidehylstret (1) tilbage, og sving leddet opad i skaftets retning med armen (2), indtil knivbjælken står parallel med skaftet
- Slip glidehylstret (1) igen, og lad boltten gå i indgreb i husets låseposition (3)

10 Anlægning af bæresele

Alt efter udførelse kan redskabet bæres i en bæresele.

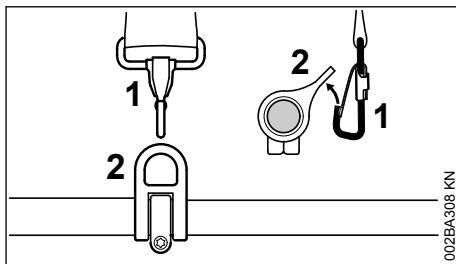
Type og udførelse af bæreselen afhænger af det enkelte land.

10.1 Enkelt skuldersele



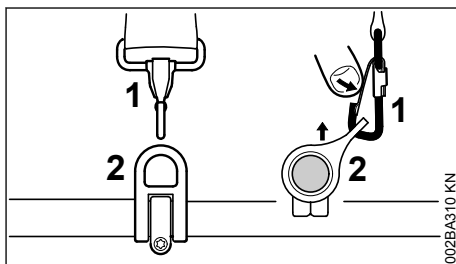
- Tag den enkelte skuldersele (1) på
- Indstil selelængden
- Karabinhagen (3) skal være på højde med den højre hofte, når motorredskabet er hængt på

10.2 Sådan hægtes redskabet i bæreselen



- Hægt karabinhagen (1) i bæreskenen (2) på skaftet – hold derved bæreskenen fast

10.3 Sådan hægtes redskabet ud af bæreselen



- Tryk på lasken på karabinhagen (1), og træk bæreskenen (2) ud af hagen

10.4 Hurtig aftagning



ADVARSEL

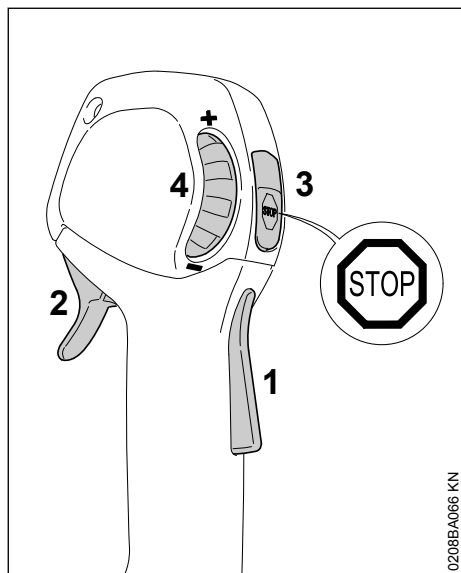
Så snart der opstår en fare, skal redskabet hurtigt kastes af. Øv hurtig aftagning af bæreselen. Smid ikke redskabet på jorden, når du øver, da det kan medføre skader.

Øv hurtig aftagning af redskabet på karabinhagen ved afhængning – fremgangsmåde som i "Sådan hægtes redskabet ud af bæreselen".

Hvis der anvendes enkelt skuldersele: Øv aftagning af bæreselen fra skulderen.

11 Start og standsning af motoren

11.1 Betjeningselementer



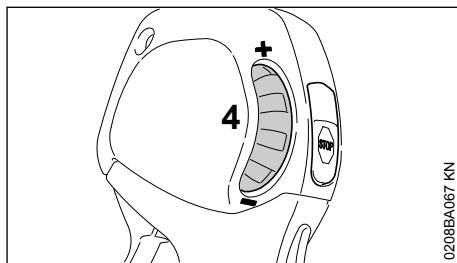
- 1 Gashåndtagsslås
- 2 Gashåndtag
- 3 Stopknapp – med stillinger for Drift og Stop. For at slå tændingen fra skal man trykke på stopknappen (⊖) - se "Stopknappens og tændingens funktion"
- 4 Justerhjul – til begrænsning af gashåndtagets vandring – se "Justerhjulets funktion"

11.1.1 Stopknappens og tændingens funktion

Når der trykkes på stopknappen, slås, tændingen fra, og motoren slukkes. Efter stop-tasten er slup-

pet, fjedrer den automatisk tilbage til stilling **Drift**. Når motoren er standset, tilkobles tændingen automatisk igen i stillingen **Drift** – motoren er parat til start og kan startes.

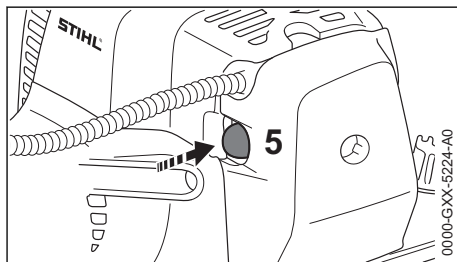
11.1.2 Justerhjulets funktion



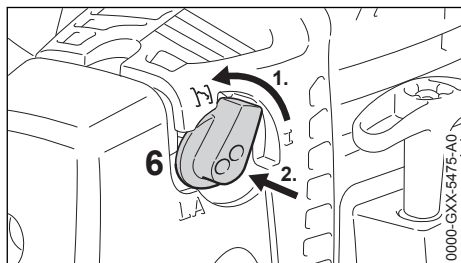
Med justerhjulet (4) kan gashåndtagets vandring og dermed området for motoromdrejningstallet indstilles trinløst mellem tomgang og fuldgas:

- Drej justerhjulet (4) i retningen –: Gashåndtagets vandring bliver kortere, det indstillede maksimale motoromdrejningstal bliver lavere.
- Drej justerhjulet (4) i retningen +: Gashåndtagets vandring bliver længere, det indstillede maksimale motoromdrejningstal bliver højere.
- Ved kraftigt tryk på gashåndtaget kan der trods indstillet begrænsning gives fuld gas, derved bibeholdes den indstillede begrænsning. Når gashåndtaget slippes, er man igen i det forudindstillede område.

11.2 Start af motoren



- Tryk mindst 5 gange på bælgen (5) på brændstofhåndpumpen - også når bælgen er fyldt med brændstof.

Kold motor (koldstart)

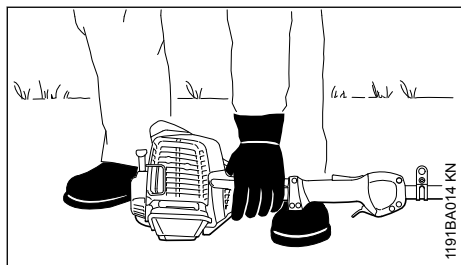
- Drej drejeknappen for startgas (6), og tryk derefter på **I**

Brug også denne stilling, når motoren allerede har været startet men stadig er kold.

- Drej justerhjulet indtil anslag i retningen +.

Varm motor (varmstart)

- Drejeknappen for startgas (6) bliver i stillingen **I**

11.2.1 Start

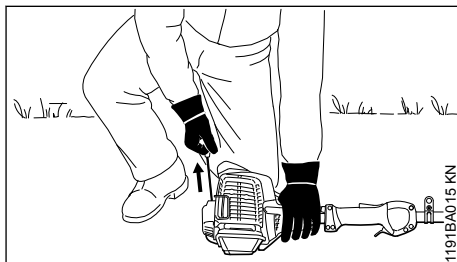
- læg redskabet sikkert på jorden: Støtten på motoren og gearhuset danner underlaget.
- ved redskaber med indstillelig knivbjælke og defineret transportposition: Sæt knivbjælken i strækket (0) position
- hvis det eksisterer: Fjern knivbeskyttelsen fra skæreknivene

Skæreknivene må hverken berøre jorden eller andre genstande – **fare for ulykker!**

- Indtag en sikker stilling – muligheder: stående, bøjet eller knælende.
- Tryk redskabet **fast** ned mod jorden – hverken gashåndtag, gashåndtagsslås eller stopknap-pen må berøres.

BEMÆRK

Anbring ikke foden eller knæet på skaftet!



- tag fat i startgrebet med højre hånd

11.2.2 Udførelse uden ErgoStart

- Træk starthåndtaget langsomt ud, indtil du mærker modstand, og træk derefter hurtigt og kraftigt ud

11.2.3 Udførelse med ErgoStart (udførelses-type C-E)

- Træk starthåndtaget langsom og ensartet ud.

BEMÆRK

Træk ikke snoren helt ud – **fare for brud!**

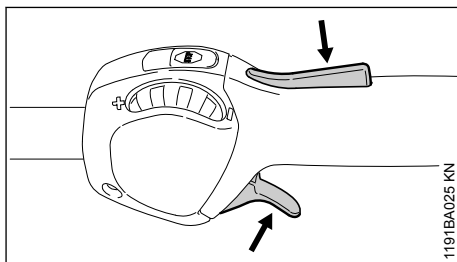
- Lad ikke starthåndtaget svippe tilbage – før det tilbage i udrækningsretningen, så startsnoren kan rulle korrekt op
- Fortsæt med at trække, indtil motoren kører

11.2.4 Så snart motoren kører**Ved temperaturer under + 10 °C**

Lad redskabet køre varmt i stillingen **I** i mindst 10 sekunder.

Ved temperaturer over + 10 °C

Lad redskabet køre varmt i stillingen **I** i ca. 5 sekunder.



- Tryk på gashåndtagsspærren og giv gas. Drejeknappen til startgas går på stillingen for drift I

Efter en **koldstart** skal motoren varm med et par belastningsskift.



ADVARSEL

Ved rigtig indstilling af karburatoren må skæreknivene ikke køre i motortomgang.

Redskabet er klar til brug.

11.3 Slukning af motor

- Tryk på stopknappen – motoren standser – slip stopknappen – stopknappen fjederer tilbage

11.4 Yderligere henvisninger om start

Motor går i stå i stillingen for koldstart I .

- Tryk på gashåndtagsspærren og giv gas. Drejeknappen til startgas går på stillingen for drift I
- fortsæt med at starte i stillingen **I**, indtil motoren kører

Den kørende motor går i stå i stillingen for koldstart I , når der gives gas.

- fortsæt med at starte i stillingen for koldstart I , indtil motoren kører

Motoren starter ikke

- Kontrollér, om alle betjeningselementer er indstillet korrekt
- Kontrollér, om der er brændstof i tanken, fyld eventuelt op
- Kontrollér, om tændrørshætten sidder fast.
- Gentag startproceduren

Motoren er druknet

- Stil chokerspjældhåndtaget på **I** – fortsæt med at trække, indtil motoren kører

Tanken blev kørt helt tom

- Efter tankning skal der trykkes mindst 5 gange på bælgen på brændstofhåndpumpen – også når bælgen er fyldt med brændstof
- Indstil drejeknappen for startgas afhængigt af motortemperaturen.
- Start motoren igen

12 Driftshenvisninger

12.1 I den første driftstid

Den fabriksnye maskine må frem til den tredje tankpåfyldning ikke køre ubelastet i højt omdrej-

ningstalsområde, så at der ikke opstår ekstra belastninger i indkøringsperioden. I indkøringsperioden skal de bevægelige dele tilpasse sig hinanden - der findes en større friktionsmodstand i motoren. Motoren kommer op på sin maksimale effekt efter en brugstid på 5 til 15 tankpåfyldninger.

12.2 Under arbejdet

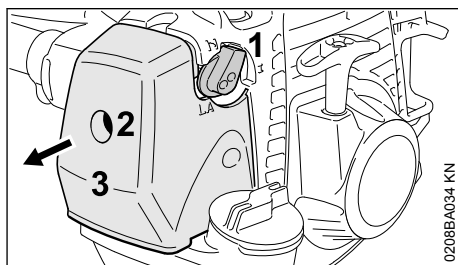
Lad motoren efter længere fuld belastningstid køre videre i tomgang i kort tid, til den største varme er afledt vha. køleluftstrømmen, så komponenterne på drivanordningen (tændingsanlæg, karburator) ikke bliver ekstremt belastet pga. varmeophobning.

12.3 Efter arbejdet

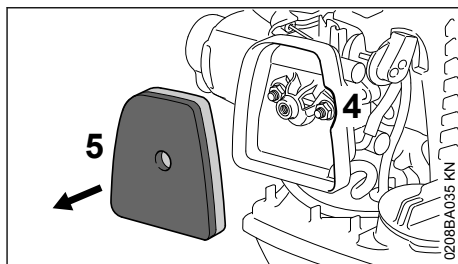
Ved standsning i kort tid: Lad motoren køle af. Opbevar maskinen, til den skal bruges næste gang, med tom brændstoftank på et tørt sted, ikke i nærheden af kilder til brand. Ved længere standsning - se "Opbevaring af maskinen".

13 Rengøring af luftfilter

13.1 Hvis motoreffekten er mærkbar formindsket



- Stil drejeknappen til startgas (1) på **I**
- Skru skruen (2) i filterdækslet (3) mod urets retning, til dækslet sidder løst
- Tag filterdækslet (3) af
- Rengør filtrets omgivelser for grov tilsmudsning



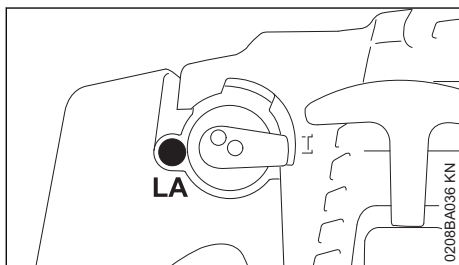
- Grib ind i udsparringen (4) i filterhuset og tag filtfilteret (5) ud
- Udskift filtfilteret (5) - bank eller blæs det evt. igennem – det må ikke vaskes

BEMÆRK

Udskift beskadigede dele!

- Sæt filtfilteret (5) formlukkende ind i filterhuset
- Stil drejeknappen til startgas (1) på **I**
- Sæt filterdækslet (3) på – skruen (2) må ikke komme i klemme – skru skruen i

14 Indstilling af karburator



Redskabets karburator er fra fabrikken indstillet, så motoren får en optimal blanding af brændstof og luft i alle driftstilstande.

14.1 Indstilling af tomgangsomedrejningstal

Motoren standser i tomgang

- Drej tomgangsanslagsskruen (LA) langsomt i urets retning, indtil motoren kører jævnt.

Skæreknivene kører med i tomgang.

- Drej tomgangsanslagsskruen (LA) langsomt mod urets retning, indtil skæreknivene ikke længere kører med.

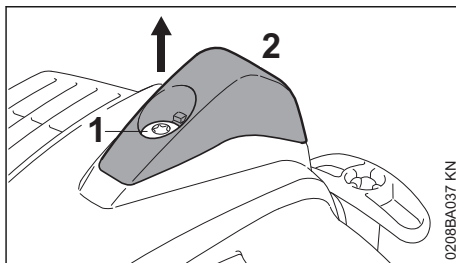
**ADVARSEL**

Hvis skæreknivene efter udført indstilling fortsat kører med, skal motorredskabet repareres hos forhandleren.

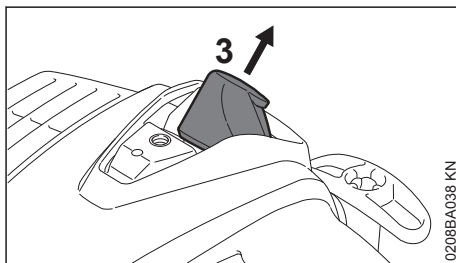
15 Tændrør

- ved utilstrækkelig motoreffekt, dårlig start eller tomgangsforstyrrelser skal tændrøret altid kontrolleres først
- udskift tændrøret efter ca. 100 driftstimer – ved kraftigt afbrændte elektroder allerede før – anvend kun de frigivne, afskærmede tændrør, som er anbefalet af STIHL – se "Tekniske data"

15.1 Afmontering af tændrør

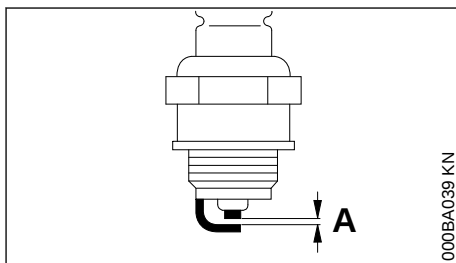


- Drej skruen (1) i kappen (2) indtil kappen kan tages af
- Læg kappen væk



- Træk tændrørshætten (3) af
- Skru tændrøret af

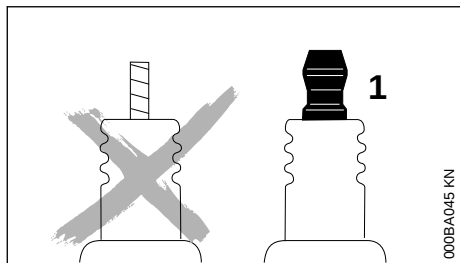
15.2 Kontrol af tændrør



- Rengør det tilsmudsede tændrør.
- Kontrollér elektrodeafstanden (A), og justér om nødvendigt, værdi for afstand – se "Tekniske data".
- Afhjælp årsagerne for tilsmudsning af tændrøret.

Mulige årsager er:

- for meget motorolie i brændstoffet
- tilsmudset luftfilter
- ugunstige driftsbetingelser

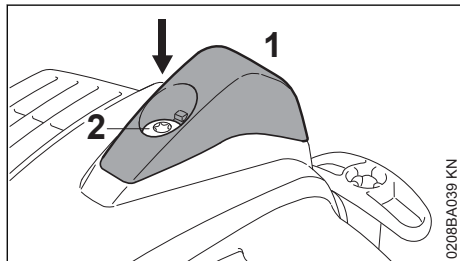
**ADVARSEL**

Ved løs eller manglende tilslutningsmøtrik (1) kan der opstå gnister. Hvis der arbejdes i letantændelige eller i eksplosive omgivelser, kan der opstå brande eller eksplosioner. Personer kan blive alvorligt kvæstet, eller der kan opstå materielle skader.

- Anvend fejlfrie tændrør med fast tilslutningsmøtrik.

15.3 Montering af tændrør

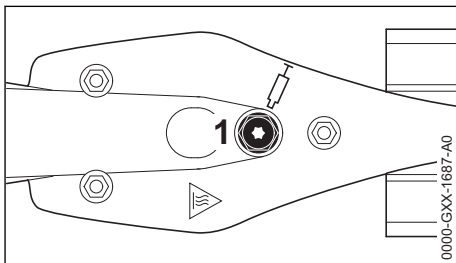
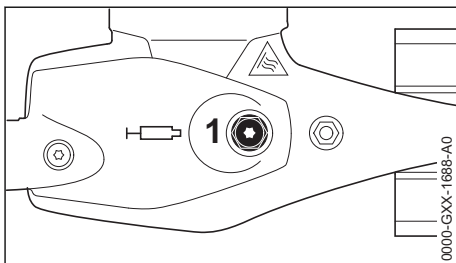
- Skru tændrøret i, og spænd det fast
- Tryk tændrørshætten godt fast på tændrøret



- Sæt kappen (1) på, skru skruen (2) i, og spænd den fast

16 Smøring af drev**16.1 Knivdrev**

Anvend STIHL gearfedt til hækkeklippere for at smøre knivdrevet (specialtilbehør).

16.1.1 Udførelse HL 0°**16.1.2 Udførelse HL 145° indstillelig**

- Kontrollér smørefedtfyldningen regelmæssigt, ca. hver 25. driftstime. Skru i den forbindelse låseskruen (1) ud – hvis der ikke er noget synligt fedt på undersiden, så skal tuben med gearfedt skrues i
- Tryk op til 10 g (2/5 oz.) fedt ind i gearhuset

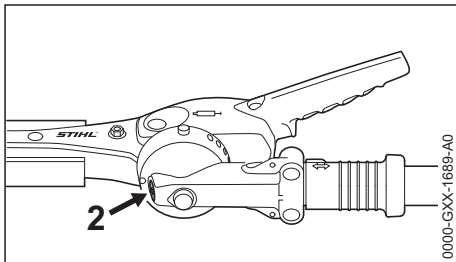
BEMÆRK

Drevhuset må ikke fyldes helt med fedt.

- Skru fedttuben ud
- Skru lukkeskruen ind igen, og spænd den fast

16.2 Vinkeldrev

Anvend STIHL gearfedt til hækkeklippere for at smøre vinkeldrevet (specialtilbehør).

16.2.1 Udførelse HL 145° indstillelig

- Kontrollér smørefedtfyldningen regelmæssigt, ca. hver 25. driftstime. Skru i den forbindelse låseskruen (2) ud – hvis der ikke er noget synligt fedt på indersiden, så skal tuben med gearfedt skrues i
- Tryk op til 5 g (1/5 oz.) fedt ind i gearhuset

BEMÆRK

Drevhuset må ikke fyldes helt med fedt.

- Skru fedttuben ud
- Skru lukkeskruen ind igen, og spænd den fast

17 Slibning af skæreknive

Hvis skæreeffekten aftager, knivene skærer dårligt, kviste hyppigt klemmes fast: Efterslib skæreknivene.

Efterslibningen skal udføres af en autoriseret tekniker med en slibeanordning. STIHL anbefaler STIHL-forhandleren.

Ellers skal du bruge en flad slibefil. Slibefilen skal føres i den foreskrevne vinkel i forhold til knivplånet (se "Tekniske data").

- Fil kun skærekanten
- Fil altid til klippe-/skærekanten
- Filen må kun file i fremadrettede strøg - løft den væk, når der
- Fjern graten på skærekniven med en hvæssesten
- Fil kun lidt materiale af
- Efter slibningen skal file- eller slibestøv fjernes, og skærekniven skal sprøjtes med STIHL-harpiksløsner

BEMÆRK

Arbejd ikke med stumpede eller beskadigede skæreknive – det medfører kraftig belastning af redskabet og utilfredsstillende klipperesultat.

18 Opbevaring af redskabet

Ved driftspauser på mere end ca. 30 dage

- Tøm brændstoftanken på et sted med god ventilation, og rens den
- Bortskaf brændstoffet iht. gældende bestemmelser og på miljøvenlig vis
- Hvis der findes en brændstofhåndpumpe: Tryk brændstofhåndpumpen mindst 5 gange
- Start motoren, og lad den køre i tomgang, indtil motoren standser
- Rengør skæreknivene, kontrollér deres tilstand, og sprøjt dem med STIHL harpiksløsner
- Sæt knivbeskyttelsen på

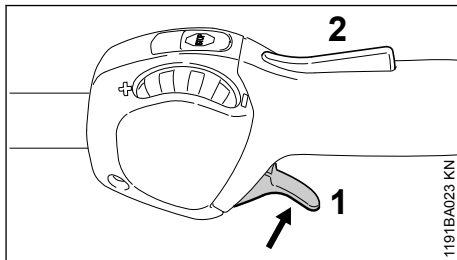
- Rengør redskabet grundigt
- Opbevar redskabet på et tørt og sikkert sted. Beskyt redskabet mod uvedkommende brug (f.eks. af børn)

19 Eftersyn og vedligeholdelse udført af brugeren

19.1 Gaskabel

19.1.1 Kontrol af gaskablets indstilling

Fejlbillede: Redskabets omdrejningstal forøges, hvis der kun trykkes på gashåndtaget.



- Start motoren.
- Tryk på gashåndtaget (1) – tryk i den forbindelse ikke på gashåndtagsslåsen (2).

Hvis motorens omdrejningstal forøges hhv. skæreknivene kører med, så skal gaskablet indstilles.

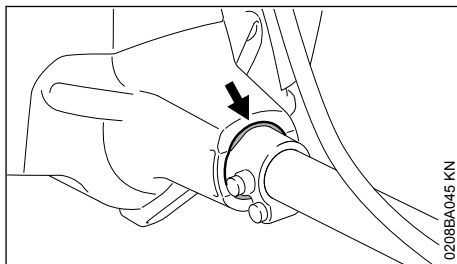
- Slukning af motor
- Få gaskablet indstillet hos forhandleren. STIHL anbefaler STIHL-forhandleren

20 Kontrol og vedligeholdelse hos specialforhandler

20.1 Vedligeholdelsesarbejder

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af STIHL-forhandler.

20.2 Antivibrationselement



Mellem motorenheden og skaftet er der monteret et gummielement til svingningsdæmpning. Ved

synligt slid eller stadigt kraftigere vibrationer skal det kontrolleres.

21 Henvisninger til vedligeholdelse og pasning

Angivelserne gælder for normale brugsbetingelser. Under vanskelige betingelser (store støvmængder osv.) og længere daglige arbejdstider skal de angivne intervaller afkortes tilsvarende.		før arbejdets begyndelse	efter arbejdsophør eller dagligt	efter hver tankning	ugentligt	månedligt	årligt	ved fejl	ved beskadigelse	ved behov
Hele maskinen	visuel kontrol (driftssikker tilstand, tæthed)	X		X						
	rengøring		X							
	beskadigede dele udskiftes	X								
Betjeningshåndtag	funktionskontrol	X		X						
Luftfilter	visuel kontrol					X		X		
	Rengøring af filterkabinnet									X
	Udskiftning af filtfilter ¹⁾								X	X
Brændstoftank	rengøring					X		X		X
Brændstofhåndpumpe (hvis monteret)	kontrol	X								
	istandsættelse hos forhandler ²⁾								X	
Sugehoved i brændstoftanken	kontrolleres hos forhandler ²⁾							X		
	udskiftning hos forhandleren ²⁾						X		X	X
Karburator	Kontrol af tomgang, skæreknivene må ikke køre med	X		X						
	tomgang indstilles									X
Tændrør	elektrodeafstand indstilles							X		
	udskiftes efter 100 driftstimer									
Indsugningsåbning til køleluft	visuel kontrol		X							
	rengøring									X
Cylinderlameller	rengøres hos forhandler ²⁾						X			
Tilgængelige skruer og møtrikker (undtagen indstillingsskruer)	efterspænding									X
Antivibrationselementer	visuel kontrol ³⁾	X						X		X
	udskiftning hos forhandleren ²⁾								X	

Angivelserne gælder for normale brugsbetingelser. Under vanskelige betingelser (store støvmængder osv.) og længere daglige arbejdstider skal de angivne intervaller afkortes tilsvarende.		før arbejdets begyndelse	efter arbejdsophør eller dagligt	efter hver tankning	ugentligt	månedligt	årligt	ved fejl	ved beskadigelse	ved behov
Skærekniv	Visuel kontrol	X		X						
	rengøring ⁴⁾		X							
	Slibning ⁴⁾								X	X
Drevsmøring	kontrol	X								
	fyldes op									X
Sikkerhedsmærkat	udskiftning								X	
¹⁾ kun hvis motoreffekten er mærkbart formindsket ²⁾ STIHL anbefaler en STIHL-forhandler ³⁾ se kapitlet "Kontrol og vedligeholdelse udført af forhandleren", afsnittet "Antivibrationselementer" ⁴⁾ Sprøjt derefter STIHL-harpiksløsner på										

22 Minimering af slitage og undgåelse af skader

Overholdelse af instruktionerne i denne betjeningsvejledning medvirker til at man undgår overdreven slitage og skader på maskinen.

Benyttelse, vedligeholdelse og opbevaring af maskinen skal finde udføres omhyggeligt, som beskrevet i denne betjeningsvejledning.

Alle skader, som skyldes, at der ikke er taget hensyn til sikkerheds-, betjenings- og advarsels-henvisningerne, er brugerens eget ansvar. Dette gælder især for:

- ændringer, som ikke er godkendt af STIHL
- anvendelse af værktøjer eller tilbehør, som ikke er tilladt for, egnet til maskinen eller som kvalitativt er dårligere
- ikke forskriftsmæssig brug af maskinen
- brug af maskinen i forbindelse med sports- eller konkurrencebegivenheder
- følgeskader efter fortsat benyttelse af maskinen med defekte komponenter

22.1 Vedligeholdelsesarbejder

Alle i kapitel "Vedligeholdelses- og plejehenvisninger" opførte arbejder skal udføres med jævne mellemrum. Hvis disse vedligeholdelsesopgaver ikke kan udføres af brugeren selv, skal de overlades til en forhandler.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af STIHL forhandler. STIHL forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

Hvis disse arbejdsopgaver forsømmes eller udføres ufagmæssigt, kan der opstå skader, som brugerens selv har ansvaret for. Dertil hører bl. a.:

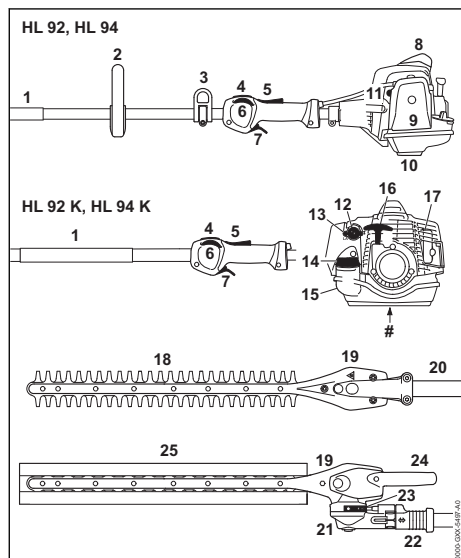
- Skader på motoren som følge af ikke rettidig eller utilstrækkelig vedligeholdelse (f. eks. luft- og brændstoffilter), forkert karburatorindstilling eller utilstrækkelig rensning af køleluftføringen (indsugningsslidser, cylinderribber)
- Korrosions- og andre følgeskader på grund af ufagmæssig opbevaring
- Skader på maskinen som følge af anvendelse af kvalitativt dårlige reservedele

22.2 Sliddele

Flere dele i maskinen udsættes også ved forskriftsmæssig brug for almindelig slitage og skal udskiftes rettidigt, alt efter brugsmåde og -varighed. Dertil hører bl. a.:

- Skærekniv
- Kobling
- Filter (til luft, brændstof)
- Startanordning
- Tændrør
- Antivibrationssystemets dæmpningslementer

23 Vigtige komponenter



- 1 Gribestykke
- 2 Specialhåndtag
- 3 Bærehøksen
- 4 Stoptast
- 5 Gashåndtagslås
- 6 Justerhjul
- 7 Gashåndtag
- 8 Tændrørsstik med hætte
- 9 Luftfilterdæksel
- 10 Redskabsstøtte
- 11 Brændstofhåndpumpe
- 12 Drejeknap til startgas
- 13 Karburatorindstillingsskrue
- 14 Tankdæksel
- 15 Brændstoftank
- 16 Starthåndtag
- 17 Lyddæmper
- 18 Skæreknive
- 19 Knivdrev
- 20 Skaft
- 21 Vinkeldrev
- 22 Glidemuffe
- 23 Indgrebsliste
- 24 Svingarm

25 Knivbeskyttelse

Maskinnummer

24 Tekniske data

24.1 Motor

Encylindret totaktsmotor

Slagvolumen: 24,1 cm³
 Cylinderboring: 35 mm
 Slaglængde: 25 mm
 Effekt: 0,9 kW
 (1,2 HK) ved 8500 1/min
 2800 1/min

Tomgangsomdrejningstal: 9300 1/min
 Omdrejningstal for nedregulering (nom. værdi):

24.2 Tændingssystem

Magnet-tændingssystem, elektronisk styret

Tændrør NGK CMR 6 H
 (afskærmet): BOSCH USR 4AC
 Elektrodeafstand: 0,5 mm

24.3 Brændstofsysteem

Brændstoftankindhold: 540 cm³ (0,54 l)

24.4 Vægt

Egenvægt med drev 0°, 500 mm, tom tank

HL 94: 5,7 kg
 HL 94 K: 5,2 kg

Egenvægt med drev 0°, 600 mm, tom tank

HL 94: 5,8 kg
 HL 94 K: 5,3 kg

Egenvægt med drev 145° indstilleligt, 500 mm, tom tank

HL 94: 6,1 kg
 HL 94 K: 5,6 kg

Egenvægt med drev 145° indstilleligt, 600 mm, tom tank

HL 94: 6,2 kg
 HL 94 K: 6,1 kg

24.5 Skærekniv

Skæretype: dobbeltsidet skæring
 Snitlængde: 500 mm, 600 mm
 Tandafstand: 34 mm
 Tandhøjde: 22 mm

Slibevinkel: 45° i forhold til
knivplanet

24.6 Støj- og vibrationsværdier

For at bestemme støj- og vibrationsværdierne anvendes tomgang og højeste nominelle omdrejningstal i forholdet 1:4.

For yderligere oplysninger om opfyldelse af arbejds-giverdirektivet for vibration 2002/44/EØS, se

www.stihl.com/vib

Lydtryksniveau L_{peq} iht. ISO 22868:

HL 94: 91 dB(A)
HL 94 K: 92 dB(A)

Lydeffektniveau L_{weq} iht. ISO 22868:

HL 94: 106 dB(A)
HL 94 K: 107 dB(A)

24.6.1 HL 0°, 500 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på gribestykke: 4,8 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,3 m/s²

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på specialhåndtaget: 6,9 m/s²
Specialhåndtag: 6,9 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,1 m/s²

24.6.2 HL 0°, 600 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på gribestykke: 5,6 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,1 m/s²

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på specialhåndtaget: 7,9 m/s²
Specialhåndtag: 7,9 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,2 m/s²

24.6.3 HL 145°, 500 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på gribestykke: 4,9 m/s²
Gribestykke: 4,9 m/s²
Betjeningshåndtag: 4,9 m/s²

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på specialhåndtaget: 6,1 m/s²
Specialhåndtag: 6,1 m/s²
Betjeningshåndtag: 5,4 m/s²

24.6.4 HL 145°, 600 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på gribestykke: 4,9 m/s²
Gribestykke: 4,9 m/s²
Betjeningshåndtag: 4,9 m/s²

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på specialhåndtaget: 6,5 m/s²
Specialhåndtag: 6,5 m/s²
Betjeningshåndtag: 5,4 m/s²

24.6.5 HL 0°, 500 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94 K: 6,2 m/s²
Gribestykke: 6,2 m/s²
Betjeningshåndtag: 5,9 m/s²

24.6.6 HL 0°, 600 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94 K: 6,0 m/s²
Gribestykke: 6,0 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,5 m/s²

24.6.7 HL 145°, 500 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94 K: 7,0 m/s²
Gribestykke: 7,0 m/s²
Betjeningshåndtag: 7,2 m/s²

24.6.8 HL 145°, 600 mm

Vibrationsværdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94 K: 6,4 m/s²
Gribestykke: 6,4 m/s²
Betjeningshåndtag: 6,4 m/s²

Lyd- og vibrationsværdierne for flere godkendte påbygningsværktøjer er angivet i brugsvejledningen til det pågældende påbygningsværktøj.

For lydtrykniveauet og lydeffektniveau er K-faktor i henhold til direktiv 2006/42/EG = 2,0 dB(A); for vibrationsværdien er K-faktor i henhold til direktiv 2006/42/EG = 2,0 m/s².

24.7 REACH

REACH betegner en EF-forordning til registrering, vurdering og godkendelse af kemikalier.

For information vedr. opfyldelse af REACH-forordning (EF) nr. 1907/2006 se

www.stihl.com/reach

24.8 Emissionsværdi for udstødningsgas

Den målte CO₂-værdi er angivet på

www.stihl.com/co2

i de produktspecifikke tekniske data.

Den målte CO₂-værdi blev registreret fra en repræsentativ motor efter en standardiseret test-metode under laboratoriebetingelser og udgør

ikke nogen udtrykkelige eller implicite garantier for en bestemt motors ydelse.

Ved anvendelse og vedligeholdelse, som beskrevet i denne brugsvejledning, bliver de gældende krav til emission af udstødningsgas opfyldt. Ved ændringer af motoren bortfalder typegodkendelsen.

25 Reparationsvejledning

Brugeren af dette apparat må kun udføre de vedligeholdelses- og servicearbejder, som er beskrevet i denne betjeningsvejledning. Mere omfattende reparationer må kun udføres af faghandleren.

STIHL anbefaler, at alt vedligeholdelsesarbejde og reparationer kun udføres af en STIHL-forhandler. STIHL-forhandlerne bliver regelmæssigt tilbudt skoling og at får stillet tekniske informationer til rådighed.

Ved reparationer må der kun anvendes reservedele, som STIHL har godkendt til dette redskab, eller teknisk tilsvarende dele. Anvend kun førsteklasses reservedele. Ellers kan der opstå fare for uheld eller skader på redskabet.

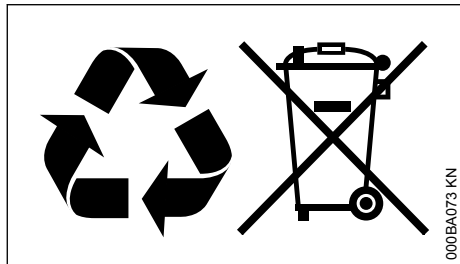
STIHL anbefaler, at der anvendes originale STIHL reservedele.

Originale STIHL reservedele kendes på STIHL reservedelsnummeret og skrifttypen **STIHL** samt ligeledes på STIHL reservedelsmærket  (på små dele kan dette mærke også stå alene).

26 Bortskaffelse

Der kan findes informationer om bortskaffelse hos de lokale myndigheder eller en STIHL-forhandler.

Ukorrekt bortskaffelse kan være sundhedsskadeligt og belaste miljøet.



- STIHL-produkter inklusive emballage skal overdrages til et egnet indsamlingssted til genbrug i henhold til gældende lokale regler.

- Må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

27 EU-overensstemmelseserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

erklærer som eneansvarlig, at

Konstruktionstype:	Hækkeklipper
Fabriksmærke:	STIHL
Type:	HL 94
	HL 94 K

Serienummer:	4243
Slagvolumen	
alle HL 94:	24,1 cm ³

overholder de gældende bestemmelser i direktiverne 2011/65/EU, 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2000/14/EF og er udviklet og produceret i overensstemmelse med de på produktionsdatoen gældende versioner af standarderne:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

Til påvisning af det målte og garanterede lydeffektniveau fulgtes retningslinjerne i direktiv 2000/14/EF, bilag V, under anvendelse af standarden ISO 11094.

Målt lydeffektniveau

alle HL 94:	101 dB(A)
alle HL 94 K:	101 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau

alle HL 94:	103 dB(A)
alle HL 94 K:	103 dB(A)

Opbevaring af teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Produktzulassung

Produktionsåret og maskinnummeret er angivet på redskabet.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations



28 UKCA-overensstemmelseserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

erklærer som eneansvarlig, at

Konstruksjonstype: Hækkeklipper

Fabriksmærke: STIHL

Type: HL 94

HL 94 K

Serienummer: 4243

Slagvolumen

alle HL 94: 24,1 cm³

de relevante bestemmelser i de britiske forordninger The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 og Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001 og er utviklet og fremstillet i overensstemmelse med versjonene af følgende standarder, der er gældende på produktionsdatoen:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

For at bestemme det målte og garanterede lydeffektniveau blev den britiske regulering Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8, udført ved hjælp af ISO 11094 -standarden.

Målt lydeffektniveau

alle HL 94: 101 dB(A)

alle HL 94 K: 101 dB(A)

Garanteret lydeffektniveau

alle HL 94: 103 dB(A)

alle HL 94 K: 103 dB(A)

Opbevaring af teknisk dokumentation:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Produktionsåret og maskinnummeret er angivet på redskabet.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

p.p.



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
& Global Governmental Relations

**UK
CA**

29 Adresser

www.stihl.com

Innholdsfortegnelse

1	Forord.....	77
2	Om denne bruksanvisningen.....	78
3	Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk.....	78
4	Bruk.....	82
5	Tillatte påbyggingsverktøy.....	85
6	Komplettere maskinen.....	85
7	Drivstoff.....	86
8	Fyll på drivstoff.....	87
9	Innstilling av knivbjelke.....	88
10	Ta på bæreselen.....	89
11	Starte / stoppe motoren.....	90
12	Bruksanvisning.....	92
13	Rengjøre luftfilter.....	93
14	Innstille forgasseren.....	93
15	Tennplugg.....	93
16	Smøring av gir.....	94
17	Slipe kniver.....	95
18	Oppbevare maskinen.....	95
19	Kontroll og vedlikehold utført av brukeren.....	96
20	Kontroll og vedlikehold hos faghandel.....	96
21	Stell og vedlikehold.....	96
22	Redusere slitasje og unngå skader.....	97
23	Viktige komponenter.....	98
24	Tekniske data.....	99
25	Reparasjoner.....	100
26	Avfallshåndtering.....	100
27	EU-samsvarserklæring.....	100
28	Produsentens samsvarserklæring for UKCA.....	101
29	Adresser.....	101

1 Forord

Kjære kunde!

Takk for at du har valgt et kvalitetsprodukt fra STIHL.

Dette produktet ble produsert med moderne produksjonsmetoder og omfattende kvalitetssikringstiltak. Vi har bestrebet oss for at du skal bli fornøyd med dette produktet, og kunne bruke det uten problemer.

Hvis du har spørsmål om produktet, kontakter du din forhandler eller du kan kontakte vårt salgsselskap direkte.

Med vennlig hilsen



Dr. Nikolaas Stihl

2 Om denne bruksanvisningen

2.1 Ikoner

Ikonene som befinner seg på apparatet er forklart i denne bruksanvisningen.

Avhengig av apparat og utstyr kan følgende ikoner være plassert på apparatet.



Drivstofftank; drivstoffblanding av bensin og motorolje



Aktivere drivstoffhåndpumpen



Åpning for girfett

2.2 Merking av tekstavsnitt



ADVARSEL

Advarsel om fare for skade eller ulykker på personer samt om alvorlige skader på gjenstander.

LES DETTE

Advarsel om skade på maskinen eller de enkelte delene.

2.3 Teknisk videreutvikling

STIHL arbeider kontinuerlig med å videreutvikle samtlige maskiner og apparater. Vi forbeholder oss derfor retten til å endre leveranseomfanget med hensyn til form, teknikk og utrustning.

Ingen krav kan gjøres gjeldende på grunnlag av angivelser og bilder i denne bruksanvisningen.

3 Sikkerhetsforskrifter og arbeidsteknikk



Det er nødvendig med spesielle sikkerhetstiltak ved arbeid med hekksaksen, dette siden det arbeides med svært høy knivhastighet, skjærekni-

vene er veldig skarpe og apparatet har stor rekkevidde.



Les hele bruksanvisningen nøye før enheten tas i bruk for første gang, og ta godt vare på den for senere bruk. Det kan være livsfarlig å ignorere bruksanvisningen.

Ta hensyn til nasjonale sikkerhetsforskrifter, f.eks. fra fagforbund, trygdekasser, myndigheter for arbeidsvern og andre.

Den som jobber med enheten for første gang: La selgeren eller en sakkyndig vise deg hvordan det håndteres på en sikker måte – eller delta på et kurs.

Mindreårige må ikke arbeide med apparatet – unntatt ungdommer over 16 år som får opplæring under tilsyn.

Barn, dyr og tilskuere må holdes på avstand.

Når enheten ikke er i bruk, skal den slås av på en slik måte at ingen utsettes for fare. Enheten skal sikres mot uvedkommende tilgang.

Brukeren er ansvarlig for ulykker eller farer som andre personer eller deres eiendom utsettes for.

Enheten må bare gis videre eller lånes ut til personer som er kjent med denne modellen og hvordan den skal håndteres, og bruksanvisningen skal alltid følge med.

Bruken av støyende enheter kan være begrenset til spesifiserte tidspunkter gjennom nasjonale, regionale og lokale forskrifter.

Den som arbeider med enheten må være uthvilt, frisk og i god forfatning.

Hvis du av helsemessige årsaker ikke får lov til å anstrenge deg, bør du spørre legen din om du kan arbeide med enheten.

Kun brukere av pacemakere: Tenningsanlegget i denne enheten skaper et meget svakt elektromagnetisk felt. Det kan ikke helt utelukkes at dette kan påvirke enkelte typer pacemakere. For å unngå helsefare anbefaler STIHL at du rådfører med legen din og produsenten av pacemakeren.

Det er ikke tillatt å arbeide med enheten etter inntak av alkohol, narkotika eller medikamenter som nedsetter reaksjonsevnen.

Maskinen skal bare brukes til beskjæring av hekker, busker, kratt og liknende.

Det er ikke tillatt å bruke enheten til andre formål, ettersom det kan føre til ulykker eller skader på enheten. Ikke foreta endringer på produktet, for

det kan også føre til ulykker eller skader på enheten.

Det skal kun monteres kniver eller tilbehør som STIHL har godkjent til denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler. Har du spørsmål om dette, kan du ta kontakt med en fagforhandler. Bruk bare verktøy eller tilbehør av høy kvalitet. Ellers kan det være fare for ulykker eller skader på enheten.

STIHL anbefaler bruk av STIHL originalverktøy eller -tilbehør. Disse har egenskaper som er optimalt tilpasset til produktet og brukerens behov.

Det må ikke foretas endringer på enheten, da dette kan påvirke sikkerheten. STIHL fraskriver seg ethvert ansvar for personskader eller materielle skader som skyldes bruk av påmontert utstyr som ikke er godkjent.

Enheten skal ikke rengjøres med høytrykksspyler. Den harde vannstrålen kan skade enhetens deler.

Ikke spyl med vann.

3.1 Klær og utstyr

Bruk forskriftsmessige klær og utrustning.



Bekledningen skal være hensiktsmessig og ikke være til hinder. Tett-sittende klær – kombi-antrekk, ingen arbeidsfrakk.



Ikke bruk klær som kan hekte seg fast i treverk, busker eller bevegelige deler til enheten. En skal heller ikke bruke sjal, slips og smykker. Sett opp og sikre langt hår slik at det befinner seg over skulderen.



Bruk vernestøvler med gripesterk, sklisikker såle og stålkappe.



ADVARSEL



For å redusere faren for øyeskader skal det brukes tettsittende vernebriller iht. standarden EN 166. Påse at vernebrillen sitter korrekt.

Bruk "personlig" hørselvern, f.eks. øreklokker.

Bruk vernehjelm ved fare for fallende gjenstander.



Bruk robuste arbeidshansker av motstandsdyktig materiale (f.eks. lær).

STIHL tilbyr et omfattende utvalg med personlig verneutstyr.

3.2 Transport av enheten

Slå alltid av motoren.

Sett alltid på knivbeskyttelsen, også ved transport over korte strekninger.

Ved apparater med definert transportposisjon: Sett knivbjelken i transportstilling og la den gå i lås.

Bær apparatet balansert på skaftet – med skjæreknivene bakover.

Ikke ta på varme maskindeler og girkassen – **forbrenningsfare!**

I kjøretøy: Sikre enheten slik at det ikke kan velte, ta skade eller lekk drivstoff.

3.3 Fylle tanken



Bensin er ekstremt lett antennelig – hold avstand til åpen ild – ikke søl drivstoff – røyking forbudt.

Før tanken fylles **Slå av motoren.**

Ikke fyll tanken så lenge motoren er varm – drivstoff kan renne over – **brannfare!**

Åpne tanklokket forsiktig, slik at eventuelt overtrykk kan reduseres langsomt, og det ikke spruter ut drivstoff.

Tanken må kun fylles på godt ventilerte steder. Hvis du søler drivstoff, må enheten umiddelbart rengjøres – ikke søl drivstoff på klærne, ellers må disse skiftes omgående.



Trekk til tanklokket så godt du kan etter tanking.

Dette reduserer faren for at tanklokket løsner på grunn av vibrasjonen til motoren og at det lekker ut drivstoff.

Vær oppmerksom på lekkasjer – ikke start motoren hvis det renner ut drivstoff – **livsfare grunnet forbrenninger!**

3.4 Før start

Kontroller apparatet for driftssikker tilstand – følg tilsvarende kapitler i bruksanvisningene:

– Kontroller at drivstoffsystemet er tett, og spesielt de synlige delene som f.eks. tanklokk, slangekoblinger, drivstoffpumpe (kun for enheter med drivstoffhåndpumpe). Ikke start motoren

dersom det oppdages lekkasjer eller skader – **brannfare!** La fagforhandleren reparere apparatet før det tas i bruk

- stopptasten må lett kunne betjenes
- Dreieknappen for startgass, gasspakspærren, gassspaken og stillehullet må være lett bevegelige – gasspaken må automatisk smekke tilbake i tomgangsstillingen. Fra posisjonen **I** til dreieknappen for startgass må den ved å samtidig trykke ned gassknappspærren og gassknappen smekke tilbake i driftsstilling **I**
- Kontroller at tennledningspluggen sitter godt fast. Hvis den sitter løst, kan det oppstå gnister som kan antenne drivstoff-/luftblanding som slipper ut – **brannfare!**
- Skjærekniver er i feilfri tilstand (rene, lett bevegelige og ikke deformert), godt fester, riktig montering, skjerpet og godt spytt med STIHL harpiks-løsemiddel (smøremiddel)
- ved apparater med justerbar knivbjelke: Justeringsinnretningen må være låst i posisjonen som er ment for start
- ved apparater med definert transportstilling (knivbjelke foldet på skaftet): Ikke start apparatet i transportposisjon
- betjenings- og sikkerhetsinnretningene må ikke endres
- Håndtak må være rene og tørre, fri for olje og smuss – viktig for sikker håndtering av enheten
- Still inn bæreselen og håndtakene tilsvarende kroppsstørrelsen. Følg kapitlet "Bruk av bæresele"

Enheten må bare brukes når den er i driftssikker stand – **fare for ulykker!**

For nødtilfeller ved bruk av bærelte: Øv deg på rask nedsetting av apparatet. For å unngå skader, må du ikke kaste enheten på bakken når du øver.

3.5 Starte motoren

Minst 3 meter fra stedet der tanken ble fylt – ikke i lukkede rom.

Kun på flat undergrunn, være oppmerksom på fast og sikker stand, hold apparatet godt fast – skjæreknivene må ikke berøre gjenstander og bakken, siden de kan dreies med ved start.

Maskinen må bare betjenes av én person. Ingen andre personer må oppholde seg innenfor arbeidsområdet, heller ikke ved oppstart.

Unngå kontakt med skjæreknivene – **fare for personskader!**

Ikke start motoren "med hånden" – start motoren som beskrevet i bruksanvisningen. Skjæreknivene fortsetter å gå en kort stund, etter at gassknappen slippes – slepeeffekt.

Kontrollere motortomgang: Skjæreknivene må i tomgang – mens gasspaken er sluppet – stå stille.

Lettantennelige materialer (f.eks. treflis, bark, tørt gress, drivstoff) må holdes på god avstand til varm avgass og den varme overflaten på lydpoten – **brannfare!**

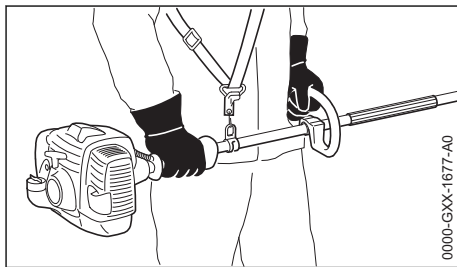
3.6 Holde og føre enheten

Enheten må alltid holdes med begge hender på håndtakene.

Stå støtt og hold maskinen slik at skjæreknivene alltid vender vekk fra kroppen.

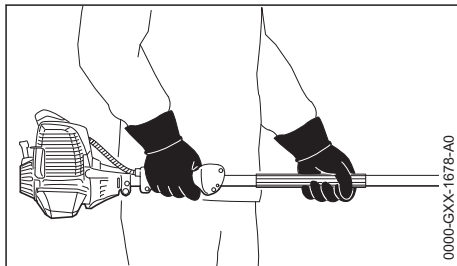
Avhengig av utførelsen kan apparatet bæres på en bæresele, som tåler vekten til maskinen.

3.6.1 Apparater med bøylehåndtak



Høyre hånd på betjeningshåndtaket, venstre hånd på bøylehåndtaket på skaftet – også ved venstrehendte. Ta godt tak rund håndtakene med tomlene.

3.6.2 Apparater med gripeslange



Høyre hånd på betjeningshåndtaket, venstre hånd på håndtaket på skaftet – også ved venstrehendte. Ta godt tak rund håndtakene med tomlene.

3.7 Under arbeidet

Hvis det er fare hhv. i nødstilfeller, må du umiddelbart slå av motoren – trykk stoppknappen.



Dette apparatet er ikke isolert. Hold avstand til strömförendende ledninger – **livsfare grunnet strömslag!**



I omkrets på 5 m må det ikke befinne seg ytterligere personer – grunnet skjæreknivene som er i gang og skjæregods som faller ned – **fare for personskade!**

Overhold denne avstanden også til (kjøretøy, vinduskiver) – **fare for materiell skade!**

Vær oppmerksom på skjæreknivene – ikke kutt deler av hekken som ikke kan sees.

Vær ytterst forsiktig ved beskjæring av høye hekker, det kan stå noen bak dem. Se etter først.

Vær oppmerksom på feilfri motortomgang, slik at skjæreknivene ikke lenger dreier seg etter at gasspaken ikke lenger beveges. Kontroller hhv. korrigert tomgangsinnstillingen regelmessig. Hvis skjæreknivene fortsetter å dreie seg i tomgang, må de repareres av forhandleren.

Skjæreknivene fortsetter å gå en kort stund, etter at gasspaken slippes – **slepeeffekt!**

Vær forsiktig når det er glatt, vått, snø, i skråninger, ujevnt terreng osv. – **sklifare!**

Rydd unna grener, kratt og skjæregods som faller ned.

Vær oppmerksom på hindringer: Trestubber, røtter – **snublefare!**

Sørg for at du alltid står fast og stabilt.

3.7.1 Ved arbeid i høyden

- bruk alltid løfte-arbeidsplattform
- Aldri arbeid stående på en stige eller i et tre
- arbeid aldri på ustabile ståsteder
- Aldri arbeid med én hånd

Bruk av hørselsvern krever større aktsomhet og årvåkenhet – det er begrenset hva du hører av lyder som varsler om fare (skrik, lydsignaler o.l.).

Ta pauser tidsnok i arbeidet, slik at du ikke blir trøtt og sliten – **fare for ulykker!**

Arbeid rolig og kontrollert, og kun ved gode lys- og siktforhold. Vis hensyn i arbeidet, og ikke utsett andre for fare.



Apparatet genererer giftige avgasser straks motoren går. Disse gassene kan være luktfrie og usynlige og inneholde ikke-brente hydrokarboner og

bensol. Arbeid aldri med apparatet i lukkede eller dårlig ventilerte rom – heller ikke med katalysator-maskiner.

Sørg alltid for tilstrekkelig luftsirkulasjon ved arbeid i grøfter, fordypninger eller andre trange forhold – **livsfare pga. forgiftning!**

Ved kvalme, hodepine, synsforstyrrelser (f.eks. hvis synsfeltet innsnevres), hørselsforstyrrelser, svimmelhet og nedsatt konsentrasjonsevne, må arbeidet avsluttes umiddelbart. Disse symptomene kan blant annet forårsakes av for høye eksoskonsentrasjoner – **fare for ulykker!**

Bruk enheten slik at det avgir minst mulig støy og eksos. Slå av motoren når enheten ikke er i bruk, og gi kun gass når du arbeider.

Det må ikke røykes ved bruk av enheten, eller i dets nærmeste omgivelser – **brannfare!** Brannfarlig bensindamp kan slippe ut av drivstoffsyste- met.

Under arbeidet oppstår støv, damp og røyk som kan være helseskadelig. Bruk åndedrettsvern ved sterk støv- eller røykutvikling.



Gitet blir varmt under drift. Ikke berør girkassen – **forbrenningsfare!**

Hvis enheten har vært utsatt for ikke forskriftsmessig store påkjenninger (f.eks. voldsomme slag eller fall), skal det alltid kontrolleres at det er i driftssikker stand før videre bruk – se også "Før start". Det er spesielt viktig å kontrollere at drivstoffsyste- met er tett og at sikkerhetsinnretnin- gene fungerer. Motordrevne enheter som ikke lenger er driftssikre, må ikke brukes videre. I tvil- stilfeller må du kontakte forhandleren.

Ikke arbeide med startgassinnstilling – ved denne stillingen av gassknappen kan motorturtal- let ikke reguleres.

Kontroller hekk og arbeidsområde – slik at skjæ- reknivene ikke skades:

- Fjern steiner, metallbiter og harde gjenstander
- Påse at det ikke kommer sand og steiner mel- lom knivene, f.eks. ved arbeid nær bakken
- Vær forsiktig med hekker ved ståltrådgjerder, ikke berør ståltråden med knivene

Unngå kontakt med strömförendende ledninger – ikke kapp elektriske ledninger – **fare for elektrisk støt!**



Ikke ta på kniven mens motoren går. Dersom knivene blokkeres av en gjenstand, må motoren straks stan- ses og kontakten trekkes ut, først der-

etter kan gjenstanden fjernes – **fare for personskader!**

Blokkering av knivene samtidig med at det gis gass, øker belastningen og reduserer motorens arbeidsturtall. Ved at clutchen sklir kontinuerlig fører dette til overoppvarming og skade av viktige funksjonsdeler (f.eks. clutch, deler av huset som er av plast) – i regel f.eks. grunnet skjæreknivene som beveger seg i tomgang – **fare for personskade**

Ved sterkt støvete eller skitne hekker, sprøyt skjæreknivene med STIHL harpiks-løsemiddel – iht. behov. Derved reduseres friksjonen til skjæreknivene, aggresjonen til plantesaftene og avleiring av smusspartikler betraktelig.

Før du forlater apparatet: Stopp motoren.

Kontroller skjæreknivene regelmessig, hyppig og omgående ved merkbare forandringer:

- Slå av motoren
- Vent til kniven står stille
- Kontroller tilstanden og at det er godt feste, vær oppmerksom på sprekker
- Vær oppmerksom på skarphets tilstand

Hold motoren og lydputta fri for busker, flis, blader og overlødig smørefett – **brannfare!**

3.8 Etter arbeidet

Rengjør motorredskapen for støv og skitt. Ikke bruk fettløsende midler.

Spray skjæreknivene med STIHL kvæløser. Start motoren en kort stund igjen, slik at sprayen fordeles jevnt.

3.9 Vibrasjoner

Langvarig bruk av maskinen medfører vibrasjonsrelaterte forstyrrelser av blodsirkulasjonen i hendene (vasospastisk syndrom, også kalt „hvite fingre“).

Det er vanskelig å angi en generell brukstid for maskinen, da denne påvirkes av mange faktorer.

Brukstiden forlenges gjennom:

- beskyttelse av hendene (varme hansker)
- pauser

Brukstiden forkortes gjennom:

- dårlig blodsirkulasjon (kjennetegn: ofte kalde fingre, kribling)
- lave utetemperaturer
- stor gripekraft (et fast grep hindrer blodsirkulasjonen)

Ved regelmessig, langvarig bruk av maskinen og gjentatte tegn på dårlig blodsirkulasjon (f.eks.

kribling i fingrene) anbefales en medisinsk undersøkelse.

3.10 Vedlikehold og reparasjoner

Maskinen skal vedlikeholdes regelmessig. Utfør bare vedlikeholds- og reparasjonsarbeid som er beskrevet i bruksanvisningen. Alt annet arbeid skal utføres av forhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på maskinen. Har du spørsmål om dette, kan du ta kontakt med en forhandler.

STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler. Disse er optimalt tilpasset maskinen og brukerens krav.

Før reparasjoner, vedlikehold og rengjøring utføres, er det viktig å **slå av motoren – fare for personskader!** – Unntak: Innstilling av forgasser og tomgang.

Når tennplugghefta er trukket av eller tennpluggen skrudd ut, må motoren ikke settes i bevegelse med startmekanismen – **brannfare** med tennnister utenfor sylinderen!

Maskinen må ikke vedlikeholdes eller oppbevares i nærheten av åpen ild – **brannfare** på grunn av drivstoff!

Kontroller regelmessig at tanklokket er tett.

Bruk bare feilfri tennplugg som er godkjent av STIHL, se „Tekniske data“.

Kontroller tennledningen (feilfri isolasjon, sitter fast).

Kontroller at lydputten er i feilfri stand.

Arbeid aldri med defekt lydputte eller uten lydputte – **brannfare!** – **Fare for hørselsskader!**

Ikke ta på den varme lydputten – **fare for forbrenning!**

Vibrasjonsdempernes tilstand påvirker vibrasjonsforholdene – kontroller vibrasjonsdempene regelmessig.

4 Bruk

4.1 Skjæresesong

For skjæring av hekker må en følge de landsspesifikke eller kommunale forskriftene.

Hekksaksen skal ikke brukes ved lokale hvilesteder.

4.2 Snittrekkefølge

Hvis det er nødvendig med sterk beskjæring – skal det skjæres trinnvist i flere etapper.

Fjern tykke grener og kvister på forhånd med en grensaks.

Skjær først begge sidene til hekken, deretter oversiden.

4.3 Deponering

Ikke kast skjæregodset i husholdningsavfallet – skjæregodset kan komposteres!

4.4 Forberedelse

- ▶ ved enheter med justerbar knivbjelke: Sett knivbjelken i strukket (0°) posisjon
- ▶ fjern knivbeskyttelsen
- ▶ Starte motoren
- ▶ ved bruk av en bæreselen: Ta på bæreselen og hekt enheten på bæreselen

4.5 arbeidsteknikk

4.5.1 vannrett snitt (med bøyd knivbjelke)



skjæring i nærheten av bakken – f.eks. bakke-dekkende planter – fra stående posisjon.

Beveg hekksaksen sigdformet fremover – bruk begge knivsidene, knivbjelken må ikke ligge inntil bakken.



ADVARSEL

K-variantene (HL 92 K, HL 94 K) er ikke godkjent for skjæring i nærheten av bakken.

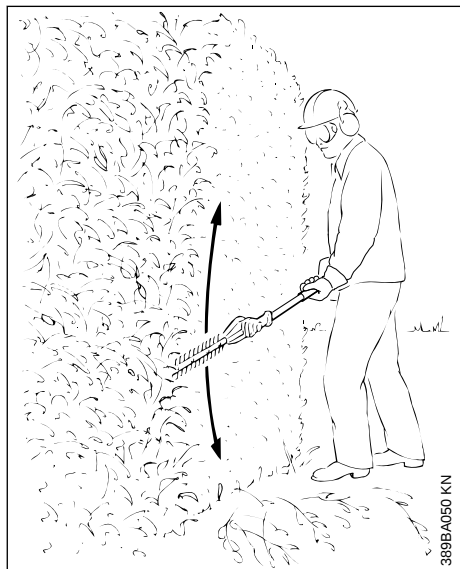
4.5.2 loddrett snitt (med bøyd knivbjelke)



Skjæring uten å stå direkte ved hekken – f.eks. ved blomsterbed som ligger imellom.

Før hekksaksen i en bueform fremover opp og ned – bruk begge knivsidene.

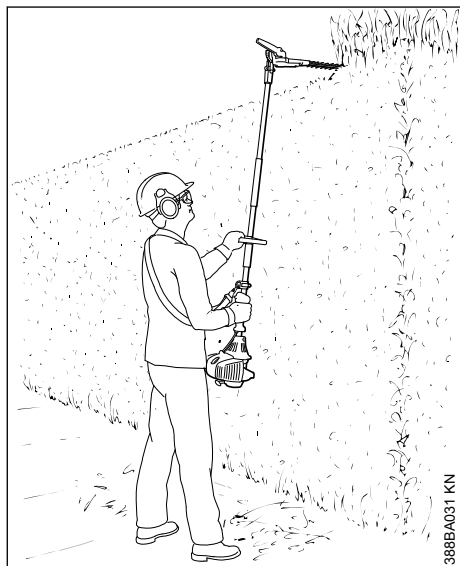
4.5.3 loddrett snitt (med strukket knivbjelke)



Stor rekkevidde – også uten ytterligere hjelpemidler.

Før hekksaksen i en buform fremover opp og ned – bruk begge knivsidene.

4.5.4 toppsnitt (med bøyd knivbjelke)



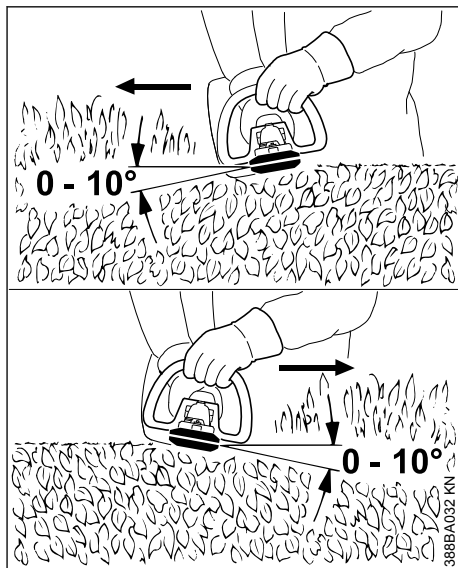
Hold hekksaksen loddrett og sving den, dette gir en stor rekkevidde.



ADVARSEL

Arbeid over hodet er slitsomt og skal grunnet arbeidssikkerheten kun anvendes i korte perioder. Bøy den justerbare knivbjelken så mye som mulig – slik kan apparatet til tross for stor rekkevidde føres i lav, ikke-slitsom posisjon.

4.5.5 vannrett snitt (med strukket knivbjelke)



Sett skjæreknivene på i en vinkel på 0° til 10° – men før dem vannrett.



Beveg hekksaksen sigdformet mot kanten, slik at de avskjærte grenene faller på bakken.

Anbefaling: Skjær kun hekker som maksimalt rekker deg til brystet.

5 Tillatte påbyggingsverktøy

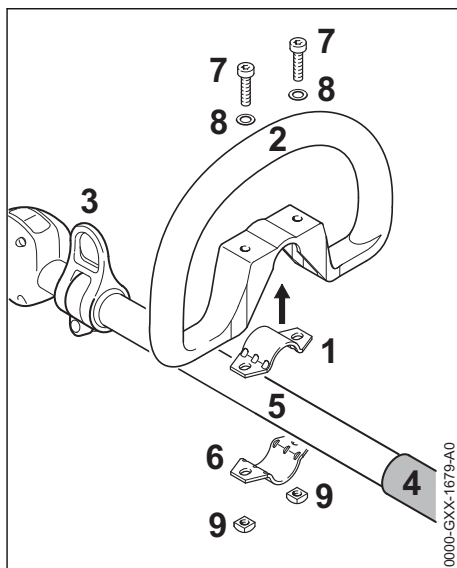
Følgende STIHL arbeidsverktøy kan monteres på basis-apparatet:

Kontaktverktøy	Anvendelse
HL 0°, 500 mm ¹⁾	Hekksaks
HL 0°, 600 mm ¹⁾	Hekksaks
HL 145°, 500 mm ¹⁾	Hekksaks
HL 145°, 600 mm ¹⁾	Hekksaks
HT ²⁾	Høy grensag
BF ^{2) 3)}	Jordfreser
SP 10	Spesial-høster

6 Komplettere maskinen

6.1 Montere bøylehåndtak (HL 92, HL 94)

BBøylehåndtaket er nødvendig ved varianter med langt skaft (HL 92, HL 94).

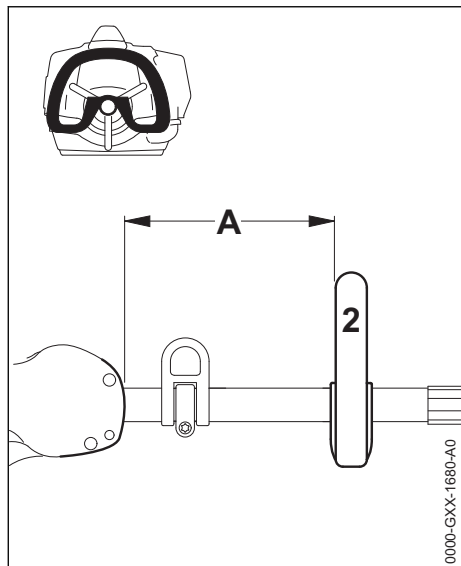


- ▶ legg lasken (1) inn i bøylehåndtaket (2) og sett den mellom transportkroken (3) og gripeslangen (4) på skaftet (5)
- ▶ legg på lasken (6)
- ▶ bring borehullene mot dekningen
- ▶ sett inn skruer (7) med skiver (8)
- ▶ sett på firkantnuttere (9) og skru inn skruene

¹⁾ bøylehåndtak er nødvendig ved varianter med langt skaft (HL 92, HL 94)

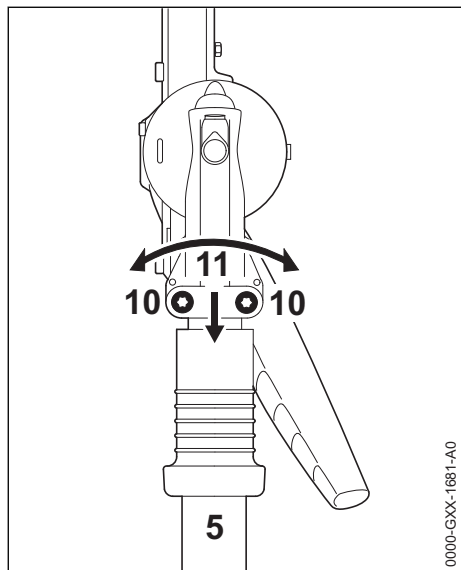
²⁾ må ikke monteres på varianter med kort skaft (HL 92 K, HL 94 K)

³⁾ bøylehåndtak er nødvendig

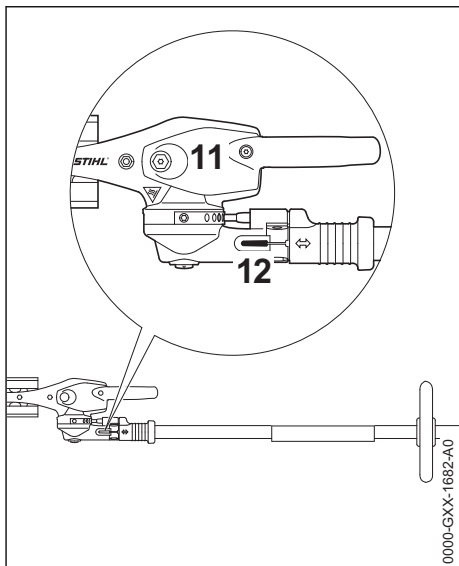


- utrett bøylehåndtaket (2) og sett det i en posisjon som passer best for brukeren (anbefaling: ca. 20 cm)
- trekk til skruene

6.2 Montere giret



- løsne klemkskruene (10)
- skyv giret (11) på skaftet (5), derved må giret (11) dreies litt frem og tilbake



Hvis enden til skaftet ikke lenger er synlig i klemmespalten (12):

- skyv giret (11) videre frem til anslag
- skru inn klemkskruene frem til anlegget
- utrett giret (11) mot motorenheten
- trekk til klemkskruene

7 Drivstoff

Motoren må kjøres med en drivstoffblanding av bensin og motorolje.



ADVARSEL

Unngå direkte hudkontakt med drivstoff og å puste inn drivstoffdamp.

7.1 STIHL MotoMix

STIHL anbefaler bruk av STIHL MotoMix. Denne ferdigblandede drivstoffet er uten benzol, utmerker seg med et høyt oktantal og gir alltid riktig blandingsforhold.

STIHL MotoMix er blandet med STIHL totakts motorolje HP Ultra for lengste motorlevetid.

MotoMix er ikke tilgjengelig i alle markeder.

7.2 Blande drivstoff

LES DETTE

Uegnete drivstoff eller blandingsforhold som avviker fra forskriften kan føre til alvorlige skader i drivverket. Bensin eller motorolje med dårligere kvalitet kan skade motoren, tetningsringer, ledninger og drivstofftanken.

7.2.1 Bensin

Bruk bare **bensin av kjente merker** med et oktantall på minst 90 ROZ – med eller uten tilsatt bly.

Bensin med en alkoholandel over 10 % kan gjøre at motoren med manuelt justerbare forgassere går ujevn, og bør derfor ikke brukes for å drive slike motorer.

Motorer med M-Tronic gir full effekt med en bensin med opptil 27 % alkoholandel (E27).

7.2.2 Motorolje

Hvis du blander drivstoff selv, skal kun en STIHL totakts motorolje eller en annen høytytelses motorolje i klassene JASO FB, JASO FC, JASO FD, ISO-L-EGB, ISO-L-EGC eller ISO-L-EGD brukes.

STIHL foreskriver STIHL HP Ultra totakts motorolje eller tilsvarende høytytelses motorolje for å kunne sikre utslippsgrensene over motorens levetid.

7.2.3 Blandingsforhold

med STIHL totakts motorolje 1:50; 1:50 = 1 del olje + 50 deler bensin

7.2.4 Eksempler

Bensinmengder	STIHL totaktsolje 1:50	
Liter	Liter	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- fyll først på motorolje i en kanne som er godkjent for drivstoff, og fyll deretter på bensin og bland godt

7.3 Oppbevare drivstoffblandingen

Må bare lagres i beholdere som er godkjent for drivstoff, på et sikkert, tørt og kjølig sted, beskyttet mot lys og sol.

Drivstoffblandingen foreldes – bland bare det som behøves for noen uker. Ikke lagre drivstoff-

blandingen lengre enn 30 dager. Påvirkning av lys, sol, lave eller høye temperaturer kan gjøre at drivstoffblandingen raskere blir ubrukelig.

STIHL MotoMix kan lagres opptil 5 år uten problemer.

- Rist kannen med drivstoffblanding kraftig før tankingen



ADVARSEL

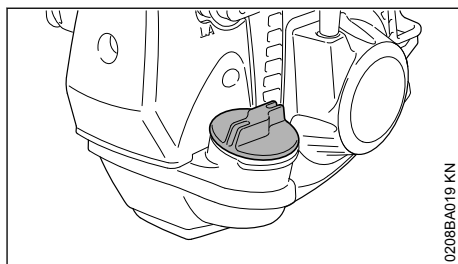
Det kan bygge seg opp trykk i kannen – åpne forsiktig.

- Rengjør drivstofftanken og kannen grundig fra tid til annen

Gjenværende drivstoff og væsken som brukes til rengjøring må leveres til avfallshåndtering på en forskriftsmessig og miljøvennlig måte!

8 Fyll på drivstoff

8.1 Drivstofftankklokk



0208BA019 KN

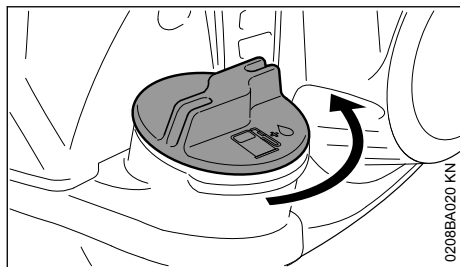


ADVARSEL

Ved fylling av drivstoff i ujevnt terreng må tankklokken alltid plasseres i retning opp mot skråningen.

- I jevnt terreng plasserer du maskinen slik at tankklokken peker oppover
- Rengjør tankklokken og området rundt før tanken fylles, slik at det ikke kommer smuss inn i drivstofftanken

8.2 Åpne tanklokket



- Drei lokket mot klokken til det kan tas av tankkåpningen
- Ta av tanklokket

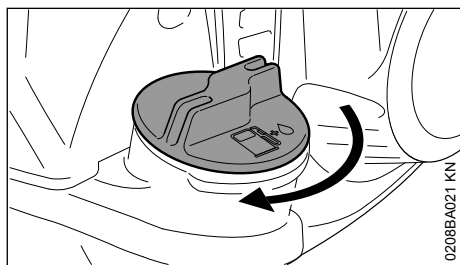
8.3 Fyll drivstoff

Ikke søl drivstoff når tanken fylles, og ikke fyll helt opp til kanten.

STIHL anbefaler å bruke STIHLs påfyllingssystem for drivstoff (ekstraustyr).

- Fyll drivstoff

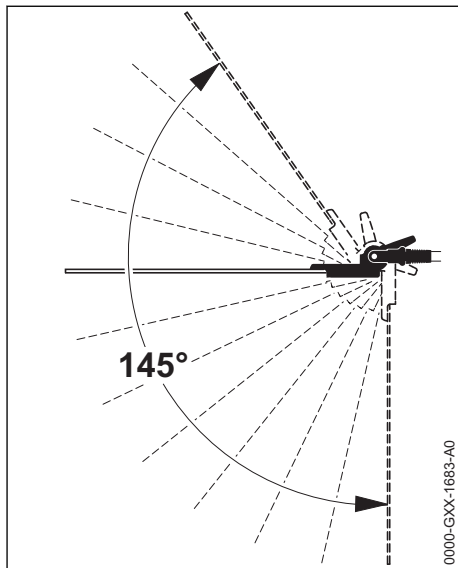
8.4 Lukke tanklokket



- Sett på lokket
- Drei lokket helt inn med klokken, og trekk til så godt som mulig for hånd

9 Innstilling av knivbjelke

9.1 Justeringsinnretning 145°



Vinkelen til knivbjelken kan på skaftet justeres mellom 0° (fullstendig strukket) til 55° (i 4 trinn oppover) og i 7 trinn til 90° (rett vinkel nedover). Det er mulig med 12 enkeltvis justerbare arbeidsposisjoner.



ADVARSEL

Innstillingen skal kun foretas, når skjæreknivene står stille – motor i tomgang – **fare for personskade!**



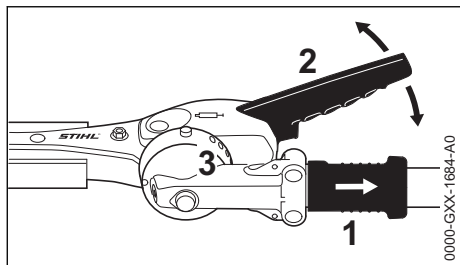
ADVARSEL

Giret blir varmt under drift. Ikke berør girkassen – **forbrenningsfare!**



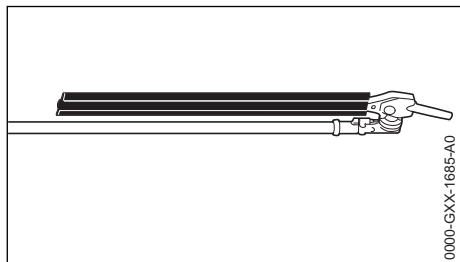
ADVARSEL

Ved innstilling må du aldri ta på kniven – **fare for personskade!**



- ▶ trekk glidehylsen (1) tilbake og bruk spaken (2) til å justere leddet med ett flere låsehull
- ▶ slipp glidehylsen (1) igjen og la bolten smekke inn i låselisten (3)

9.2 Transportposisjon



For plassbesparende transport av apparatet kan knivbjelken svinges parallelt til skaftet og festes i denne posisjonen.



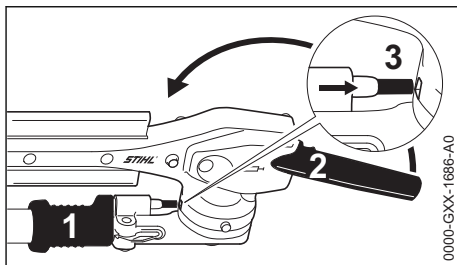
ADVARSEL

Justering av knivbjelken i transportposisjonen eller fra transportposisjonen i arbeidsposisjon kun ved avslått motor – dertil trykker en stopptasten – knivbeskyttelse skjøvet på – **fare for personskade!**



ADVARSEL

Giret blir varmt under drift. Ikke berør girkassen – **forbrenningsfare!**



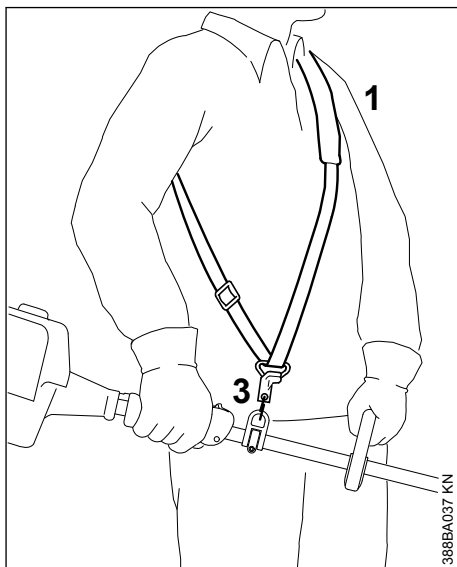
- ▶ slå av motoren
- ▶ skyv på knivbeskyttelsen
- ▶ trekk glidehylsen (1) tilbake og bruk spaken (2) til å svinge leddet oppover i retning av skaftet, helt til knivbjelken står parallelt til skaftet
- ▶ slipp glidehylsen (1) igjen og la bolten smekke inn i den foreskrevne låseposisjonen (3) i huset

10 Ta på bæreselen

Avhengig av utførelsen kan apparatet bæres på en bæresele.

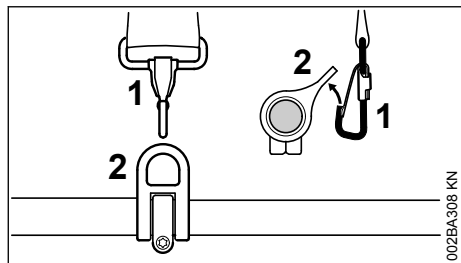
Typen og utførelsen av bæreselen er avhengig av markedet.

10.1 Enkel skuldersele



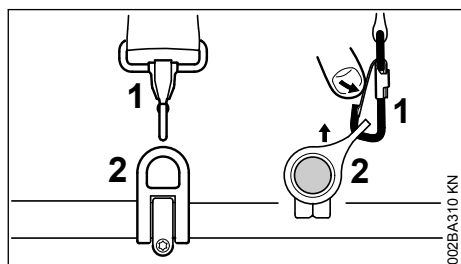
- ▶ ta på enkel skuldersele (1)
- ▶ still inn beltelengde
- ▶ karabinkroken (3) må ved påsatt apparat ligge på høyde med høyre hofte

10.2 Hekte apparatet på bæreselen



- heng karabinkroken (1) inn i transportkroken (2) på skaftet – derved må du holde fast transportkroken

10.3 Hekte apparatet fra bæreselen



- trykk inn lasken på karabinkroken (1) og trekk transportkroken (2) ut av kroken

10.4 Hurtig kasting



ADVARSEL

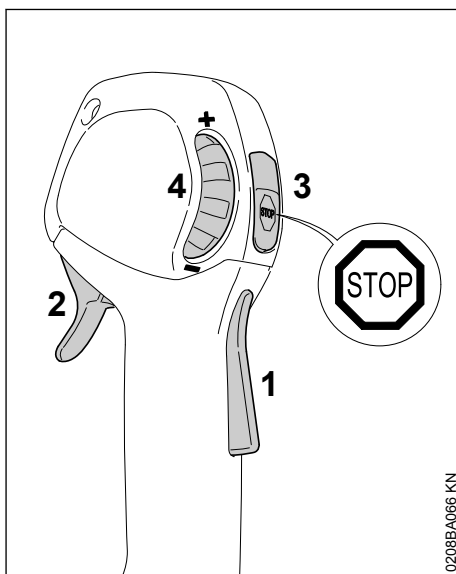
I øyeblikket til en overhengende fare, må apparatet raskt kastes bort. Øv deg på rask nedsetting av apparatet. Når du øver må du ikke kaste apparatet på bakken, for å unngå skader.

For å kaste fra deg apparatet må du øve deg på å raskt hekte av apparatet på karabinkroken – derved må du gå frem som i "Hekte apparatet fra bæreselen".

Hvis det brukes en enkel skuldersele: Øv deg på å stryke bæreselen av skulderen.

11 Starte / stoppe motoren

11.1 Betjeningselementer

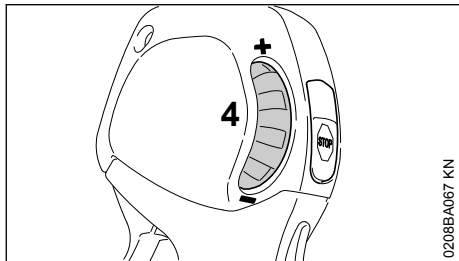


- 1 Gassknappsperre
- 2 Gassknapp
- 3 Stoppknapp – med stillingene for Drift og Stopp. For å slå av tenningen må stoppknappen (⊖) trykkes – se «Stoppknappens og tennings funksjon»
- 4 Stillehjul – for å begrense gasspakbevegelsen – se "Stillehjulets funksjon"

11.1.1 Stoppknappens og tenningens funksjon

Hvis stoppknappen betjenes, slås tenningen av og motoren stanses. Etter at den slippes, fjærer stoppknappen automatisk tilbake til stillingen **Drift**: Når motoren har stoppet, slås tenningen automatisk på igjen i stillingen **Drift** – motoren er startklar og kan kjøres i gang.

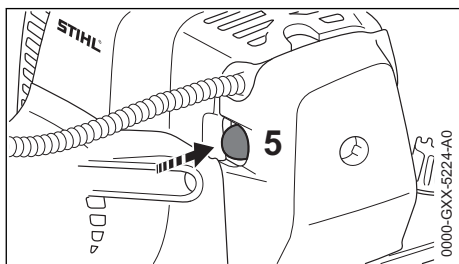
11.1.2 Stillhjulets funksjon



Med stillhjulet (4) kan gasspakbevegelsen og dermed området for motorturtallet justeres trinnløst mellom tomgang og full gass:

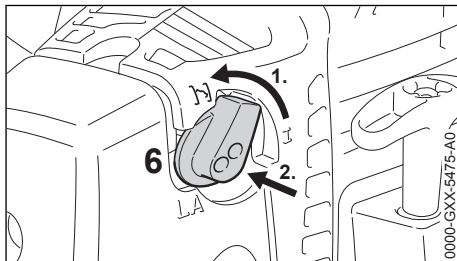
- Drei stillhjulet (4) i retning **–**: gasspakbevegelsen blir kortere, innstilt maksimalt motorturtall blir lavere
- Drei stillhjulet (4) i retning **+**: gasspakbevegelsen blir lenger, innstilt maksimalt motorturtall blir lavere
- ved å trykke kraftig på gasspaken kan det gis full gass til tross for innstilt begrensning, dermed opprettholdes den innstilte begrensningen. Når gasspaken er sluppet, befinner man seg igjen i det forhåndsinnstilte området

11.2 Starte motoren



- Trykk på belgen (5) til drivstoffhåndpumpen minst 5 ganger, også når belgen er fylt med drivstoff

Kald motor (kaldstart)



- Drei dreieknappen for startgass (6) og trykk deretter på **I**

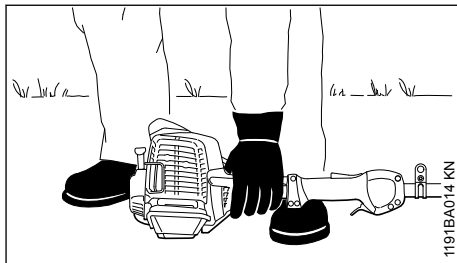
Bruk denne innstillingen også når motoren har vært i gang, men fremdeles er kald.

- Drei stillhjulet i retning **+** til det stopper

Varm motor (varmstart)

- Dreieknappen for startgass (6) blir værende i stillingen **I**

11.2.1 Starte



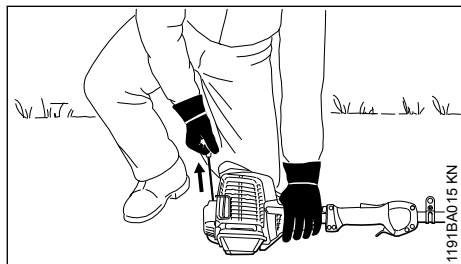
- legg enheten sikkert på bakken: Støtten på motoren og girkassen utgjør underlaget.
- ved enheter med justerbar knivbjelke og definert transportstilling: Sett knivbjelken i strukket (0°) posisjon
- hvis montert: Fjern knivbeskyttelsen på skjæreknivene

Skjæreknivene må hverken komme i kontakt med bakken, eller andre gjenstander – **fare for ulykker!**

- Innta en stødig stilling – muligheter: stående, bøyd eller knestående
- Trykk redskapen **fast** mot bakken med venstre hånd. Rør verken gasspaken, gassperren eller stoppknappen

LES DETTE

Ikke sett foten eller kneet på skaftet!



- Grip starthåndtaket med høyre hånd

11.2.2 Modell uten ErgoStart

- Trekk starthåndtaket langsomt ut til første merkbare anslag, og trekk raskt og hardt ut

11.2.3 Modell med ErgoStart (modelltype C-E)

- Trekk starthåndtaket langsomt og jevnt ut

LES DETTE

Ikke trekk snoren helt ut til enden – fare for brudd!

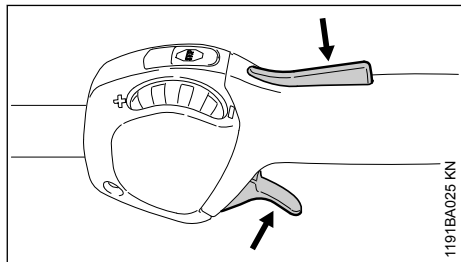
- Ikke slipp starthåndtaket fort – før det tilbake mot uttreksretningen, slik at startsnoren vikles riktig opp
- Fortsett å starte til motoren starter

11.2.4 Straks motoren er i gang**Ved temperaturer under + 10 °C**

La enheten bli varm i stillingen **I** i minst 10 sekunder.

Ved temperaturer over + 10 °C

La enheten bli varm i stillingen **I** i ca. 5 sekunder.



- Trykk på gassknappen og gi gass. Dreieknappen for startgass går over til stilling for drift **I**

Etter en **kaldstart** må du la motoren gå med litt belastningsendring.

**ADVARSEL**

Ved riktig innstilt forgasser skal skjæreknivene ikke bevege seg når motoren er i tomgang.

Redskapen er klar til bruk.

11.3 Slå av motoren

- Betjen stoppknappen – motoren stopper. Slipp stoppknappen, stoppknappen fjærer tilbake

11.4 Flere tips om oppstart**Motoren stanser i stillingen for kaldstart **I**.**

- Trykk på gassknappen og gi gass. Dreieknappen for startgass går over til stilling for drift **I**
- fortsett å starte i stillingen **I** til motoren går

Motoren som går i stillingen for kaldstart **I stopper deretter ved akselerasjon.**

- fortsett å starte i stillingen for kaldstart **I** til motoren går

Motoren starter ikke

- Kontroller, om alle betjeningslementer er riktig innstilt
- Kontroller, om drivstoff er i tanken, fyll evt. på
- Kontroller om tennpluggen sitter som den skal
- Gjenta oppstartprosessen

Motoren er kvalt

- Still startklaffknappen på **I** – fortsett å starte til motoren går

Tanken ble kjørt helt tom

- Etter tanking trykker du belgen på drivstoffhåndpumpen minst 5 ganger, også når belgen er fylt med drivstoff
- Still inn dreieknappen for startgass avhengig av motortemperaturen
- Start motoren på nytt

12 Bruksanvisning**12.1 Den første driftstiden**

For at det ikke skal oppstå ekstra belastninger i innkjøringsperioden, skal må en fabrikkny maskin ikke kjøres ubelastet på høyt turtall før etter den tredje tankfyllingen. I innkjøringsperioden skal de bevegelige delene tilpasse seg til

hverandre, og det er større slitasjemotstand i drivverket. Motoren oppnår maksimal ytelse etter en driftstid på mellom 5 og 15 tankfyllinger.

12.2 Under arbeidet

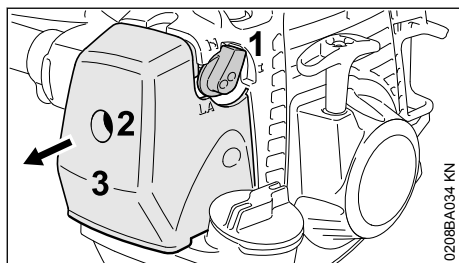
Når motoren har gått på maksimal effekt en lenge tid, lar du motoren gå på tomgang en kort stund slik at varmen kan føres bort med kjøleluftstrømmen, slik at komponentene i drivverket (tenningsanlegg, forgasser) ikke blir ekstremt varmebelastet.

12.3 Etter arbeidet

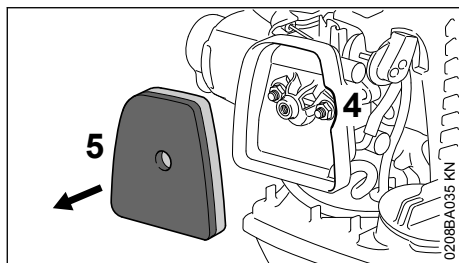
Ved kortere pauser: La motoren avkjøle. Plasser maskinen med tom drivstofftank på et tørt sted, ikke i nærheten av gnistkilder, til den skal brukes igjen. Ved lange pauser, se „Oppbevare maskinen“.

13 Rengjøre luftfilter

13.1 Når motoreffekten reduseres merkbar



- ▶ Still dreieknappen for startgass (1) på **I**
- ▶ Skru skruen (2) i filterdekslet (3) mot klokken helt til dekslet sitter løst
- ▶ Ta av filterdekslet (3)
- ▶ Gjør rent for grov skitt rundt filteret



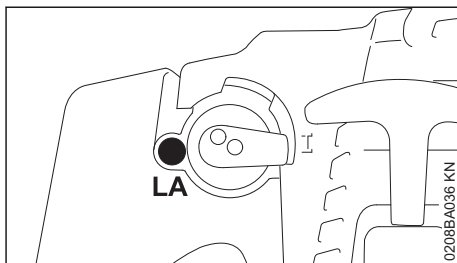
- ▶ Før hånden inn gjennom utsparingen (4) i filterhuset og ta ut filtfilteret (5)
- ▶ Skift ut filtfilteret (5), eventuelt bank eller blås det rent, ikke skyll det

LES DETTE

Skadde deler må byttes ut!

- ▶ Sett filtfilteret (5) i filterhuset så det passer inn i formen
- ▶ Still dreieknappen for startgass (1) på **I**
- ▶ Sett på filterlokket (3), pass på at skruen (2) sitter rett, og skru inn skruen

14 Innstille forgasseren



Forgasseren til apparatet er fra fabrikkens kalibrert slik, at motoren i alle driftstilstander tilføres en optimal drivstoff-luft-blanding.

14.1 Innstille tomgangsturtall

Motoren stanser i tomgang

- ▶ drei tomgangsstoppskruen (LA) langsomt med klokken, helt til motoren går jevnt

skjæreknivene beveger seg med i tomgang

- ▶ drei tomgangsstoppskruen (LA) sakte mot urviseren, helt til skjæreknivene ikke lenger beveges med



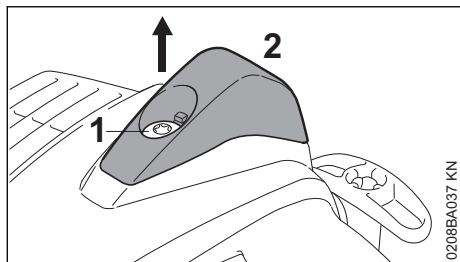
ADVARSEL

Hvis skjæreknivene etter fullført innstilling ikke blir stående i tomgang, må du la en fagforhandler reparere apparatet.

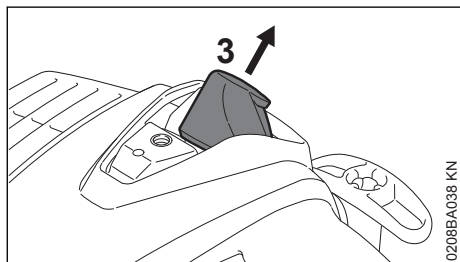
15 Tennplugg

- ▶ Ved utilstrekkelig motoreffekt, startvansker eller tomgangsforstyrrelser skal først tennpluggen kontrolleres
- ▶ Etter ca. 100 driftstimer må tennpluggene byttes – ved svært forbrante elektroder også tidligere – bruk kun STIHL-godkjente, feilfrie tennplugg – se „Tekniske data“

15.1 Demontere tennpluggen

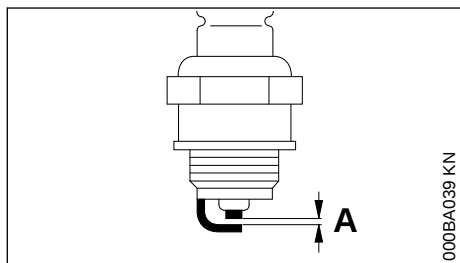


- Drei skruen (1) i hetten (2) helt til hetten kan tas av
- Legg ned hetten



- Trekk av tennplugghetten (3)
- Skru ut tennpluggen

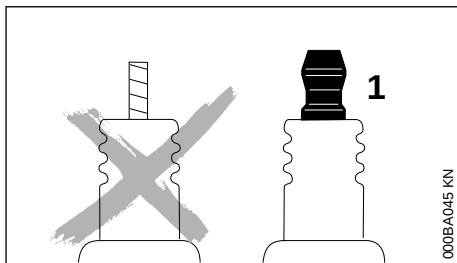
15.2 Kontroller tennpluggen



- rengjør den tilsmussede tennpluggen
- Kontroller elektrodeavstanden (A) og still inn om nødvendig, verdi for avstand – se "Tekniske data"
- Fjern årsakene for tilsmussing av tennpluggen

Mulige årsaker er:

- for mye motorolje i drivstoffet
- tilsmusset luftfilter
- ugunstige driftsforhold



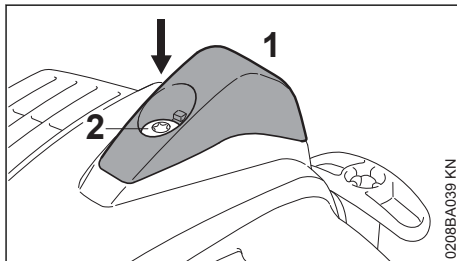
ADVARSEL

Hvis koblingsmutteren (1) ikke er trukket fast eller mangler kan det oppstå gnister. Det kan føre til brann eller eksplosjoner i lett antennelige eller eksplosive omgivelser. Personer kan bli alvorlig skadet eller materielle skader kan oppstå.

- bruk dempede glødeplugger med fast koblingsmutter

15.3 Montere tennpluggen

- Skru inn tennpluggen og trekk til
- Trykk tennplugghetten fast på tennpluggen



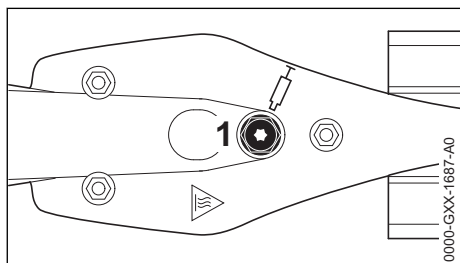
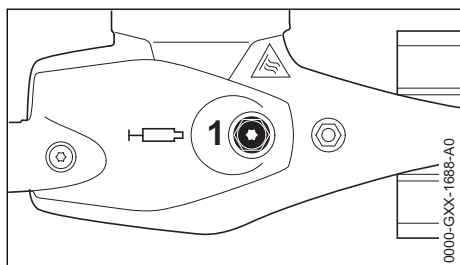
- Sett på hetten (1), skru inn skruen (2) og trekk til

16 Smøring av gir



16.1 Knivmotor

For knivmotoren skal det brukes STIHL girfett for hekksakser (spesialtilbehør).

16.1.1 Utførelse HL 0°**16.1.2 Utførelse HL 145° justerbar**

- Kontroller smørefettfyllingen regelmessig ca. hver 25. driftstime, dertil skru en ut låseskruen (1) – hvis en på innsiden ikke ser noe fett, skru inn tuben med girfett
- trykk opp til 10 g (2/5 oz.) fett inn i girkassen

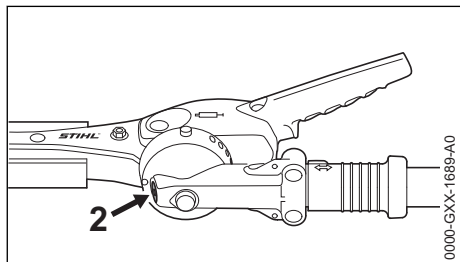
LES DETTE

Ikke fyll girkassen fullstendig med fett.

- skru ut fett-tuben
- skru igjen inn låseskruen og trekk fast

16.2 Vinkelgir

For vinkeldrevet skal det brukes STIHL girfett for heksaker (spesialtilbehør).

16.2.1 Utførelse HL 145° justerbar

- Kontroller smørefettfyllingen regelmessig ca. hver 25. driftstime, dertil skru en ut låseskruen

- (2) – hvis en på innsiden ikke ser noe fett, skru inn tuben med girfett
- trykk opp til 5 g (1/5 oz.) fett inn i girkassen

LES DETTE

Ikke fyll girkassen fullstendig med fett.

- skru ut fett-tuben
- skru igjen inn låseskruen og trekk fast

17 Slipe kniver

Hvis skjæreeffekten avtar, knivene skjærer dårlig, grener ofte klemmes inn: Etterslip skjæreknivene.

Ettersliping skal gjøres av en fagforhandler med et slipeapparat. STIHL anbefaler STIHL-forhandlere.

Hvis ikke må det brukes en flat-slipefil. Før slipefilen i den foreskrevne vinkelen (se "Tekniske data") til knivnivået.

- slip kun skjærekanten
- slip alltid mot skjærekanten
- filen skal kun gripe i foroverbevegelsen – løft den når du trekker den tilbake
- fjern kanten på skjærekniven med en brynestein
- slip kun av lite materiale
- etter sliping – fjern file- eller slipestøv og spray inn skjærekniven med STIHL harpiks-løsemiddel

LES DETTE

Ikke arbeid med sløve eller skadde skjærekniver – dette fører til sterk belastning av apparatet og et utilfredsstillende skjæreresultat.

18 Oppbevare maskinen

Dersom maskinen ikke skal brukes på over 30 dager

- Tøm og rengjør drivstofftanken på et godt ventilert sted
- Drivstoff må avfallsbehandles iht. forskrifter og miljøriktig
- Hvis en drivstoffhåndpumpe er tilgjengelig: Trykk minst 5 ganger
- Start motoren og kjør motoren på tomgang til den stanser av seg selv
- Rens skjæreknivene, kontroller hvilken tilstand de er i, og sett dem inn med STIHL kvaeløser
- Sett på knivbeskyttelsen
- Rengjør apparatet grundig

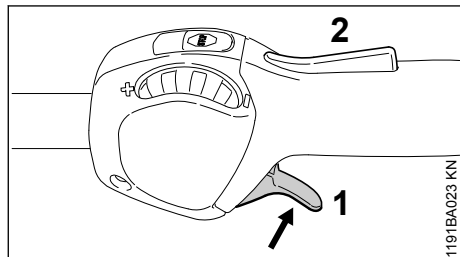
- Oppbevar maskinen på et tørt og sikkert sted. Beskytt mot uvedkommende bruk (f.eks. fra barn)

19 Kontroll og vedlikehold utført av brukeren

19.1 Gasskabel

19.1.1 Kontroller innstillingen av gasskabelen

Feilbilde: Apparatet øker turtallet, hvis kun gassknappen trykkes.



- start motoren
- Trykk gassknappen (1) – derved må gassknappsperran (2) ikke betjenes

Hvis motorturtallet øker eller skjæreknivene beveges med, må gasskabelen innstilles.

- Slå av motoren

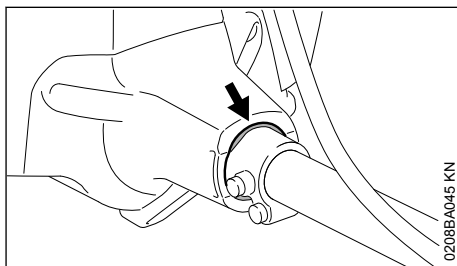
- La fagforhandleren innstille gasskabelen. STIHL anbefaler STIHL-forhandleren

20 Kontroll og vedlikehold hos faghandel

20.1 Vedlikeholdsarbeider

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeider og reparasjoner kun utføres hos STIHL fagforhandleren.

20.2 Antivibrasjonselement



Mellom motorenheten og skaftet er det montert et gummelement for vibrasjonsdemping. La den bli kontrollert ved synlig slitasje eller merkbar permanent økt vibrasjon.

21 Stell og vedlikehold

Opplysningene gjelder for normale bruksforhold. Under vanskelige forhold (mye støv osv.) og lengre daglige arbeidsøkter må de angitte intervallene forkortes tilsvarende.

		før arbeidet begynner	etter arbeidsslutt hhv. daglig	etter hver tankfylling	ukentlig	månedlig	årlig	ved feil	ved skade	ved behov
Hele apparatet	Visuell kontroll (driftssikker tilstand, tetthet)	X		X						
	rengjør		X							
	Skift ut skadde deler	X								
Betjeningshåndtak	Funksjonskontroll	X		X						
Luffilter	Visuell kontroll					X		X		
	rengjør filterhuset									X
	skift ut filt-filter ¹⁾								X	X
Drivstofftank	rengjør					X		X		X
Drivstoffhåndpumpe (hvis montert)	kontrollere	X								

Opplysningene gjelder for normale bruksforhold. Under vanskelige forhold (mye støv osv.) og lengre daglige arbeidsøkter må de angitte intervallene forkortes tilsvarende.		før arbeidet begynner	etter arbeidsslutt hhv. daglig	etter hver tankfylling	ukentlig	månedlig	årlig	ved feil	ved skade	ved behov
	må repareres av fagforhandler ²⁾								X	
Sugehode i drivstofftank	må kontrolleres av forhandler ²⁾							X		
	må skiftes ut av fagforhandler ²⁾					X			X	X
Forgasser	kontroller tomgang, skjæreknivene må ikke beveges med	X		X						
	Still inn tomgangen.									X
Tennplugg	Innstille elektrodeavstand							X		
	skifte hver 100. driftstid									
Innsugingsåpning for kjøleluft	Visuell kontroll		X							
	rengjør									X
Sylinderriller	rengjøres av fagforhandler ²⁾					X				
Tilgjengelige skruer og mutre (unntatt justerings-skruer)	trekke til									X
Antivibrasjonselementer	Visuell kontroll ³⁾	X						X		X
	må skiftes ut av fagforhandler ²⁾								X	
Skjærekniv	Visuell kontroll	X		X						
	rengjør ⁴⁾		X							
	slipe ⁴⁾								X	X
Girsmøring	kontrollere	X								
	etterfylle									X
Sikkerhetsetikett	skift ut								X	
¹⁾ bare hvis motoreffekten reduseres merkbart ²⁾ STIHL anbefaler STIHL-fagforhandleren ³⁾ se i kapittelet "Kontroll og vedlikehold gjennom fagforhandleren", avsnitt "Antivibrasjonselementer" ⁴⁾ spray deretter inn med STIHL harpiksløsemiddel										

22 Redusere slitasje og unngå skader

Ved å overholde instruksene i denne bruksanvisningen unngår man unødig slitasje og skader på apparatet.

Bruk, vedlikehold og oppbevaring av maskinen skal skje slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.

Alle skader som oppstår fordi sikkerhets-, betjenings- og vedlikeholdsanvisningene ikke følges,

er brukerens eget ansvar. Dette gjelder særlig for:

- endringer av produktet som ikke er godkjent av STIHL,
- Bruk av verktøy eller tilbehør som ikke er godkjent til maskinen, ikke egner seg eller er kvalitativt mindreverdig,
- uriktig bruk av maskinen,
- bruk av maskinen ved idretts- eller konkurransearrangementer,
- skader som følge av at maskinen brukes videre med defekte deler.

22.1 Vedlikeholdsarbeid

Alle arbeider som er oppført i kapittelet „Stell og vedlikehold“ skal utføres regelmessig. Hvis vedlikeholdsarbeidet ikke utføres av brukeren, skal det utføres hos en faghandel.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeider og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Hvis disse arbeidene forsømmes eller ikke utføres fagmessig korrekt, kan det oppstå skader som brukeren selv står ansvarlig for. Med til disse hører bl. a.:

- Skader på drivverket som følge av forsinket eller utilstrekkelig vedlikehold (f. eks. luft- og drivstoffilter), feil forgasserinnstilling eller utilstrekkelig rengjøring av kjøleluftføringen (innsugingsåpninger, sylinderribber)
- korrosjons- og andre skader som følge av uriktig oppbevaring,
- skader på maskinen fordi det er brukt kvalitativt mindreverdige reservedeler

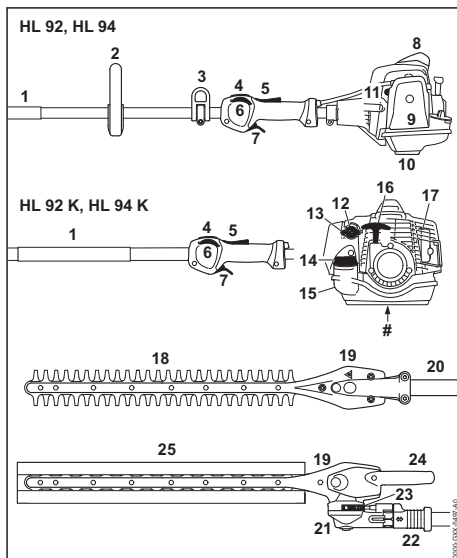
22.2 Slitasjedeler

Mange av delene i maskinen utsettes for normal slitasje, også ved riktig bruk, og må skiftes ut til rett tid avhengig av bruksmåte og -varighet.

Dette gjelder blant annet:

- Skjærekniv
- Kopling
- Filter (til luft, drivstoff)
- Startmekanisme
- Tennplugg
- Dempingselementer i antivibrasjonssystemet

23 Viktige komponenter



- 1 Gripeslange
- 2 Bøylehåndtak
- 3 Transportkrok
- 4 Stoppknapp
- 5 Gassknappspærre
- 6 Stillehjul
- 7 Gassknapp
- 8 Tennpluggkontakt med hette
- 9 Luftfilterdeksel
- 10 Apparatstøtte
- 11 Drivstoffhåndpumpe
- 12 Dreieknapp for startgass
- 13 Innstillingsskrue til forgasser
- 14 Tanklokk
- 15 Drivstofftank
- 16 Starthåndtak
- 17 Lyddemper
- 18 Skjærekniv
- 19 Knivmotor
- 20 Skaft
- 21 Vinkelgir
- 22 Glidehylse
- 23 Låselist
- 24 Svingspak

25 Knivbeskyttelse

Maskinnummer

24 Tekniske data**24.1 Motor**

Ensyndret totakts motor

Slagvolum: 24,1 cm³
 Sylinderboring: 35 mm
 Slaglengde: 25 mm
 Effekt: 0,9 kW
 (1,2 PS) ved
 8500 1/min

Tomgangsturtall: 2800 1/min
 Regulert turtall: 9300 1/min
 (nominell verdi):

24.2 Tenningsystem

Magnet-tenningsanlegg, elektronisk styrt

Tennplugg (støy-NGK CMR 6 H dempet):

BOSCH USR
 4AC

Elektrodeav-stand: 0,5 mm

24.3 DrivstoffsystemVolum drivstofftank: 540 cm³ (0,54 l)**24.4 Vekt****Tomvekt med gir 0°, 500 mm, ikke fylt**

HL 94: 5,7 kg
 HL 94 K: 5,2 kg

Tomvekt med gir 0°, 600 mm, ikke fylt

HL 94: 5,8 kg
 HL 94 K: 5,3 kg

Tomvekt med gir 145° justerbart, 500 mm, ikke fylt

HL 94: 6,1 kg
 HL 94 K: 5,6 kg

Tomvekt med gir 145° justerbart, 600 mm, ikke fylt

HL 94: 6,2 kg
 HL 94 K: 6,1 kg

24.5 Skjærekniv

Skjæratype: skjærer på begge sider
 Snittlengde: 500 mm, 600 mm
 Tannavstand: 34 mm
 Tannhøyde: 22 mm
 Slipvinkel: 45° til knivnivået

24.6 Lyd- og vibrasjonsverdier

For å finne lyd- og vibrasjonsverdiene tas det hensyn til tomgang og nominelt maksimumsturtall i forholdet 1:4.

For nærmere informasjon om samsvar med arbeidsgiverdirektivet om vibrasjon 2002/44/EØS, se

www.stihl.com/vib

Lydtrykknivå L_{peq} iht. ISO 22868

HL 94: 91 dB(A)
 HL 94 K: 92 dB(A)

Lydeffektnivå L_{weq} iht. ISO 22868:

HL 94: 106 dB(A)
 HL 94 K: 107 dB(A)

24.6.1 HL 0°, 500 mm**Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94, venstre hånd på gripeslangen:
 Gripeslange: 4,8 m/s²
 Betjeningshåndtak: 6,3 m/s²

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på bøylehåndtaket:
 Bøylehåndtak: 6,9 m/s²
 Betjeningshåndtak: 6,1 m/s²

24.6.2 HL 0°, 600 mm**Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94, venstre hånd på gripeslangen:
 Gripeslange: 5,6 m/s²
 Betjeningshåndtak: 6,1 m/s²

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på bøylehåndtaket:
 Bøylehåndtak: 7,9 m/s²
 Betjeningshåndtak: 6,2 m/s²

24.6.3 HL 145°, 500 mm**Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94, venstre hånd på gripeslangen:
 Gripeslange: 4,9 m/s²
 Betjeningshåndtak: 4,9 m/s²

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på bøylehåndtaket:
 Bøylehåndtak: 6,1 m/s²
 Betjeningshåndtak: 5,4 m/s²

24.6.4 HL 145°, 600 mm**Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94, venstre hånd på gripeslangen:
 Gripeslange: 4,9 m/s²
 Betjeningshåndtak: 4,9 m/s²

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:

HL 94, venstre hånd på bøylehåndtaket:
 Bøylehåndtak: 6,5 m/s²

Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:Betjeningshåndtak: 5,4 m/s²**24.6.5 HL 0°, 500 mm****Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94 K:

Gripeslange: 6,2 m/s²Betjeningshåndtak: 5,9 m/s²**24.6.6 HL 0°, 600 mm****Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94 K:

Gripeslange: 6,0 m/s²Betjeningshåndtak: 6,5 m/s²**24.6.7 HL 145°, 500 mm****Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94 K:

Gripeslange: 7,0 m/s²Betjeningshåndtak: 7,2 m/s²**24.6.8 HL 145°, 600 mm****Vibrasjonsverdi $a_{hv,eq}$ iht. ISO 22867:**

HL 94 K:

Gripeslange: 6,4 m/s²Betjeningshåndtak: 6,4 m/s²

Lyd- og vibrasjonsverdiene til ytterligere godkjente påbyggingsverktøy er ført opp i bruksanvisningen til det enkelte påbyggingsverktøyet.

For lydtryknivået og lydeffektnivået er K-verdien-iht. RL 2006/42/EG = 2,0 dB(A); for vibrasjonsverdien er K-verdien-iht. RL 2006/42/EG = 2,0 m/s².

24.7 REACH

REACH betegner EF-kjemikalier regelverket for felles registrering, vurdering og godkjenning av kjemikalier.

Les mer om kravene i kjemikalier regelverket REACH (EG) nr. 1907/2006 på

www.stihl.com/reach

24.8 Eksosutslippsnivå

CO₂-verdien målt under EU-typegodkjenningsprosessen er å finne på

www.stihl.com/co2

under produktspesifikke tekniske data.

Den målte CO₂-verdien ble bestemt på en representativ motor under en standardisert testprosedyre ved laboratorieforhold, og utgjør ikke en uttrykkelig eller underforstått ytelsesgaranti for en bestemt motor.

Tiltenkt bruk og vedlikehold beskrevet i denne håndboken vil tilfredsstille de gjeldende kravene for eksosutslipp. Endringer på motoren vil ugyliggjøre driftstillatelsen.

25 Reparasjoner

Brukere av dette apparatet får bare utføre vedlikeholds- og servicearbeider som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Reparasjoner utover dette må bare utføres av fagforhandler.

STIHL anbefaler at vedlikeholdsarbeid og reparasjoner bare utføres hos STIHL-forhandlere. STIHL-forhandlere får regelmessig tilbud om kurs og har tilgang til teknisk dokumentasjon.

Monter kun reservedeler som STIHL har godkjent til denne maskinen, eller teknisk likeverdige deler under reparasjoner. Bruk alltid reservedeler av høy kvalitet. Hvis ikke, kan det oppstå fare for ulykker eller skader på apparatet.

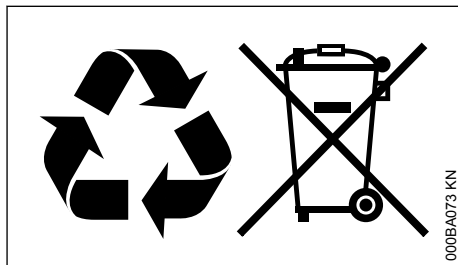
STIHL anbefaler å bruke originale STIHL-reservedeler.

Originale STIHL-reservedeler kan gjenkjennes på STIHL-reservedelsnummeret, på påskriften **STIHL**® og eventuelt på STIHL-reservedelsmerket  (på små deler kan dette merket også stå alene).

26 Avfallshåndtering

Informasjon om kassering er tilgjengelig hos lokale myndigheter eller hos din STIHL-fagforhandler.

Upassende avfallshåndtering kan være skadelig for helse og miljø.



- ▶ STIHL-produkter, inkludert emballasje, tilføres en egnet gjenvinningsstasjon i samsvar med lokale forskrifter.
- ▶ Må ikke kasseres med husholdningsavfallet.

27 EU-samsvarserklæring

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstr. 115

D-71336 Waiblingen

Tyskland

påtar seg alene ansvaret for at

Konstruksjon: Hekksaks
 Varemerke: STIHL
 Type: HL 94
 HL 94 K
 4243

Serieidentifikasjon: 4243
 Slagvolum
 alle HL 94: 24,1 cm³

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til direktivene 2011/65/EU 2006/42/EF, 2014/30/EU og 2000/14/EF og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

Det målte og garanterte lydeffektnivået ble beregnet i henhold til direktiv 2000/14/EF, vedlegg V, med anvendelse av standard ISO 11094.

Målt lydeffektnivå

alle HL 94: 101 dB(A)
 alle HL 94 K: 101 dB(A)

Garantert lydeffektnivå

alle HL 94: 103 dB(A)
 alle HL 94 K: 103 dB(A)

Oppbevaring av de tekniske dokumentene:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Produktzulassung

Byggeår og maskinnummer står oppført på enheten.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

med fullmakt fra



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
 & Global Governmental Relations



28 Produsentens samsvarserklæring for UKCA

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
 Badstr. 115
 D-71336 Waiblingen

Tyskland

påtar seg alene ansvaret for at

Konstruksjon: Hekksaks
 Varemerke: STIHL
 Type: HL 94
 HL 94 K
 4243

Serieidentifikasjon: 4243
 Slagvolum
 alle HL 94: 24,1 cm³

oppfyller de gjeldende bestemmelsene til de britiske direktivene The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 og Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, og er utviklet og produsert i henhold til følgende standarder, som gjaldt ved produksjonsdato:

EN ISO 10517, EN 55012, EN 61000-6-1

Det målte og garanterte lydeffektnivået ble beregnet i henhold til det britiske direktivet Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 8, med anvendelse av standarden ISO 11094.

Målt lydeffektnivå

alle HL 94: 101 dB(A)
 alle HL 94 K: 101 dB(A)

Garantert lydeffektnivå

alle HL 94: 103 dB(A)
 alle HL 94 K: 103 dB(A)

Oppbevaring av de tekniske dokumentene:

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

Byggeår og maskinnummer står oppført på enheten.

Waiblingen, 01.08.2022

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

med fullmakt fra



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs
 & Global Governmental Relations



29 Adresser

www.stihl.com



0458-519-9121-E



0458-519-9121-E